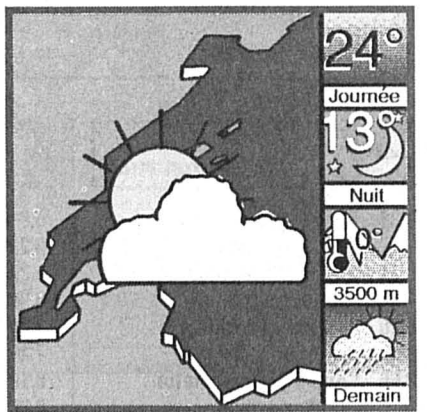


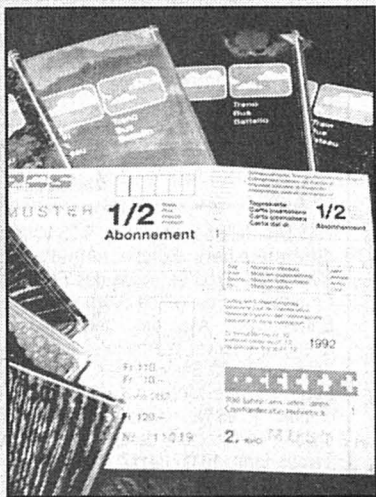
L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL



Météo détaillée en page 24

Nouveau train de hausses



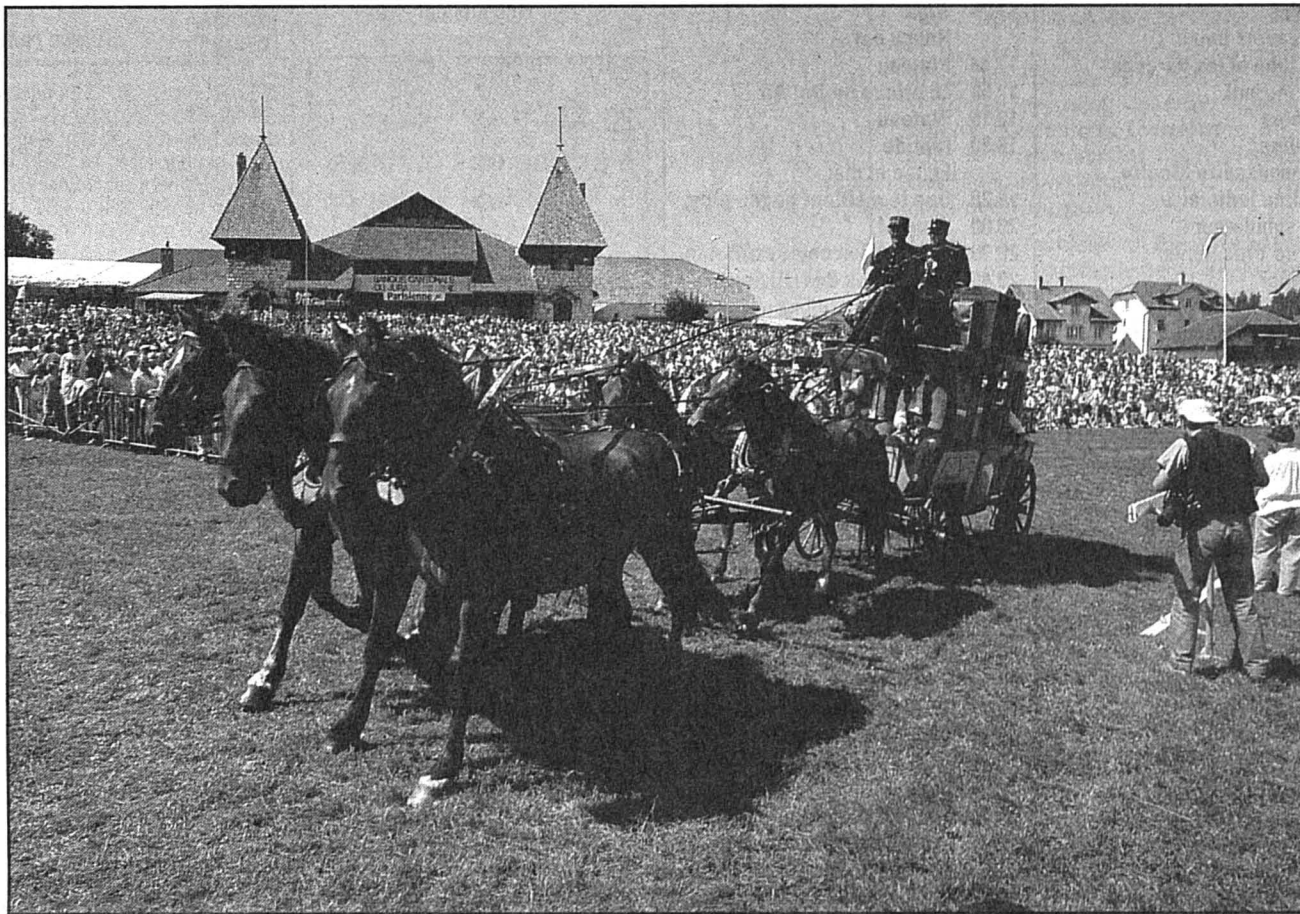
CFF — Cette fois-ci, l'abonnement demi-tarif devrait échapper aux augmentations.

Les CFF examinent de nouvelles augmentations du prix des billets de train et des abonnements, hausses qui pourraient entrer en vigueur en mai 1994. Les abonnements sur les courtes distances pourraient augmenter de près de 40% et les billets aller-retour de 9 pour cent. Un document est actuellement en consultation aux CFF, où l'on admet cependant que ce nouveau coup pour le porte-monnaie du voyageur atteint la limite du supportable. Au sein de la régie, d'aucuns y seraient même carrément opposés.

Page 3

SAIGNELÉGIER / 50.000 personnes fêtent le cheval sous le soleil

Galop réussi



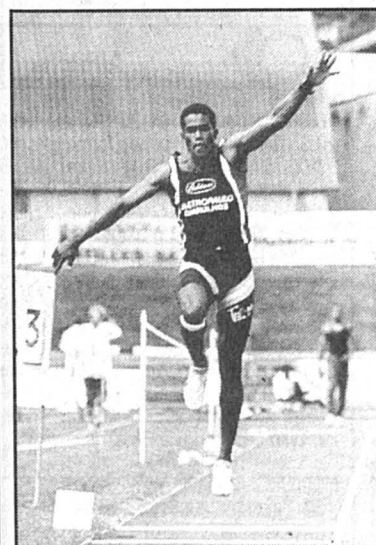
MARCHÉ-CONCOURS — Très couru comme chaque année, le marché-concours de Saignelégier (JU) a connu ce week-end un succès tout particulier: 50.000 personnes se sont déplacées pour admirer les chevaux et vibrer aux courses et au défilé. Invité d'honneur, le canton de Vaud a fait forte impression avec une délégation de près de 500 personnes. Quant à la fameuse race des Franches-Montagnes, elle reste la meilleure représentante du cheval de trait léger d'Europe.

Page 3

Athlétisme: sur un rythme de samba

A six jours de l'ouverture des championnats du monde de Stuttgart, les athlètes brésiliens ont marqué hier de leur empreinte le Meeting international de La Chaux-de-Fonds. Avec une longueur de 17m32, Anisio Silva a ainsi signé la sixième meilleure performance mondiale de la saison au triple saut. Dans les sprints, deux autres Silva, André et Robson Caetano, ont soigné leur pointe de vitesse dans l'optique du rendez-vous mondial. Côté régional, la junior chaux-de-fontaine Natacha Ischer s'est montrée particulièrement en verve.

Page 9



ANISIO SILVA — 17m32 pour le kangourou brésilien.

FOOTBALL / Xamax prend un point à Sion

Bon pour le moral



MORO-LONFAT — Après deux défaites et 7 buts encaissés, Neuchâtel Xamax a glané samedi son premier point du championnat 93-94. En réalisant un blanchissage! A la Maladière, devant un nombreux public, l'équipe d'Ulli Stielike a partagé l'enjeu (0-0) avec le FC Sion au terme d'un derby animé et plaisant. La prestation des «rouge et noir» laisse espérer un redressement. Les quatre équipes neuchâteloises de 1ère ligue entamaient, quant à elles, leur compétition. Leur bilan: deux victoires et autant de défaites.

Page 6 et 7

CANTON DE NEUCHÂTEL

Pas de courrier sous les cocotiers

Signe des temps et d'une récession qui incite à prendre moins de vacances? Cet été, les Neuchâtelois sont moins nombreux que les années précédentes à faire réexpédier leur courrier sur leur lieu de villégiature ou même à le faire retenir au bureau de poste. Au hit-parade des lieux de réexpédition du courrier, le Valais remporte la palme pour la Suisse, alors que la France est en tête des destinations étrangères. **Page 13**

VILLE DE NEUCHÂTEL

Des chœurs dans un mouchoir

Le Festival choral international de Neuchâtel s'est achevé samedi soir. Venu des quatre coins du monde, les 13 ensembles qui se sont produits durant quatre jours au temple du Bas se sont signalés par la haute tenue et la grande richesse de leurs prestations. C'est ce qui explique la difficulté qu'a éprouvée le jury à les départager. Avant de recevoir leur récompense, les chorales ont pris samedi un véritable bain de foule: elles se sont produites en pleine zone piétonne et l'accueil de la rue n'a pas démenti le succès des concerts. Derniers échos et palmarès. **Page 15**

SUD DU LAC

Estavayer: Estivale emballe

La réussite a été totale pour Estivale 93, le festival en plein air d'Estavayer-le-Lac qui s'est déroulé jeudi, vendredi et samedi. C'est que rien n'y est laissé au hasard, l'organisation relevant d'un professionnalisme et d'un enthousiasme à toute épreuve. Le son, par exemple, n'était-il pas confié à Bernard Martignelli, le maître du festival de Montreux? Ajoutez à ce savoir-faire un public venu de toute de la Suisse et une affiche de qualité vous comprendrez pourquoi: Estivale a bien tous les atouts pour devenir un grand festival. **Page 17**

VOTRE SOMMAIRE

- ▶ **TÉLÉVISION** — Page 2. Solution du mot caché page 2.
- ▶ **HORIZONS** — (Suisse, Monde) pages 3-5.
- ▶ **SPORTS** — Pages 6-11. Auto page 10.
- ▶ **C'EST L'ÉTÉ** — page 12.
- ▶ **NEUCHÂTEL** — (Canton, Ville) pages 13-15. A votre service et mots croisés page 14.
- ▶ **RÉGION** — (District de Boudry, Entre-deux-Lacs, Val-de-Travers, Val-de-Ruz, District du Locle, District de La Chaux-de-Fonds, Cantons voisins et Agenda) pages 17-21. Annonces Express et Feuilleton page 18. Mot caché page 20. Marché de l'emploi page 22. Carnet (avis de naissances et de décès) page 23.
- ▶ **MÉTÉO** — Page 24

● Proche-Orient: tiraillements entre Palestiniens Page 4

● Bosnie: 16 policiers blessés à Genève Page 5



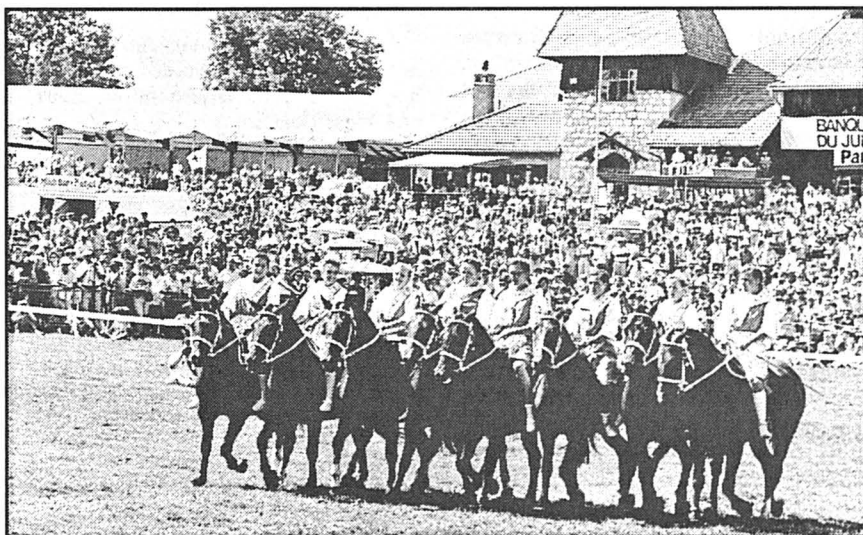
D'un roi l'autre

OBSÈQUES — Après les grandioses funérailles de Baudouin Ier, samedi, Albert II sera roi aujourd'hui. key

Page 4

SAIGNELÉGIER / Plus de 50.000 personnes ont pris part au marché-concours

A hennir de plaisir



QUADRILLE CAMPAGNARD — Des jeunes filles montent sans selle des chevaux indigènes.

Le cheval reste la plus noble conquête de l'homme. Plus de 50.000 spectateurs ont pu s'en persuader en cette fin de semaine lors du 90^{ème} marché-concours de Saignelégier (JU). Hôte d'honneur, le canton de Vaud, représenté par son Conseil d'Etat in corpore, a été vivement applaudi par la foule lors d'un cortège haut en couleur qui comprenait de nombreux attelages, groupes folkloriques, costumes vaudois ainsi que la fanfare de la police.

Selon les organisateurs, ce 90^{ème} marché-concours a connu un très grand succès. Samedi, les experts ont examiné plus de 400 chevaux et salué les efforts des éleveurs en vue de promouvoir un cheval des Franches-Montagnes adapté aux besoins du sport et des loisirs.

Le quadrille campagnard, conduit par des jeunes filles montant sans selle des chevaux indigènes, a aussi séduit le public. Les courses, qu'elles soient d'attelages, de chars romains ou de trot, ont également été très appréciées.

Michel Pellaux, vice-directeur de l'Office fédéral de l'agriculture et représentant du Conseil fédéral, a souligné que l'élevage chevalin doit répondre aux besoins du sport, des loisirs, de l'agriculture et de l'armée.

Il a également relevé que les éleveurs et leurs organisations devront endosser plus de responsabilités à l'avenir, ainsi que le préconise le rapport fédéral intermédiaire sur l'agriculture, à paraître cet automne. Ni la Confédération, ni le futur Centre national du cheval n'assumeront des tâches que les

éleveurs peuvent prendre en charge eux-mêmes: définition des objectifs, épreuves de performance, conditions d'admission au registre généalogique.

Le rapprochement de la production et du marché sera un autre fil conducteur, de même que la sauvegarde de l'environnement et la viabilité de l'espace rural.

Président du Conseil d'Etat vaudois, Pierre Duvoisin en a appelé à la solidarité dans l'arc jurassien, où de nombreux travailleurs connaissent de graves difficultés. Il a aussi évoqué la «nécessaire collaboration» des cantons de Suisse occidentale avec la France, qui peut revêtir de multiples formes.

Jean-Pierre Beuret, conseiller d'Etat jurassien et président du comité d'organisation de la manifestation, a pour sa part annoncé que des moniteurs seront formés à l'avenir pour mieux mettre les chevaux en valeur. La commercialisation sera aussi améliorée, via un projet de «Semaine du cheval».

Enfin, les experts présents ont désigné un cheval champion et deux vice-champions. Ainsi, c'est Hobby, de Jean-Claude Frossard, qui a été élu champion des étalons de type Franches-Montagnes. Ils ont aussi souligné la nécessité d'instaurer des contrôles sanitaires plus sévères, notamment pour prévenir la maladie de l'os naviculaire

cheville) ou la grippe équine. En outre, l'octroi de primes aux éleveurs devra permettre d'améliorer encore la qualité des élevages.

Une race centenaire

Le cheval des Franches-Montagnes est aujourd'hui un des derniers représentants des races de trait léger en Europe occidentale. Le berceau de la race se trouve sur les hauts plateaux des Franches-Montagnes, à la frontière nord-ouest du pays.

La race actuelle a été créée vers 1880 par l'accouplement de juments du pays, de petite taille et d'apparence modeste, avec des étalons demi-sang d'origine anglaise et française d'un type compact.

Plus tard, l'intérêt pour le cheval de loisirs et d'attelage augmentant, les Franches-Montagnes a été allégé par de prudents apports de sang d'étalons demi-sang suédois et selle français.

Le but de l'élevage jurassien est aujourd'hui la production d'un cheval précoce, sobre, expressif et docile pour les besoins de l'équitation de loisirs, l'attelage, le tourisme vert. Sa docilité en fait un cheval d'hypothérapie et de voltige idéal. Comme par le passé, il est encore très utile à l'agriculture et à l'armée en terrain accidenté.

Sa hauteur au garrot varie de 150 à 160cm, son poids est de 550 à 650 kilos. Son bon caractère, une ligne supérieure solide, des membres secs, des sabots sains, des allures correctes et dégagées sont les critères actuels de sélection. /ats-ap

CFF / Nouvelles augmentations des tarifs en vue, surtout sur les courtes distances

Le paquet sur les tickets

Les CFF envisagent d'augmenter jusqu'à 40% de plus le prix de leurs abonnements courtes distances en mai 1994, et de 9% les billets aller-retour. Ces propositions tirées d'un rapport interne de la régie, révélées hier par l'hebdomadaire alémanique «SonntagsZeitung», ont été confirmées par le porte-parole des CFF Hans Wägli. Qui admet qu'elles atteignent les limites extrêmes de ce qui peut être demandé à la clientèle.

Le même document, actuellement en consultation aux CFF, envisage des augmentations de 3% pour les abonnements généraux, et de 6% pour les abonnements «junior» et «senior». Ces propositions ont été soumises aux directions concernées des Chemins de fer fédéraux, ainsi qu'à celles des chemins de

fer privés. Le conseil d'administration des CFF devrait se prononcer prochainement — en août ou septembre — sur la question, a encore indiqué H. Wägli.

La dernière augmentation des tarifs CFF est entrée en vigueur au mois de mai de cette année. L'abonnement demi-tarif est alors passée de 125 à 150 francs, et le prix des liaisons Intercity a progressé jusqu'à 12% de plus. Selon la «SonntagsZeitung», les propositions actuellement soumises à consultation interne permettraient aux CFF d'enregistrer quelque 35 millions de francs supplémentaires par année.

Pas d'enthousiasme

L'affaire n'est toutefois pas encore jouée, a souligné H. Wägli. Même dans les hautes instances des CFF, de nouvel-

les augmentations des tarifs ne déclenchent pas l'enthousiasme. D'aucuns craignent qu'au-delà de certaines limites, la clientèle pourrait «s'effrayer», et se tourner vers d'autres modes de transport.

L'expérience des dernières augmentations de tarifs ne peut qu'inciter à la prudence. Lors de l'adaptation à la hausse des tarifs de mai 1992, les CFF escomptaient des recettes supplémentaires de l'ordre de 10 pour cent. La mesure ne s'est traduite que par 4,6% supplémentaires dans leur caisse. «Finalement, notre but est de transporter des gens du point A au point B, pas de vendre les tickets les plus chers du monde», a déclaré à l'ATS H. Wägli pour illustrer la retenue probable dont les CFF feront preuve pour leurs nou-

veaux tarifs l'année prochaine.

Selon les propositions du rapport interne, il n'y aurait pratiquement que l'abonnement à demi-tarif qui échapperait à une augmentation. Malgré le passage de 125 à 150 francs en mai dernier, les ventes n'ont pas chuté de manière catastrophique, comme certains le craignaient, a noté à ce sujet H. Wägli. Durant le premier semestre 1993, le nombre de voyageuses et voyageurs à demi-prix est resté relativement stable, à environ 1,96 million de personnes.

Par ailleurs, la Rail Card — abonnement demi-tarif combiné à une Eurocard ou une Postcard, avec l'aspect d'une carte de crédit — s'est révélée un bon succès commercial. 15.000 exemplaires ont déjà été vendus. /ats

SANG CONTAMINÉ / La Croix-Rouge savait «Inconscience ou ignorance»

La Croix-Rouge suisse (CRS) a éculé des préparations sanguines non testées jusqu'en avril 1986, soit pendant une dizaine de mois encore après l'introduction du test sur le sida. En tout, 5800 lots de plasma non testés ont été mis en circulation. Parmi ces derniers, un millier environ étaient susceptibles d'être contaminés par le virus du sida, a admis la Croix-Rouge pour la première fois samedi. Un médecin genevois pense qu'un de ses patients pourrait avoir été contaminé par une de ces préparations.

«Nous avons craint une rupture de stock qui aurait mis en danger la vie de certains hémophiles», a déclaré Pierre Sprumont, vice-président de la CRS, qui expliquait, dans une interview parue samedi dans des quotidiens d'Edipresse, pourquoi ces lots

non testés avaient été utilisés.

Les responsables n'étaient pas conscients que ces lots pouvaient être contaminés, a relevé Pierre Sprumont. Ces préparations ont été distribuées «pour des raisons qui relèvent de l'inconscience ou de l'ignorance». On pensait à l'époque que le plasma d'origine suisse était moins contaminé, «c'était une sorte de conviction».

Depuis juillet 1985 en effet, les services de dons du sang de la CRS connaissaient l'existence du test du sida. Des préparations sanguines non testées ont encore été utilisées après cette date.

En revanche, les considérations économiques n'ont joué aucun rôle, s'est défendu le directeur du laboratoire central. /ap

LOCARNO / Ruth Dreifuss au festival Cinéma côté politique

Le Festival du film de Locarno était l'endroit rêvé pour permettre à la conseillère fédérale Ruth Dreifuss de prendre contact avec les milieux du cinéma, domaine régi par son Département fédéral de l'intérieur (DFI). Elle en a profité samedi pour présenter les nouveaux visages de la politique suisse du cinéma, Yvonne Lenzlinger et Peter Tschopp. Et d'annoncer une mauvaise nouvelle: la participation suisse au programme européen MEDIA ne se fera pas avant 1995.

Ruth Dreifuss a pris plaisir samedi à rencontrer les professionnels de la branche réunis à Locarno pour le Festival du film. D'emblée, la chef du DFI a dit sa passion pour le cinéma et «ses amours des salles obscures». Elle a relevé la place de choix que tient le cinéma dans l'administration fédérale

puisqu'il est le seul art à bénéficier d'une section autonome. Les subsides accordés en témoignent: un septième du budget culturel fédéral lui revient, soit 19,5 millions de francs par année.

La conseillère fédérale n'a pas caché que des liens personnels tissés lors de son passé syndical ont influencé son choix dans la nomination d'Yvonne Lenzlinger à la tête de la section cinéma de l'Office fédéral de la culture.

Locarno a également vu la première apparition publique du conseiller national Peter Tschopp (PRD/GE) en tant que président de la commission fédérale du cinéma, chargée de la répartition de l'aide fédérale au cinéma. Présenté comme un «amateur éclairé» par la conseillère fédérale, P.Tschopp a présidé sa première séance de commission vendredi. /ats

Adolescent thurgovien assassiné

Le jeune Dario Cicolecthia, 13 ans, dont le corps a été retrouvé vendredi vers 21h par une randonneuse dans un champ de maïs entre Büsingen (Allemagne) et Dörfingen (SH), a bien été victime d'un assassinat, a confirmé la police cantonale schaffhouse. Jusqu'ici, on ne sait pas s'il s'agit d'un crime à caractère sexuel. Un appel aux témoins a permis de recueillir plus de 20 dépositions, a indiqué hier la police.

Le jeune homme avait quitté sa maison de Neuparadies, proche de Diessenhofen dans le canton de Thurgovie, mercredi vers 17 heures. Il était parti à bicyclette. Une première action de recherche avait permis de retrouver son vélo, sa canne à pêche et le short qu'il portait lorsqu'il était parti, près d'une rivière — le Mühlebach — proche de son domicile. Un passant l'avait encore vu pêcher vers 19h à cet endroit.

Depuis jeudi, alertés par les parents inquiets de n'avoir pas vu rentrer leur enfant, la police et des gardes-frontière, assistés de chiens et d'un hélicoptère, avaient mené une vaste opération de recherche. Vendredi, pas moins de 132 membres des corps de police des cantons de Thurgovie, Schaffhouse et Zurich, dont 26 conducteurs de chiens, avaient une nouvelle fois ratissé la région.

Vendredi soir vers 21h, une femme devait découvrir le corps du garçon dans un champ de maïs sis entre l'enclave allemande de Büsingen (Allemagne) et Dörfingen, dans le canton de Schaffhouse. L'endroit est situé de l'autre côté du Rhin, à plusieurs kilomètres du lieu où l'adolescent avait été aperçu pour la dernière fois.

Vilaines marques

Selon un porte-parole de la police, le cadavre de l'adolescent «portait de vilaines marques». Il n'est toutefois pas encore établi s'il a été victime de sévices sexuels. La police a retrouvé samedi soir les chaussures de l'adolescent, des souliers de gymnastique noirs qu'il portait lorsqu'il était parti à la pêche. 50 policiers et policières des cantons de Thurgovie et de Schaffhouse et de la direction de police de Singen (Allemagne) ont participé à ces recherches. /ats

Séparatistes réunis à Vellerat

Les mouvements séparatistes jurassiens ont tenu samedi leurs Etats généraux à Vellerat (BE). Ils ont invité le Conseil fédéral, dans une résolution, «à passer outre au veto du gouvernement bernois» qui refuse les conclusions du rapport Widmer et reste ainsi «l'unique obstacle à la résolution pacifique de la Question jurassienne».

Les principaux mouvements séparatistes jurassiens — Rassemblement jurassien (RJ), Unité jurassienne (UJ), Bélier, Association féminine de défense du Jura, Association des Jurassiens de l'extérieur — se sont retrouvés à Vellerat pour célébrer le onzième anniversaire de la déclaration d'indépendance de cette commune bernoise.

Samedi, les représentants des mouvements autonomistes ont adopté deux résolutions. La première salue la victoire de Vellerat après la décision du canton de Berne jeudi dernier de créer la base légale permettant à ce village de 70 habitants de rejoindre le canton du Jura. Mais les autonomistes dénoncent la longueur et la complexité de la procédure.

La seconde résolution par contre salue le rapport Widmer de la commission consultative fédérale sur la question jurassienne. Mais les autonomistes jurassiens constatent aussi que le gouvernement bernois rejette les conclusions du rapport. /afp

Automobilistes de 17 ans tués

Ils avaient chipé une Ferrari dans le garage de papa

Deux garçons de 17 ans et une fille de 16 ans ont trouvé la mort vendredi soir à Aarburg lors d'un accident avec une Ferrari que l'un des jeunes avait volée dans le garage de son père. Le conducteur a essayé de s'enfuir pour échapper à une patrouille de police. Il a dérapé dans un virage avant de percuter à grande vitesse un escalier.

En début de soirée, un garagiste d'Aarburg avait alerté la police, soupçonnant son fils d'avoir dérobé une Ferrari. Peu de temps après, une patrouille de police remarqua le véhicule et essaya de persuader le conducteur de s'arrêter en lui adressant des signes. Au lieu d'obtempérer, le pilote de la Ferrari a accéléré et s'est enfui. Au milieu du village, dans un virage à gauche, la Ferrari a dérapé et est venue percuter à grande vitesse un escalier en béton.

Malgré l'aide des pompiers et de la police, les trois jeunes gens ont été retirés morts de l'épave de la voiture.

La police a précisé que le trio s'était enfui en voyant la patrouille de police, mais que celle-ci n'avait enclenché la sirène et le signal bleu clignotant qu'après que la Ferrari ait brutalement accéléré. La voiture de police n'avait pas pu suivre le véhicule volé et l'avait perdu de vue. /ats

Coup de pouce



Gérer un budget étranglé

Par Claudine Piguet, assistante sociale

— En fin de mois, je me trouve devant tous mes bulletins verts et je constate que mon salaire n'y suffira pas. Un ami me dit de payer surtout les dettes; un autre me conseille de privilégier mes dépenses d'entretien. Quant aux impôts, j'y renonce.

— Vous êtes sous pression et les choix ne sont pas faciles. Fatalement vous n'arriverez pas à satisfaire tout le monde et cet état de choses subsistera au travers de vos recherches de solutions. Gérer un budget étranglé est un travail difficile qui nécessite beaucoup de soins, d'attention, de patience et de résistance nerveuse.

En ce qui concerne les dépenses, les priorités peuvent être mises par ordre de survie, c'est-à-dire en privilégiant ce qui assure la continuité et la sécurité de votre quotidien.

En premier lieu ce seraient les charges auxquelles vous ne pouvez

vous soustraire sans de graves conséquences: loyer, nourriture, entretien du ménage, assurances, habillement, santé, impôts, obligations d'entretien. Elles sont peu ou pas compressibles. Les impôts appartiennent à cette catégorie puisqu'ils permettent d'assumer des tâches nécessaires à la sécurité et à la survie collective: scolarisation, santé, chômage. Renoncer à les payer aggrave votre situation en gonflant les dettes.

En second lieu viendraient les dépenses nécessaires dont vous pouvez déterminer l'importance selon vos besoins et vos moyens: téléphone, loisirs, instruction, abonnements, argent de poche, par exemple, à contrôler avec rigueur. Cette seconde catégorie subira les restrictions imposées par les créanciers réclamant ce qui reste... et se situant en troisième position. S'il n'y a pas pour tout le monde, négociez, discutez mais n'entamez pas votre ration de survie.

Le miracle n'est pas pour demain

et vous resterez sous pression. Cette situation peut vous amener à demander l'appui, la clairvoyance et le savoir technique d'un conseiller. Celui-ci peut vous aider à établir et à maintenir une ligne d'action et à éviter de payer précipitamment un créancier simplement parce qu'il est plus menaçant que les autres — d'où un nouveau déséquilibre.

Certains revenus sont devenus tellement restreints, certaines situations financières sont tellement critiques, que c'est déjà un exploit de ne pas aggraver la situation.

◇ Cl. P.

● Pour en savoir plus: Caritas, tél. 251306 ou le Centre social protestant, tél. 251155.

● Vous avez besoin d'un coup de pouce? Chaque lundi (ou mardi), Claudine Piguet apporte son éclairage sur les problèmes concrets que vous rencontrez dans la vie de tous les jours. Ecrivez-lui à la rédaction de «L'Express», rubrique «Coup de pouce», case postale 561, 2001 Neuchâtel.

MONDE

BELGIQUE / Albert II va prêter serment cet après-midi devant le Parlement

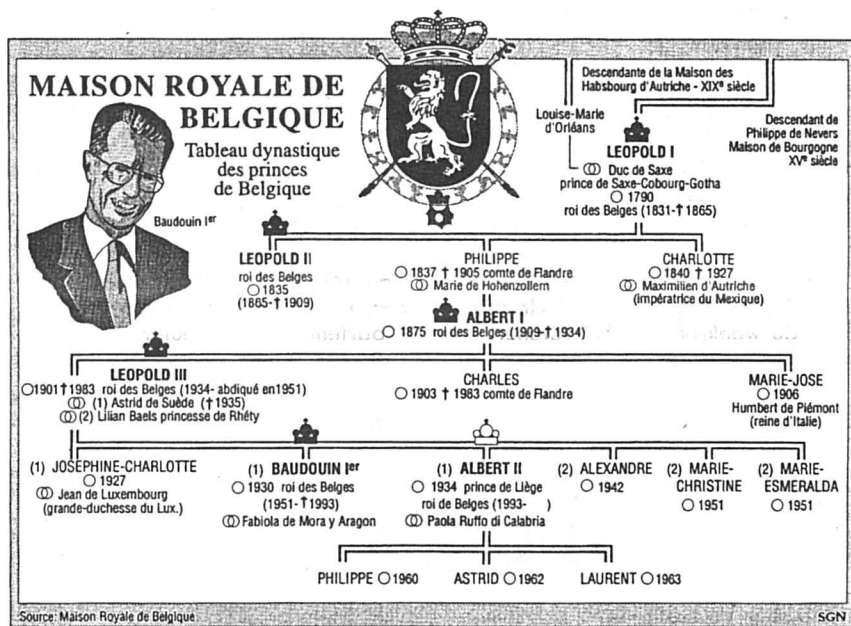
Baudouin en sa dernière demeure

Toute la Belgique a fait samedi ses adieux au roi Baudouin. D'innombrables chefs d'Etat et plusieurs têtes couronnées ont assisté à ses funérailles, suivies avec émotion par les Belges devant leurs téléviseurs. Plusieurs dizaines de milliers de personnes ont en outre rendu un vibrant hommage à leur souverain en accompagnant son cercueil dans les rues de Bruxelles jusqu'à sa dernière demeure.

La reine Fabiola avait fait savoir qu'elle ne voulait pas d'une «cérémonie funèbre», mais qu'elle souhaitait une messe de «gloire et d'espérance». Elle respectait en cela les dernières volontés du défunt. Elle avait choisi de se vêtir de blanc, couleur de la résurrection, pour suivre le dernier voyage du souverain.

Selon le vœu de la reine, la cérémonie a été marquée par de brillantes interprétations orchestrales et vocales, dirigées et chantées par des artistes belges de renommée mondiale, comme le baryton José van Damme. Elle a également été ponctuée par des interventions sur les principaux sujets de préoccupation du couple royal: l'immigration, la lutte contre le sida et la prostitution.

Le moment le plus surprenant a été le témoignage d'une jeune philippine forcée à se prostituer en Belgique, Luz e Oral, lu devant une assistance médusée par Chris de Stoop, l'auteur flamand d'un livre sur la traite des êtres humains. A ses côtés, la jeune femme n'a pu retenir ses larmes et a éclaté en sanglots



à plusieurs reprises. La reine Fabiola a écouté ce témoignage en souriant, tandis que l'assistance ne savait trop quelle contenance prendre.

Dans son homélie, le primat de Belgique, le cardinal Godfried Danneels, a rendu un vibrant hommage au roi Baudouin. «Il existe des rois qui sont plus que des rois, ils sont les bergers de leur peuple. Ils ne font pas que régner, ils aiment jusqu'à donner leur propre vie. Tel fut le roi Baudouin», a-t-il dit.

Nouveau roi aujourd'hui à 15h

Le prince Albert de Liège succède aujourd'hui à son frère, le défunt roi Baudouin Ier, et deviendra Albert II, sixième roi des Belges. A 59 ans, le prince Albert est un homme d'expérience et un fin diplomate fort bien introduit dans les milieux d'affaires et le monde politique. Il ne deviendra le sixième roi des Belges que peu après 15h après avoir prononcé le serment constitutionnel, inchangé depuis la pres-

tation de Léopold Ier le 21 juillet 1831. «Je jure d'observer la Constitution et les lois du peuple belge, de maintenir l'indépendance nationale et l'intégrité du territoire», s'engagera Albert de Liège devant les Chambres réunies au palais de la Nation. A la demande de la reine Fabiola, la période de deuil national s'interrompra avec l'intronisation d'Albert II. Le gouvernement l'avait initialement fixée jusqu'au 7 septembre, jour anniversaire de la naissance du monarque défunt.

«Albert n'a pas la même autorité morale, ni la forte personnalité du défunt monarque», écrivait au début du mois le quotidien Het Volk. Mais le frère cadet de Baudouin inspire désormais plus de confiance. «Albert II ne sera pas un monarque de transition», estime Robert Senelle, juriste émérite de l'Université de Gand. «Il sera un roi dans le véritable sens du terme». Réputé pour son bon sens, son pragmatisme et son humour, Albert a épousé en 1959 la princesse italienne Paola Ruffo di Calabria. Trois enfants sont nés de leur union: la princesse Astrid et les princes Philippe et Laurent.

Le nouveau roi porte le nom de son grand-père, le très populaire Albert Ier: ce roi-chevalier resta parmi ses troupes tout au long de la Première Guerre mondiale et disparut accidentellement à l'âge de 59 ans — l'âge du nouveau monarque. /afp-reuter

Asie centrale: négociations sur la bonne voie

La Russie et les pays ex-soviétiques d'Asie centrale réunis ce week-end à Moscou ont marqué leur volonté de trouver une solution négociée au conflit à la frontière tadjiko-afghane. Ils ont également souhaité l'implication de la communauté internationale dans le règlement de la crise. L'Afghanistan a de son côté menacé d'exercer des représailles contre les soldats russes du Tadjikistan en cas de nouvelles attaques sur son territoire.

Dans leur résolution finale, les participants au sommet ont demandé au Conseil de Sécurité de l'ONU de «prendre des mesures, y compris l'envoi éventuel d'observateurs de l'ONU» sur place. Le Kazakhstan, le Kirghizstan, l'Ouzbékistan et le Tadjikistan ont par ailleurs répondu à l'attente de la Russie, qui leur demandait une participation plus active à la défense de la frontière.

Le Turkménistan, très opposé à toute implication militaire, n'a assisté au sommet qu'en observateur. Les cinq pays signataires de la déclaration finale «considèrent la frontière tadjiko-afghane comme une partie des frontières communes de la CEI» (Communauté des Etats indépendants), et sa défense «contre les tentatives d'ingérence extérieure» comme une responsabilité collective.

Abkhazie: retrait de l'armée géorgienne

L'artillerie et les blindés géorgiens ont commencé samedi à se retirer d'Abkhazie, comme prévu par l'accord de cessez-le-feu, a annoncé l'état-major des forces géorgiennes en Abkhazie. Un premier groupe de huit observateurs de l'ONU est par ailleurs arrivé hier à Tbilissi pour superviser l'application du cessez-le-feu. Cette trêve est destinée à mettre fin au conflit séparatiste en Abkhazie qui a déjà fait entre 1000 et 2000 morts en onze mois de guerre. /afp-reuter

TRÈFLE À QUATRE

Toto-X

2 - 20 - 21 - 31 - 32 - 36
Numéro complémentaire: 16

Loterie à numéros

10 - 16 - 19 - 22 - 30 - 34.
Numéro complémentaire: 42

Joker

890.992

Sport-Toto

1 X 1 1 X X 2 1 2 1 2 2 1

La foule chez Elizabeth

Le palais de Buckingham a ouvert ses portes samedi. Une foule y a pénétré, où se mêlaient quelques centaines d'adeptes de la famille royale, une poignée d'anti-monarchistes et une majorité de touristes étrangers déçus de ne pas voir la reine en ses appartements. Ces premiers visiteurs ont été impressionnés par «la splendeur flamboyante» des appartements royaux.

Depuis samedi et pendant huit semaines, 18 des 600 pièces de Buckingham Palace se louent aux regards roturiers pour huit livres sterling (environ 18 francs) et plusieurs heures d'attente. La famille royale britannique espère ainsi récolter les 40 millions de livres (92 millions de francs) nécessaires à la restauration du château de Windsor, dévasté au début de l'année par les flammes, et pour laquelle elle ne recevra rien des caisses de l'Etat.

A l'évidence, ce sont des non-Britanniques qui financent la majeure partie des travaux. Touristes venus du Japon ou d'Afrique du Sud, des Etats-Unis ou de Nouvelle-Zélande, ils se pressaient en force devant les grilles de Buckingham. /reuter

PROCHE-ORIENT / Menaces de démissions de négociateurs palestiniens

Des «problèmes internes» à régler

De l'eau dans le gaz au sein de la mouvance palestinienne? C'est bien ce que laissait supposer la visite hier à Tunis des trois principaux dirigeants de la délégation palestinienne aux négociations de paix qui auraient menacé de démissionner pour manifester leurs désaccords avec la direction de l'OLP.

«Je ne pense pas que leur démission sera acceptée», a toutefois déclaré à l'Associated Press Haïdar Abdel Chafi, chef de la délégation palestinienne aux négociations bilatérales, ajoutant qu'il se rendrait lui aussi aujourd'hui à Tunis avec d'autres délégués.

D'autres responsables de l'OLP parlaient de «non-sens» au sujet de ces menaces de démission.

«Nous allons à Tunis notamment pour soumettre un rapport à nos dirigeants et délibérer pour savoir où en est le processus de paix, où nous en sommes et où nous allons», a expliqué la porte-parole de la délégation palestinienne

Hanane Achraoui, juste avant de s'en-voier pour Tunis avec Fayçal Hussein et Saëb Erekat respectivement chef et chef-adjoint de la délégation.

Refusant de confirmer ou de démentir les informations sur sa menace de démission et celle de MM. Hussein et Erekat — elle a maintenu cette position à son arrivée à Tunis —, Mme Achraoui a ajouté que «certains importants problèmes internes doivent être abordés et le seront de façon responsable et discrète».

Selon le quotidien palestinien «Al-Quods», Mme Achraoui, MM. Hussein et Erekat ont soumis leur démission «à cause de divergences entre les membres de la délégation palestinienne et la direction de l'OLP» apparues lors de la tournée au Proche-Orient, la semaine dernière, du secrétaire d'Etat américain Warren Christopher.

Les dirigeants palestiniens locaux ne sont pas d'accord avec la direction de l'OLP, prête à accepter la demande

américaine d'un report à une phase ultérieure de la discussion sur le futur statut de Jérusalem, selon un dirigeant palestinien. De sources concordantes, on affirmait que Yasser Arafat avait adressé une heure avant la rencontre avec N. Christopher un document de travail que les délégués ont préféré ne pas soumettre. A leur avis, il contenait en effet plusieurs passages «flous» pouvant prêter à des interprétations négatives, avec notamment de «graves concessions» sur Jérusalem et l'administration autonome des territoires occupés dans la période intérimaire de cinq ans.

Selon un membre de l'OLP à Amman, Mme Achraoui, MM. Hussein et Erekat vont se plaindre à Tunis de l'attitude de certains hauts dirigeants de l'OLP qui, en rédigeant des documents et en organisant des rencontres secrètes avec des Israéliens sans en informer les membres de la délégation, nuisent aux efforts de négociations. /ap

BOSNIE / Une manifestation dégénère à Genève devant l'ONU

Seize policiers blessés

Quelque 4000 Bosniaques venus de toute la Suisse ont manifesté samedi après-midi devant le Palais des Nations à Genève. La situation a très rapidement dégénéré. Les manifestants ont lancé des pierres et des bouteilles sur les gendarmes en faction. Ceux-ci ont utilisé du gaz lacrymogène pour se dégager. Il y a eu 17 blessés: seize policiers et une manifestante, a indiqué le porte-parole de la police genevoise.

jours de travail pour tout nettoyer, selon la police.

Les manifestants brandissaient des drapeaux bosniaques, scandant des slogans hostiles aux Nations Unies et réclamant une intervention occidentale contre les Serbes. Il semblait qu'ils voulaient pénétrer à l'intérieur du Palais des Nations. La police n'a pas fait usage de matraques. Son porte-parole a déploré que de tels débordements se produisent dans une ville où l'on tente de trouver une solution dans le conflit de l'ex-Yougoslavie. La police n'a procédé à aucune arrestation. Commencée vers 13h, la manifestation s'est terminée vers 17h15.

Sarajevo: l'impasse

Pour le président bosniaque Alija Izetbegovic, le refus apparent des Serbes de se retirer des hauteurs surplombant Sarajevo hypothèque la nouvelle

session de pourparlers prévue pour aujourd'hui à Genève. A Bruxelles, les dirigeants militaires de l'OTAN ne sont toujours pas parvenus à une décision définitive sur les modalités d'une éventuelle frappe aérienne en Bosnie.

Le président Izetbegovic a demandé à la communauté internationale de faire pression sur les dirigeants serbes pour qu'ils retirent leurs troupes des monts Igman et Bjelasnica, afin de permettre la poursuite des négociations de Genève.

Le dirigeant serbe bosniaque Radovan Karadzic a pour sa part une nouvelle fois déclaré que deux voies d'accès à Sarajevo, assiégée par les Serbes, seraient ouvertes aujourd'hui. Radovan Karadzic a ajouté que les forces serbes avaient déjà retiré des pièces d'artillerie lourde des monts Igman et Bjelasnica, qui surplombent Sarajevo.

L'ONU n'a pas corroboré ces affirmations.

L'agence des Serbes de Bosnie SRNA avait annoncé samedi soir la conclusion d'un accord sur l'ouverture de corridors pour l'acheminement de l'aide humanitaire à Sarajevo entre les parties belligères serbe, croate et musulmane, avec la médiation de la Force de protection des Nations Unies (FORPRONU).

A Genève, depuis l'accord donné il y a dix jours par Alija Izetbegovic à une «union» de trois républiques ethniques, les discussions achoppent désormais sur la délimitation des frontières de ces républiques. Le plus important obstacle reste le problème de Sarajevo. Les propositions serbes de partage de la capitale sont rejetées en bloc par les musulmans bosniaques qui défendent la ville assiégée depuis 16 mois. /ats-afp-reuter

GLOBE

SOMALIE - Quatre soldats américains ont été tués hier matin dans le sud de Mogadiscio, lorsqu'un convoi des forces américaines de l'opération des Nations Unies en Somalie est tombé dans une embuscade. Pour l'ensemble de ces forces, le bilan depuis le 5 juin est maintenant de 39 morts et de 1654 blessés, alors que le général Aidid, dont les Nations Unies ont mis la tête à prix 25.000 dollars le 10 juillet, court toujours. /afp

VIRGIN - Virgin Megastore, le supermarché de disques, cassettes et livres des Champs-Élysées à Paris, a relancé dimanche la guerre du 7^{me} jour, en passant outre à l'interdiction en vigueur en France de travailler le jour sacro-saint du repos. C'est à midi que le trouble-fête a ouvert ses portes, dans la prestigieuse artère de la capitale, pour la plus grande satisfaction de ses 320 employés et de ses clients, mais au grand dam des syndicats et du ministère du Travail. /afp

LE CERVEAU - Le «cerveau» de l'attaque du train postal, Ronald Biggs, a célébré le 30^{me} anniversaire de ce méfait classique en demandant aux autorités britanniques de lui pardonner. «Mon rêve est d'être grâcié, car j'adore l'Angleterre», a déclaré samedi à l'Associated Press Biggs, qui fêtait aussi son 64^{me} anniversaire. /ap

JEAN-PAUL II - Le pape Jean-Paul II effectuera cette semaine son troisième voyage aux Etats-Unis, où il retrouvera une communauté catholique qui n'hésite pas à marquer son indépendance. Auparavant, le souverain pontife se sera arrêté à la Jamaïque pour la première visite jamais effectuée par un chef de l'Eglise catholique dans cette île des Caraïbes à majorité protestante et au Mexique. /reuter-afp

VÉNÉZUÉLA - L'orage tropical Bret a fait au moins 68 morts, environ 300 blessés et des milliers de sans-abri hier à Caracas et dans ses environs. Il a également provoqué des glissements de terrain qui ont détruit quantité d'habitations de fortune, a rapporté la protection civile. /reuter

ÉTATS-UNIS / Programme économique

Oui du Sénat à une voix

Le Sénat américain a adopté dans la nuit de vendredi à samedi le programme économique du président Bill Clinton par 51 voix contre 50. Ce plan, qui vise notamment à une forte réduction du déficit budgétaire, avait été voté la veille par la Chambre des représentants. Il est ainsi définitivement adopté. «Après douze longues années, nous pouvons dire au peuple que nous avons jeté les bases du nouveau rêve américain», a déclaré le président Clinton.

Ce vote était considéré comme crucial pour l'avenir de la jeune présidence de Bill Clinton, celui-ci ayant fait de son plan économique la pierre d'angle de son programme gouvernemental. «L'ère de la croissance économique et des chances réelles données aux familles au

travail vient de commencer dans ce pays», a déclaré B. Clinton après le vote. Il devrait signer la nouvelle loi demain.

La chambre haute s'est partagée à égalité à 50-50 (50 Démocrates pour, 44 Républicains et 6 Démocrates contre) et le vice-président Al Gore, qui est aussi président du Sénat de par sa fonction, a dû user de sa voix prépondérante pour faire passer le texte. Le vote avait été presque aussi serré jeudi soir à la Chambre des représentants, avec 218 voix pour le plan (217 Démocrates et un Indépendant) et 216 contre (175 Républicains et 41 Démocrates).

Le programme économique du président Clinton prévoit de réduire le déficit budgétaire américain de 496 milliards de dollars en cinq ans. /afp-reuter

INCENDIES / Italie, Espagne et France

Forêts sinistrées

Les incendies de forêt ont continué de sévir ce week-end en Italie et en Espagne. Deux personnes sont mortes carbonisées dans leur voiture durant un violent incendie qui a ravagé samedi une zone boisée près de Pise (Italie centrale). En Sardaigne, une femme a été tuée et trois autres grièvement brûlées, alors que des centaines de touristes ont dû fuir. En Espagne, trois grands incendies frappaient encore hier le sud et l'est du pays.

L'armée italienne a été déployée hier pour combattre les feux de forêts dans le centre de la botte et en Sardaigne, a annoncé le ministère de la Défense. Des centaines de touristes ont fui les incendies qui se sont déclarés au cours du week-end en Sardaigne.

En France, deux ouvriers soupçonnés d'avoir provoqué l'incendie qui a ravagé 600 hectares de forêt dans le Var ont été inculpés hier et laissés en liberté, a-t-on appris de source proche de la justice. Les deux hommes, employés d'une entreprise du bâtiment, sont accusés d'avoir mis le feu par imprudence à la forêt en brûlant vendredi des sacs de ciment sur le chantier où ils travaillaient.

Sur le terrain, la situation est restée très calme hier matin. Aucune reprise d'incendie n'a été signalée. Mais compte tenu des risques de mistral, le plan «Alarme» a été maintenu dans le Var, particulièrement dans l'ouest du département. /afp-reuter

GASTRONOMIE



La famille Jobin est heureuse de vous annoncer la

réouverture du Restaurant «Le Jura»

Dans un cadre toujours accueillant et sympathique, la nouvelle direction vous proposera les spécialités qui ont fait la renommée du restaurant.

Extrait de notre carte: Pieds de porc au madère, filets de perche, tête de veau, tripes à la neuchâteloise, fondue chinoise, spécialités de saison.

Horaires d'ouverture: 7 h 30 - 24 h Fermé dimanche et jours fériés.



L'EXPRESS

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance soit à notre réception rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à: L'EXPRESS, service de diffusion, case postale 561, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 038/243 614.

N° abonné: _____

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom: _____
 Prénom: _____
 Rue: _____ N°: _____
 N° postal: _____ Localité: _____

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom: _____
 Prénom: _____
 c/o _____
 Rue: _____ N°: _____
 N° postal: _____ Localité: _____
 Pays: _____
 Valable dès le: _____ Reprise de la distribution au domicile le: _____

Expédition par courrier normal ou avion

AVIS IMPORTANT

Les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables. L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit. Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les expéditions sont effectuées par courrier normal. L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à L'EXPRESS Code Sect. Bande JA Taxe Port AV

A découper et à conserver

RESTAURANT «LE GRILL»
 Rue du Concert 2, 1^{er} étage
 Tél. (038) 21 11 33

APRÈS LES VACANCES
RÉOUVERTURE
 le lundi 9 août

157817-113

DEMANDES À ACHETER

Nous demandons à acheter

horlogerie ancienne

- montres,
- pendules,
- régulateurs,
- outillage et machines,
- fournitures, layettes,
- établis,
- documentation sur l'horlogerie (par exemple livres d'A. Chapuis).

Christophe Grimm
 Rue du Weissenstein 5
 2502 Bienne
 Tél. 032 41 19 30

28-500089/4x4

AVIS DIVERS

ATTENTION! Antiquités-Brocante

J'achète presque tout: argenterie, bijoux, bronzes, bougeoirs, coffrets, vases, statuettes, objets de collection, succession, curiosités, trains, poupées, jouets, etc. Paiement comptant. 142983-110 S. Forney, tél. 038/31 75 19. Déplacements.

Meubles d'occasion à vendre

Chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, tapis, etc., etc.

Prix très bas. Paiement comptant.

S'adresser à Meublorama, Bôle/NE (près gare CFF Boudry).

Heures d'ouverture: de 9 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 h 30. Samedi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures.

Fermé le lundi matin. Grande place de parc.

157431-110

AVIS DIVERS

NEW Melodie reçoit sur rendez-vous et se déplace

156 85 13
 156 74 38

Fr. 2.-/min. 156569-119

A bas la mélancolie, le cafard, la solitude, la fatigue!...

MASSAGES

super relaxants manuels, bains - détente. 176651-119 Lausanne, tél. (021) 312 80 43.



Veuillez me verser Fr.
 Je rembourserai par mois env. Fr.
 Nom
 Prénom Date de naissance
 Rue No
 NP/Domicile
 Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 1, Fbg de l'Hôpital, 2001 Neuchâtel 1 (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

038 - 24 63 63

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

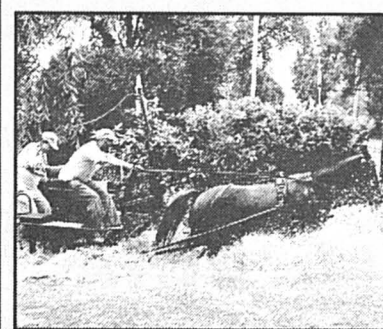
F/Exp/32/Mo

● **Football: reprise en première ligue**

Page 8

● **Natation: Franziska sur les pas de Spitz**

Page 11



En voiture!

FRED CACHELIN — Le concours national d'attelage de Wavre a connu un week-end de rêve.

pfr. JE

Page 11

FOOTBALL / Ligue A: l'équipe de Stielike pousse Sion au partage

Xamax: bon pour le moral

Que voilà un bon point! Bien mérité, largement mérité même par une équipe xamaxienne qui trouvera en lui matière à prendre confiance. Bon pour le moral donc, ce partage a été acquis à la force des jarrets face à une formation séduisante venue dans l'idée de s'imposer mais qui, au fil des minutes, a dû convenir que le partage faisait son affaire à elle aussi. Animé, acharné par moments mais toujours correct, ce derby de bonne cuvée est certes resté sans but mais les Xamasiens retiendront de ce blanchissage qu'ils sont capables de résister même à des favoris du championnat. Cela grâce à une organisation appropriée pimantée d'une discipline acceptée par tous et d'un état d'esprit agressif.

Sion s'annonçait dangereux et il le fut. Pas autant, tout de même, que nous pouvions le craindre. C'est que Wittl (auteur d'une très probante rentrée) et ses coéquipiers ne lui laissèrent guère le temps de prendre ses marques. Partis d'emblée à l'attaque tout en étant soucieux de conserver le plus possible le ballon dans leurs rangs, les hommes d'Ulli Stielike exercèrent d'emblée une pression sur leurs hôtes, sans toutefois pouvoir démanteler leur défense organisée autour du trio international Geiger-Hottiger-Herr, un trio par ailleurs habile à amorcer la contre-attaque avec les Piffaretti, Bonvin et autre Rey.

Afin de donner une meilleure assise à son équipe, Stielike avait renoué avec une ligne de demis composée de cinq hommes, n'en laissant que deux à la pointe de l'attaque (Manfreda et Seferovic). Le retour de Wittl lui permettait d'avoir sur la gauche un demi offensif qui, particulièrement bien inspiré, allait poser passablement de problèmes à Hottiger, l'empêchant ainsi de prendre les initiatives offensives dont on connaît les vertus. Tandis que, sur la droite, Gottardi imposait son tempérament, les Perret, Henchoz et Moro (n'a-t-il pas de pied gauche?) pouvaient se consacrer avant tout à meubler le centre du terrain, en secourant la défense ou en appuyant l'attaque selon les circonstances. A Seferovic et à Manfreda (puis Chassot) de semer le trouble dans l'arrière-garde valaisanne et de saisir les bonnes occasions, au trio Ramzy-Fasel-



GOTTARDI-BONVIN-CHASSOT-FOURNIER-LONFAT — La lutte a souvent été serrée samedi à la Maladière. pfr. JE

Negri de maîtriser au mieux le duo d'attaquants séduisants Rey-Tulio (puis Assis).

Cette stratégie a fort bien fonctionné car chacun a mis tout son cœur à la rendre efficace. Il a, certes, fallu un brin de chance pour réussir, particulièrement en première mi-temps, lorsque Milton (18me) et Tulio (22me) ont manqué la cible alors qu'ils se trouvaient dans une position très favorable, puis à la 65me minute, quand un coup de tête de Rey a été repoussé par un poteau. Par contre, le sauvetage de Gottardi sur un coup de tête de Tulio (23me) ne devait rien au hasard ni à la chance. Il était l'illustration de l'état d'esprit animant les «rouge et noir» samedi.

Sion, particulièrement percutant entre la 15me et la 25me minute puis lors de quelques contres en seconde mi-temps, aurait-il mérité de marquer un but? Peut-être. Mais Xamax aussi. Car si ses efforts ont souvent été contrecarrés par Milton et ses coéquipiers, il s'est également ménagé plusieurs belles op-

portunités de battre Lehmann. En fin de première mi-temps tout d'abord, où Moro (coup franc sous la latte à la 38me) a fait trembler le portier international, avant que l'entrepreneur Ramzy (42me) voie son tir au premier poteau rabattu en corner. Xamax a même marqué un superbe but (39me), œuvre de Wittl qui, surgi de la gauche sur un service de Negri, a battu Lehmann d'un tir croisé propre en ordre. Hélas! le juge de ligne avait levé son drapeau pour signaler un hors-jeu de position de Henchoz — ou une faute de main de Wittl?

Puis, en seconde mi-temps, alors qu'il avait opté résolument pour l'offensive, Xamax s'est offert plusieurs occasions par la tête de Seferovic (52me), Wittl (56me), Manfreda de la tête (60me) et Seferovic encore (76me), le Bosniaque, magnifiquement lancé par Perret (79me) échouant encore sur Lehmann sorti à point nommé. Cet ultime échec (relatif) faillit coûter cher à Xamax, Assis manquant l'«araignée» d'un rien,

à une minute de la fin... Il était écrit que Xamax, pas plus que Sion, ne perdrait.

◇ François Pahud

Le point

1. Lugano	4	3	0	1	5	2	6
2. Aarau	4	3	0	1	5	5	6
3. Servette	3	2	1	0	5	2	5
4. Lucerne	3	2	0	1	5	3	4
5. FC Zurich	3	1	2	0	1	0	4
6. Young Boys	3	1	1	1	4	3	3
7. Yverdon	3	1	1	1	3	3	3
8. Sion	4	1	1	2	4	3	3
9. Grasshopper	3	1	0	2	7	5	2
10. Lausanne	3	1	0	2	4	6	2
11. NE Xamax	3	0	1	2	2	7	1
12. SC Kriens	4	0	1	3	5	11	1

Mercredi. — Match international représentatif: Suède - Suisse à Borås.

Samedi, 18h30: Servette - Lucerne. **20h:** Grasshopper - Lugano, Kriens - Zurich, Sion - Lausanne, Young Boys - Neuchâtel Xamax, Yverdon - Aarau.

Stielike: «Je ne comprends pas ces sifflets»

Premier à répondre aux journalistes au sortir du match, Umberto Barberis, l'entraîneur des Séduois, faisait un commentaire mi-figue mi-raïsin:

— C'était un joli match, animé. Nous devons gagner, au vu des occasions. Nous avons dominé la plupart du temps. Le point est tout à l'honneur de Xamax. Nous avons eu des moments chauds, parce que nous n'avons pas toujours bien travaillé sur les côtés, mais n'oublions pas que nous jouions à l'extérieur. De plus, les efforts fournis mercredi à Lugano ont pesé en cours de partie. Après avoir tenté de nous imposer, nous avons dû nous résoudre à conserver un point. Il ne faut pas dire que Xamax est un petit. Il est truffé d'excellents joueurs, d'internationaux.

Le président des Valaisans, Christian Constantin, qui aurait voulu les 2 points, comme toujours, se satisfaisait cependant du partage:

— Les deux équipes étaient tendues, rendues nerveuses par l'importance de la rencontre. Tout le monde a travaillé fort, des deux côtés. En début de saison, c'est toujours comme cela, on dépense beaucoup d'énergie. Au fil des matches, certaines équipes lâchent pied. On n'est pas trop déçu d'avoir perdu un point à

Neuchâtel... même si l'on avait besoin des deux.

L'ex-Xamaxien Christophe Bonvin appréciait:

— C'était un match nul typique, plein, avec des émotions. On pouvait faire la différence en première mi-temps mais il fallait marquer! Puis Xamax a bien réagi mais il ne s'est pas créé d'occasions.

Dans le camp neuchâtelois, l'espoir était revenu après deux défaites qui avaient fait mal. Encore plus que le point qui le réjouissait bien sûr, Ulli Stielike appréciait la manière de jouer de ses poulains:

— L'équipe a bien joué tactiquement. Elle a su rester calme et a gardé la tête en haut. Elle a toujours cherché à bien jouer. A ce propos, je ne comprends pas que des spectateurs sifflent quand nous tentons de garder le ballon en défense afin de mieux gérer le jeu (Réd.: nous non plus!) Ce qui me reconforte spécialement, outre la bonne performance de Wittl, c'est que nous n'avons encaissé aucun but. Il reste bien sûr pas mal de détails à corriger. Par exemple, réussir des passes dans le dos de la défense adverse et éviter des gestes qui peuvent être «suicidaires» pour notre équipe. Les plus dangereuses actions de Sion étaient dues à des cadeaux de notre part.

Et Stielike de commenter le travail de ses attaquants:

— Je suis satisfait de Seferovic, qui a su appeler les passes en profondeur, ce que n'ont pas fait Manfreda et Chassot. C'est aussi un point à améliorer.

Capitaine quasi parfait samedi — en plus du ratissage habituel, il n'a pratiquement manqué aucune passe —, Philippe Perret savourait ce partage:

— Par rapport au match contre Lucerne, on est parti sur le même rythme mais on a réussi à le conserver durant tout le match. Ce qui a manqué, c'est un plus grand nombre d'occasions de but. On a joué tactiquement de manière disciplinée, en faisant des efforts les uns pour les autres. On avait envie de gagner mais, au début, on était tout de même craintifs. Puis c'est mieux allé. Il faut poursuivre dans cette voie.

Charles Wittl, qui a joué «sous piquère» à cause d'un mal de dos, n'acceptait pas les éloges personnels:

— Notre performance est le mérite de toute l'équipe. Après notre mauvais départ, nous voulions absolument gagner. On pensait que Sion, qui avait joué durant la semaine, faiblirait. On a tout fait pour. J'ai même marqué un but, que j'estime correct, mais l'arbitre l'a annulé...

Hany Ramzy, dont c'était le premier match entier, appréciait le zéro à la colonne des buts encaissés...

— Un point est une bonne chose. En défense, cela va mieux, maintenant. La forme vient. Je me sens bien. Si je donne parfois l'impression de prendre trop de risques, c'est parce qu'il n'y a pas toujours un coéquipier à qui donner le ballon.

Après un début de rencontre quelque peu chahuté, Florent Delay, qui a su conserver vierge son sanctuaire, se sentait rassuré:

— Quand on a encaissé 7 buts en deux matches de championnat, il est important de réussir un blanchissage, surtout contre Sion. Le mérite revient à toute l'équipe, qui est restée soudée durant les 90 minutes.

Zé Maria a joué le dernier quart d'heure après avoir évolué en première mi-temps avec les Espoirs, en lever de rideau (1-1). En mai, vous en souvient-il, le Brésilien avait été victime d'une fracture de la pommette:

— J'ai été heureux de pouvoir participer à la récolte d'un point aussi important. Je n'ai pas encore suffisamment de ressources pour tenir le rythme durant tout un match mais je me sens bien. Ça va aller! On s'en réjouit.

◇ F. P.

Neuchâtel Xamax - Sion 0-0

Maladière. — 10.700 spectateurs annoncés. — Arbitre: Muhmenthaler (Granges).

Neuchâtel Xamax: Delay; Ramzy; Fasel, Negri; Gottardi, Moro, Perret, Henchoz, Wittl (77me Zé Maria); Manfreda (63me Chassot), Seferovic. Entraîneur: Stielike.

Sion: Lehmann; Geiger; Hottiger, Herr, Fournier; Piffaretti, Milton, Lonfat, Bonvin; Rey, Tulio (77me Assis). Entraîneur: Barberis.

Notes: Xamax sans Martin, Cravero, Sutter, Adriano et Hotz (blessés). Sion sans Quentin (suspendu), Clausen, Orlando, Marcio (blessés). A la 39me minute, but de Wittl annulé pour hors-jeu. A la 65me, coup de tête de Rey contre un poteau. Avertissements: Fournier (35me) et Moro (53me). Coups de coin: 6-5 (6-4). /si. JE

Lausanne - Grasshopper 2-1 (2-1)

Pontaise. — 5.500 spectateurs annoncés. — Arbitre: Werner Müller (Obererlinsbach).

Buts: 15me Nakhid (penalty) 0-1; 24me La Placa 1-1; 30me Cygan 2-1.

Lausanne: Affolter; Londono, Poulard, Biaggi, Hânzi; Sylvestre, Raphael Comisetti, Calderon, Badaea; La Placa (87me Vernaz), Cygan (77me Alexandre Comisetti).

Grasshopper: Brunner; Koller; Vega, Gren, Thüler; Nakhid, Yakin, Bickel, Lombardo (69me Nemsoudis); Willems (36me Wiederkehr), Magnin. Entraîneur: Gross.

Notes: avertissements: 24me Vega (faute), 53me Lombardo (réclamations), 85me Gren (faute). /si

Aarau - Young Boys 1-0 (0-0)

Bruggfeld. — 5.900 spectateurs annoncés. — Arbitre: Schulp (Granges).

But: 51me Komornicki (penalty) 1-0.

Aarau: Hilfiker; Romano; Pavlicevic, Daniel Wyss; Marini, Heldmann, Thomas Wyss, Komornicki (88me Weiler), Hermann; Ratinho, Aleksandrov. Entraîneur: Fringer.

Young Boys: Kobel; Møser; Weber, Reich; Pagano, Bregy, Baumann, Nowak, René Sutter; Kunz, Agostino (42me Gerber). Entraîneur: Trümpler.

Notes: avertissements: 26me Pagano, 68me Reich (faute). La 2me mi-temps débute avec quatre minutes de retard, à cause de holligans bernois évacués par les forces de sécurité. /si

Zurich - Yverdon 0-0

Letzigrund. — 4.100 spectateurs annoncés. — Arbitre: Strässle (Heiden).

Zurich: Mäder; Beat Studer; Mazzarelli, Heydecker; Jürg Studer (87e Romano), Blättler, Hodel, Kägi (59me Di Jorio); Waas, Sahin, Skoro. Entraîneur: Jara.

Yverdon: Willommet; Schrago, Taillet, Juarez, Castro; Besnard, Luis Carlos, Karlen; Urosevic (87e Guex), Douglas, Castella (91e Wicht). Entraîneur: Challandes.

Notes: débuts du Brésilien Juarez (Yverdon). — 10me: penalty tiré par Blättler contre un poteau. Avertissements: 13me Luis Carlos (faute), 50me Castella (faute), 66me Blättler (faute) et Sahin (antisportivité). /si

SC Kriens - Servette 2-2 (0-1)

Kleinfeld. — 2.500 spectateurs annoncés. — Arbitre: Friedrich (Seedorf).

Buts: 24me Rothenbühler 0-1; 48me Moudi 1-1; 53me Przybylo (penalty) 2-1; 93me Aebly 2-2.

Kriens: Thalmann; Rossi; De Simone, Moudi, Joller; Berchtold, Brugnoli, Gwerder, Reichmuth (68me Pekas); Triebold (53me Heitzmann), Przybylo. Entraîneur: Fässler.

Servette: Pascolo; Djurovich; Schepull (54me Renato), Duchosal; Sauthier, Ohrel, Aebly, Sival, Rothenbühler; Neuville (74me Dietlin), Anderson. Entraîneur: Petkovic.

Notes: Kriens finit la partie à dix après la sortie pour blessure de Brugnoli (deux changements déjà effectués). /si

Lugano - Lucerne 1-0 (1-0)

Cornaredo. — 5.700 spectateurs. — Arbitre: Meier (Wettingen).

But: 33me Subiat 1-0.

Lugano: Walker; Morf, Galvao, Käslin, Fernandez; Esposito (87me Pelosi), Penzavalli, Colombo, Andrioli (78me Paradiso); Fink, Subiat. Entraîneur: Engel.

Lucerne: Mutter; Rueda; Gmür (73me Gilli), Van Eck, Schällibaum; Bertelsen, Gerstenmayer, Wolf, Baumann (82me Camenzind); Güntensperger, Tuce. Entraîneur: Bickel.

Notes: avertissements: 7me Schällibaum (faute), 38me Fernandez (faute). Expulsion: 34me Bickel (entraîneur Lucerne/réclamations). /si

A l'étranger

L'OM en panne

Le FC Nantes, victorieux à Toulouse (3-0), a profité du match nul entre Bordeaux et Cannes (0-0), pour s'emparer seul de la première place du championnat de France à l'issue de la troisième journée.

Les jeunes Nantais, qualifiés en Coupe de l'UEFA, ont signé leur troisième victoire d'affilée en s'imposant facilement grâce à un doublé de l'international espoirs Nicolas Ouédéc et un but - son premier - du Nigérian Sanson Siasia. Nantes, qui n'a toujours encaissé aucun but, possède un point d'avance sur Sochaux, victorieux de Metz (2-1), avec notamment un but du Belge Hendrikus Vos.

La surprise de la soirée est venue du stade Vélodrome où l'Olympique de Marseille, comme la saison dernière, n'a pu venir à bout du Havre (1-1), une semaine après sa déconvenue à Cannes (1-2). Basile Boli, auteur du but marseillais, a encore sauvé un champion d'Europe de plus en plus inquiétant.

Le Paris SG, pour sa part, s'est montré en progrès en ramenant un bon point de Strasbourg (2-2), avec notamment le premier but du Libérien George Weah qui a pris en défaut Joël Corminboeuf.

Troisième journée: Lille - Lens 0-0; Bordeaux - Cannes 0-0; Toulouse - Nantes 0-3; Sochaux - Metz 2-1; Caen - Auxerre 1-0; Angers - Lyon 3-1; St-Etienne - Monaco 2-0; Marseille - Le Havre 1-1; Montpellier - Martigues 1-0; Strasbourg - Paris St-Germain 2-2.

1. Nantes	3	3	0	0	5-0	6
2. Sochaux	3	2	1	0	7-3	5
3. Bordeaux	3	2	1	0	4-0	5
4. Cannes	3	2	1	0	4-2	5
5. Auxerre	3	1	1	1	4-3	3
Metz	3	1	1	1	4-3	3
7. Lyon	3	1	1	1	4-4	3
Paris St-Germain	3	1	1	1	4-4	3
9. Marseille	3	1	1	1	3-3	3
Strasbourg	3	0	3	0	3-3	3
11. Montpellier	3	1	1	1	3-4	3
12. Caen	3	1	1	1	2-3	3
13. Monaco	3	1	0	2	3-3	2
St-Etienne	3	1	0	2	3-3	2
15. Martigues	3	0	2	1	2-3	2
Lille	3	0	2	1	2-3	2
17. Lens	3	0	2	1	0-1	2

18. Angers	3	1	0	2	4-7	2
19. Le Havre	3	0	2	1	1-4	2
20. Toulouse	3	0	1	2	0-6	1

● **Demain dans «L'Express»:** «Joël en ligne»; l'interview de Joël Corminboeuf.

Sforza imite Chapuisat

Eintracht Francfort, l'un des prétendants au titre, a pris la tête du championnat d'Allemagne de football après à sa large victoire obtenue à Mönchengladbach (4-0), lors de la première journée - qui se dispute sur trois jours - de la saison 1993-94. Pour son premier match de Bundesliga, Ciri Sforza a imité Chapuisat en marquant son premier but! Il a été imité, hier par le champion en titre, Werder Brême, qui a lui aussi infligé un carton (5-1) au Stuttgart d'Adrian Knap.

Werder et Eintracht devançant au classement Hambourg, Wattenscheid, Bayern Munich, Kaiserslautern et Borussia Dortmund.

Cette première journée a été placée sous le signe de l'offensive avec un total de 39 buts pour 9 matches!

Le Bayern Munich, qui avait été en tête du classement de la première à l'avant-dernière journée la saison passée, avant d'être battu sur le fil, a gardé la confiance de ses supporters. En plein mois d'août, 58.000 spectateurs s'étaient déplacés pour voir ce premier match contre le promu, Fribourg-en-Brigau. Les Bavarois, avec Mathäus en défense centrale, ont offert à leurs supporters une victoire (3-1) avec deux buts de leur nouvelle recrue, l'international colombien Valencia.

Très en vue pour son premier match officiel sous le maillot de Kaiserslautern, Sforza a ouvert la voie du succès à ses coéquipiers face à Cologne en ouvrant le score à l'heure de jeu, lobant d'une pichenette habile le portier venu à sa rencontre. Le Suisse aurait déjà pu bénéficier d'un penalty en première période. Marin a doublé la mise à la dernière minute de jeu. /si

Première journée: Borussia Dortmund - Karlsruhe 2-1; JVV Hambourg - Nuremberg 5-2; Borussia Mönchengladbach - Eintracht Francfort 0-4; Wattenscheid - Schalke 04 3-0; Bayern Munich - Fribourg-en-Brigau 3-1; MSV Duisbourg - Bayer Leverkusen 2-2; VfB Leipzig - Dynamo Dresde 3-3; Cologne - Kaiserslautern 0-2; Werder Brême - VfB Stuttgart 5-1. Dynamo Dresde entame le championnat avec quatre points de pénalité. /si

FOOTBALL / Ligue A: des néo-promus coriaces!

Yverdon réaliste à Zurich

De notre correspondant

La conférence de presse, Bernard Challandes se montrait modeste:

« Nous avons été dominés et nous aurions pu perdre le match. Oui, en première mi-temps, nous avons connu des difficultés, précisait-il. Nous savions que Zurich partait très fort. Il l'avait fait contre Sion, puis face aux Young Boys. C'est la raison pour laquelle nous nous sommes montrés prudents. Mais plus la rencontre avançait, meilleur fut notre rendement. A la 78me minute, Douglas aurait même pu nous offrir les deux points. Ceci tout en reconnaissant que les poulains de Jara eurent, par la suite, deux occasions de nous battre.

Zurich	0
Yverdon	0

Le Chef des Vaudois ne cachait en tout cas pas un sourire de satisfaction:

« Ce point me fait plaisir. Mon équipe a démontré qu'elle avait acquis de la maturité. Par rapport à la partie que nous avons livrée contre Servette, nous avons été en progrès. Nous avons certes moins bien joué qu'à Genève mais nous avons prouvé que nous savons nous faire respecter. Que m'importe que l'on dise que l'on est attrayant lorsqu'on perd le match!

De notre correspondant

Depuis samedi soir, dirigeants, entraîneurs et joueurs de Servette savent que le dicton «rien ne sert de courir, il faut partir à temps» ne correspond pas toujours à la réalité. Les Servettiens ont couru, couru au cours des dernières 15 minutes. Et leur égalisation à la 93me minute (!), bien que chanceuse, est loin d'être imméritée.

Kriens	2
Servette	2

« Je n'ai pas la moindre raison d'être fâché avec mon équipe. Nous avons remporté un point sur le terrain de l'adversaire, un adversaire vraiment excellent, déclarait, au terme de ce match épique, un Ilija Petrovic plutôt pâle...

Après une première mi-temps au cours de laquelle ils ont fait cavaliers seuls, les Genevois ont failli perdre le bénéfice de leurs efforts.

Arbitrage

Bicskei accuse

Douze heures après la victoire de Lugano sur Lucerne (1-0), Bertalan Bicskei et ses hommes se sont retrouvés sur l'Allmend lucernoise pour un «décrassage». Après une nuit presque blanche, Bicskei ne s'était pas encore calmé.

« Ce n'est pas ce but, marqué sur hors-jeu, qui me rend malade, mais l'injustice des arbitres. Certains d'entre eux semblent être xénophobes. Les entraîneurs étrangers sont punis, les Suisses peuvent faire ce qu'ils veulent! » déclarait l'entraîneur hongrois lors d'un entretien exclusif.

Après le but de Subiat, l'entraîneur lucernois s'était levé du banc.

« Je me suis ensuite adressé à Schällibaum. Pour lui éviter un carton jaune, je lui ai demandé de ne pas intervenir auprès du juge de touche. Je n'ai parlé ni à l'arbitre, ni au juge de touche. La seule chose que l'on peut me reprocher est d'avoir applaudi ironiquement la décision de l'arbitre, mais cela ne mérite en aucun cas mon expulsion. Au cas où Bicskei devait être réellement suspendu, le FC Lucerne interjetterait appel.

« Je n'ai pas l'habitude de critiquer les arbitres mais, cette fois, le vase est plein, a précisé Romano Simioni, depuis 18 ans président pensionnaire de l'Allmend. /ee

Cela ne nous mène à rien. Mon but est qu'à l'avenir, on n'entende plus des phrases telles que: c'est joli ce que font ces «Welsches» mais cela n'a pas d'efficacité.

Il est vrai qu'Yverdon n'a pas enthousiasmé les puristes. N'empêche, son jeu ne fut pas rébarbatif. Sa défense renforcée évolua avec intelligence. Elle chercha sans cesse une relance subtile. Après le thé, Maeder n'a pas été au chômage. Zurich a



WAAS-TAILLET - Un point précieux pour Yverdon. Keystone

Servette: courir peut encore servir

« Et pourtant, j'ai averti mes joueurs. Pendant la pause, je leur ai dit qu'ils devaient faire très attention pendant les 15 premières minutes de la seconde mi-temps. Ils ne m'ont pas écouté, et voilà ce qui arrive, poursuit Petkovic.

Quant à l'entraîneur lucernois Hansueli «Fide» Fässler, il était fou de rage:

« Notre seconde mi-temps a été parfaite, merveilleuse même. Une fois de plus, nous avons fait un cadeau à l'adversaire et perdu un point.

Dans un premier temps de déception, Fässler avait oublié son équipe, privée de six titulaires (...), avait remporté un point contre le leader du championnat, que Pascolo n'avait, jusque là, pas encaissé le moindre but et que son gardien-remplaçant, René Thalmann, avait livré le «match de sa vie».

Une heure après le match, ce même Fässler souriait et pensait déjà à samedi prochain:

« Ce point est comme un fortifiant. Il décupe nos forces.

Lausanne a bien réagi

De notre correspondant

Après ses deux échecs, Lausanne était attendu au contour. Disons qu'il l'a bien amorcé mais, à la sortie du virage, un dérapage plus ou moins bien contrôlé lui permit de terminer son parcours cahin-caha, avec quelques dangereux ratés.

Toute cette rencontre s'est condensée sur une demi-heure avec un départ fringant des Lausannois, qui, à la 2me minute déjà obligèrent Brunner à étaler tout son savoir, sur un coup franc fort bien joué par Badea et Calderon et ponctué par un violent tir de Cygan. Peu après, sur un centre de Sylvestre, la reprise de la tête de Calderon frôla la transversale.

Lausanne	2
Grasshopper	1

Ce fut la douche froide à la 13me minute; au cours d'une contre-offensive zurichoise, Biaggi faucha Willems sous les yeux de l'arbitre qui signala le point du penalty. Nakhid le transforma sans bavure. Par contre, Willems quitta la pelouse après la demi-heure.

Malgré ce coup de sort, Lausanne se remit au travail avec courage et la récompense tomba après une faute de Vega. Au coup franc, Badea plaça la balle sur la tête de

certes dominé, sans efficacité pourtant. Avant la pause, il ne se créa en tout et pour tout que deux possibilités de marquer: sur penalty à la 11me minute (tir de Blaettler sur le poteau) et à la 48me (temps prolongé) par Studer, ex-Lausanne. Sahin, notamment, n'a pas été à la fête face au nouveau Brésilien Teixeira Juarez:

« Oui, mon numéro 4 fit de bons débuts, remarquait Challandes. J'avais pourtant longtemps hésité avant de décider de le faire jouer, avouait-il. En fin de rencontre, il commit, c'est vrai, deux erreurs qui auraient pu nous coûter cher, commentait-il.

Kurt Jara n'avait, quant à lui, pas la mine réjouie.

« Lorsqu'on rate un penalty et quelques occasions de but en première mi-temps, on ne doit pas s'étonner si l'on doit se contenter du match nul, clamait-il. Mes hommes n'ont pas assez joué par les ailes. Cela aurait été la seule façon de pouvoir prendre la défense yverdonnoise en défaut. Il n'empêche que je félicite le nouveau promu pour sa prestation. Il présenta un tout compact. Croyez-moi, soulignait-il, il y aura d'autres formations parmi les premières du classement qui céderont des points à cette équipe bien organisée et possédant de très bons éléments.

◇ Alfred De Peri

Les marqueurs

LNA: 1. Subiat (Lugano/+1) 4 buts; 2. Nakhid (Grasshopper/+1), Aebly (Servette/+1) et Aleksandrov (Aarau) 3; 5. Bickel (Grasshopper), Güntensperger (Lucerne), Rueda (Lucerne), Luis Carlos (Yverdon) et Romano (Aarau) 2.

LNB. Groupe Est: 1. Tiefenbach (Saint-Gall/+2) 5; 2. Wittebole (Bellinzona/+3), Hafner (Wil/+2), Gilewicz (Saint-Gall/+1) 3; 4. Gertschen (Saint-Gall/+2), Höhener (Gossau/+1), Engesser (Schaffhouse), Allenspach (Schaffhouse), Morocutti (Bellinzona), Makalalane (Baden) 2.

Ouest: 1. Marcolli (Old Boys Basel/+1) 4; 2. Tarare (CS Chênois) 3; 3. Boban (SR Delémont/+1), Vukic (SR Delémont/+1), Zuffi (Bâle) 2. /si

Ligue B

La boîte à surprises

La sensation du jour, en ligue B, est sans nul doute la deuxième défaite du FC Bâle devant son public. Les Rhénans, battus 1-0 par le FC Granges, furent particulièrement décevants en première mi-temps. Au cours des 45 dernières minutes, le gardien soleurois Knutti se signala à maintes reprises par des arrêts de grande classe. Ses parades permirent de préserver l'avantage obtenu à la 38me minute avec le but de l'ex-joueur de LNA, Maiano.

Au stade de La Blancherie samedi, Delémont battra peut-être son record de recette avec la venue du FC Bâle. Les Jurassiens occupent le premier rang du groupe Ouest. Ils ont largement dominé Urania (4-0) qui compte un goal average désastreux de 1-12 après trois rencontres! Etoile Carouge a également, comme Delémont, réussi le plein des points. Aux Trois-Chêne, les hommes de Claude Ryf ont remporté une victoire un brin chanceuse (1-0).

Le FC Bulle partage le dernier rang avec UGS. Ce faux départ crée des remous en Gruyère. L'ex-sociétaire de LNA a été victime, au stade Saint-Léonard, d'un sur-saut d'orgueil de Bodonyi. Le vétéran magyar a conduit le FC Fribourg au succès (1-0) face à ses anciens coéquipiers. Le néo-promu Monthey est toujours à la recherche de sa première victoire. Sur leur terrain, les Bas-Valaisans ont décroché en extremis (Demersch à la 86e) une égalisation méritée contre Old Boys.

Dans le groupe Est, trois équipes figurent en tête avec 5 points. Bellinzona présente le meilleur goal average. Les Tessinois ont infligé une lourde défaite au FC Winterthour (6-1). Auteur d'un hat trick, le Belge Didier Wittebole posa des problèmes insolubles à la défense zuricoise. Saint-Gall a triomphé sur un résultat identique à l'Espenmoos, aux dépens de Chiasso. Gabet Chapuisat, entraîneur «en sur-sis», a pris un bon départ à Locarno. Son équipe s'est imposée à Baden (2-0), affirmant sa plus grande maturité. /si

Groupe Ouest

Bâle - Granges 0-1 (0-1); CS Chênois - Etoile-Carouge 0-1 (0-0); Delémont - UGS 4-0 (2-0); Fribourg - Bulle 1-0 (1-0); Monthey - Old Boys 1-1 (0-1).

1. Delémont	3	3	0	0	8-2	6
2. Et.-Carouge	3	3	0	0	4-0	6

3. Old Boys	3	2	1	0	7-3	5
4. Granges	3	2	0	1	5-2	4
5. CS Chênois	3	1	1	1	7-4	3
6. Bâle	3	1	0	2	4-3	2
7. Monthey	3	0	2	1	3-5	2
8. Fribourg	3	1	0	2	2-5	2
9. Bulle	3	0	0	3	1-6	0
10. UGS	3	0	0	3	1-12	0

Samedi, 17h30: Old Boys - Chênois, UGS - Etoile-Carouge. - **20h:** Bulle - Monthey, Delémont - Bâle, Granges - Fribourg. /si

Groupe Est

Baden - Locarno 0-2 (0-2); Bellinzona - Winterthour 6-1 (3-0); Gossau - Wil 1-3 (1-1); Saint-Gall - Chiasso 6-1 (4-1); Schaffhouse - Sursee 1-0 (0-0).

1. Bellinzona	3	2	1	0	10-3	5
2. Schaffhouse	3	2	1	0	7-4	5

3. Locarno	3	2	1	0	3-0	5
4. Saint-Gall	3	2	0	1	11-3	4
5. Wil	3	1	1	1	5-5	3
6. Winterthour	3	1	1	1	7-11	3
7. Baden	3	1	0	2	6-5	2
8. Chiasso	3	0	2	1	2-7	2
9. Gossau	3	0	1	2	3-7	1
10. Sursee	3	0	0	3	1-10	0

Samedi, 17h30: Locarno - Schaffhouse, Sursee - Bellinzona. - **20h:** Chiasso - Wil, Saint-Gall - Baden, Winterthour - Gossau. /si

Wettingen en 5me ligue

Mis en faillite et relégué, le FC Wettingen devra entamer la nouvelle saison dans le championnat de 5me ligue. Réunie à Auenstein, l'assemblée des délégués de l'association argovienne a en effet rejeté une demande de l'ancien participant à la Coupe de l'UEFA de débiter dans le championnat en 4me ligue. /si

◇ Serge Chessex

FOOTBALL / Première ligue: deux Neuchâtelois sur quatre sont vainqueurs

Départ idéal pour Colombier

Colombier - Bümpliz 3-2 (1-1)

Stade des Chézards. — 300 spectateurs. — Arbitre: M. Détruche (Thônex).

Buts: 13me Weissbrodt 1-0; 19me Todt 1-1; 60me Cuany 2-1; 68me Weissbrodt 3-1; 76me Aebi 3-2.

Colombier: Mollard; Boillat; Pfund, Saiz, Pirazzi; Cuany, Manai, Mazzocchi (54me Krebs), Locatelli; Weissbrodt, Kammermann (55me Frutiger).

Bümpliz: Von Gunten; Todt; Pulver, Meserli, Aemmer; Kübler, Fimian, Rohrbach, Zivkovic (80me Gleyvod); Zahnd ((70me Aebi), Mellone.

Notes: Colombier sans Wüthrich (suspendu), Troisi, Javier Saiz (pas rentrés) ni Magistra. Avertissements: 46me Fimian (geste anti-sportif), 62me Rohrbach (jeu dur), 89me Frutiger (antijeu). Coups de coin: 4-1 (3-1).

E prouvantes, les 90 premières minutes de l'exercice 1993/94, pour le FC Colombier! Et pas seulement parce que ce match de reprise s'est déroulé sous une température étouffante bien de saison. Non, si la bande à Michel Decastel a souffert jusqu'à l'ultime coup de sifflet, c'est parce que son adversaire lui a contesté son succès jusqu'au bout. Relégué de ligue B en juin dernier, Bümpliz a en tout cas prouvé que son abnégation, sa solidarité et sa bonne organisation en feraient un contradictoire peu commode tout au long de la saison.

Le succès de Colombier n'en prend que plus de relief. Certes, l'équipe de

Chézards n'a pas livré une partie exempte de reproches — défensivement surtout — mais elle a su tirer parti intelligemment de ses occasions, engrangeant deux points qui auront l'immense mérite de la mettre sur orbite. N'importe quel entraîneur vous dira combien une victoire dès la première ronde de championnat conforte le moral d'une équipe! Michel Decastel était en tout cas on peut plus soulagé...

— *Mon seul regret, en fait, c'est que les deux buts marqués par notre adversaire résultent d'erreurs de notre part, ajoutait-il. Si nous tremblons jusqu'au bout, nous ne pouvons nous en prendre qu'à nous-mêmes.*

Reste une donnée bien plus positive: Colombier a presque constamment mené. Après 12 minutes, Cuany voyait Weissbrodt bien placé, qui ne ratait pas la cible. Mais la réaction bernoise ne tardait pas puisqu'à la 19me, Todt déjouait un piège du hors-jeu mal tendu pour égaliser. Jusqu'à la pause, les joueurs locaux vivaient une petite demi-heure difficile, mais préservait l'essentiel: Mollard ne s'inclinait plus.

Mis en confiance, ils attaquaient la seconde période avec confiance. Et cette dernière de croître encore lorsque Cuany, devançant le gardien de Bümpliz, redonnait une longueur d'avance aux siens (60me). Les hommes de Fimian étaient obligés de se



JOIE — Locatelli, Weissbrodt, Saiz, Manai, Pfund et Boillat fêtent la belle entrée en matière de Colombier.

découvrir, ce dont Colombier profita: Weissbrodt, à l'affût, déviait un centre de Locatelli (68me). Boillat et ses coéquipiers auraient même pu se ménager une fin de partie sereine sans cette erreur défensive habilement exploitée par Aebi (76me). Ce fut la seule... mais que la fin fut éprouvante!

— *C'est vrai, mais ce succès initial est quand même rudement bienvenu, résumait Decastel. Surtout que nous pouvons encore nettement nous améliorer. Certains joueurs doivent encore trouver le bon rythme, d'autres viendront s'ajouter à l'effectif actuel, faisant jouer une saine concurrence.*

◇ Stéphane Devaux

Serrières avait tout pour bien faire

Thoune - Serrières 3-2 (1-1)

Stade du Lachen. — 420 spectateurs. — Arbitre: M. Schmid (Ausserberg).

Buts: 14me Wyder 1-0; 15me Bandelier 1-1; 54me Wyder 2-1; 75me Forney 2-2; 78me Lijulizim 3-2.

Thoune: Joliat; Rüegg; H.Zürcher, Münstermann, T.Zürcher; Hälg, Bruttin, Winkler (46me Protopapa), Graf; Wyder (61me Lijulizim), Marotzke. Entraîneur: Peter Mast.

Serrières: Christinet; Ponta; Ramseyer, Manini; Defferrard, Moulin, Bandelier, Vonlanthen; Jenni, Forney, Rohrer (67me Bassi). Entraîneur: Pascal Bossi.

Notes: Thoune évolue sans Balduini (suspendu) et Spahn (blessé), Serrières sans Balet et Kroemer (blessés), ainsi que Bolliger (à l'armée). Avertissements: 16me Jenni (jeu dur); 51me Wyder (jeu dur); 71me Defferrard (réclamations); 74me Ramseyer (jeu dur). 33me: tête de Forney sur la latte. 39me: tir de Rohrer sur la latte. Corners: 7-7 (4-1).

P our le coup d'envoi de cette saison, le FC Serrières affrontait le FC Thoune en terre bernoise. Malheureusement pour eux, les Serriérois se sont inclinés pour la première fois

lors d'un match de reprise depuis neuf ans. Cette défaite, si elle est cruelle et sévère, n'est pas alarmante pour autant.

Elle n'est pas alarmante, car Serrières a joué de manière disciplinée et appliquée, tentant de poser son jeu le plus calmement possible. Il devait de plus se priver des services de Balet et Kroemer, soient deux attaquants, ce qui a donné «l'opportunité» à Jean-Marc Rohrer de fêter son retour à la compétition en évoluant en position de faux ailier gauche.

La première mi-temps aurait notamment pu prendre une autre tournure, si une reprise de la tête de Forney et un tir de Rohrer n'avaient pas été renvoyés par la transversale. Mais comme on ne refait pas le monde, les deux équipes sont rentrées aux vestiaires chacune avec un but dans ses filets, Bandelier ayant joliment répliqué à la réussite initiale de Wyder.

La seconde période fut marquée surtout par les deux buts thounois,

fruits de deux hésitations défensives serriéroises. A chaque fois, le ballon eut le «loisir» de traverser les seize mètres des «vert et blanc». Enfin, le troisième but de Thoune est venu couper les jambes des Serriérois peu après leur deuxième égalisation ponctuée d'une subtile déviation de Forney. Et malgré une belle débâche d'énergie sur la fin, la bande à Bassi s'est retirée battue face à une équipe solide, mais sans génie. C'est dommage, car sur le plan du jeu, l'équipe serriéroise semble au point.

Promu coach cette saison, Philippe

Volery tenait plutôt à tirer les enseignements positifs de la rencontre:

— *Malgré la défaite, nous avons fait un bon match, surtout en première période. Thoune est meilleur et plus solide que l'année passée. De plus son gardien a fait de super arrêts et il a été sauvé à deux reprises par la latte. Nous avons été moins tranchants en deuxième mi-temps. Mais mon principal regret est notre manque d'attention sur les deux derniers buts de Thoune. A 2 à 2, nous aurions dû plus assurer!*

◇ F. T.

Le Locle: aïe, aïe, aïe!

Soleure - Le Locle 7-1 (3-0)

Stade de Bruehl. — 400 spectateurs. — Arbitre: Delgrosso, Vernier.

Buts: 17me Baumann 1-0; 23me Baumann 2-0; 31me Loosli 3-0; 56me Du Buisson 4-0; 62me Vetter 5-0; 80me Indino 5-1; 82me Uebelhart 6-1; 87me Vetter 7-1.

Soleure: Savinelli; Taddei (38me Moser); Wyss, Loosli, Uebelhart; Bucher, Vetter, Banjalic, Binggeli; Du Buisson, Baumann. Entraîneur: Latour.

Le Locle: Tesouro; Arnoux; Y.Réat, Nussbaum (69me Allemann), Donzallaz; Rufener (58me N.Réat), Jeanneret, Morata; Indino, Epitoux, Gigandet. Entraîneur: Epitoux.

Notes: Soleure sans Wild (blessé) et Le Locle déplore l'absence de Favre (vacances). Blessé, le libero Taddei est obligé de sortir (38me). Avertissement à Taddei (19me). Coups de coin: 11-4 (6-2).

A ië, aïe, aïe! Pour leur premier match de championnat, les Loclois ont montré une piètre figure. Inférieurs aux Soleurois sur tous les niveaux, ils n'ont quasiment rien pu construire de bon, si ce n'est de créer la surprise en début de rencontre. Pour le reste, ils ont subi la tactique très offensive, rapide et efficace de leurs adversaires. Résultat: la pilule, très amère, a été plutôt difficile à avaler.

Les opérations avaient pourtant bien débuté pour les visiteurs. Gigandet, sur un joli centre d'Indino, ratait l'occasion en or d'ouvrir la marque. Tout de suite après, Epitoux marquait le coche en

shootant juste au-dessus de la cage. Dès la 17me minute, cependant, les choses se sont gâtées très sérieusement. A deux reprises, Baumann trompait la défense neuchâteloise et le gardien Tesouro. Un coup franc bien placé de Banjalic permettait à Loosli de creuser encore l'écart. La pause écoulée, il était franchement difficile de rattraper trois goals, surtout contre une équipe de cette trempe. Visiblement, les visiteurs n'y croyaient (déjà!) plus. Ils ont eu tôt fait de comprendre leur douleur. Profitant de la moindre erreur — perte du ballon, mauvais marquage, passe imprécise — les Soleurois ont continué sur leur lancée. Ils avaient la pêche et presque tout leur réussissait.

Une belle «lucarne» signée Indino a sauvé l'honneur. Pour les protégés de l'entraîneur Jacky Epitoux, il s'agit maintenant d'oublier ce match et de reprendre le collier. / E

La Suisse sans Sutter et Bonvin

L e sélectionneur national Roy Hodgson devra se passer des services d'Alain Sutter et de Christophe Bonvin, mercredi, pour le match amical contre la Suède, à Boras. Les deux hommes sont légèrement blessés et feront l'impasse sur le dernier test avant le match capital contre l'Ecosse des éliminatoires de la Coupe du monde du 8 septembre prochain à Aberdeen.

Bonvin a été victime d'une déchirure, lors de la rencontre de championnat contre Neuchâtel Xamax alors qu'Alain Sutter a reçu un coup sur le genou, lors de sa première en Bundesliga avec Nuremberg, vendredi à Hambourg.

Le Sédunois Marc Hotiger, suspendu pour la prochaine rencontre, ne sera pas non plus du voyage. / si

Les résultats

Groupe 1: Châtel St-Denis - Fully 2-1 (1-0); Echallens - Renens 0-3 (0-2); Martigny - Montreux 2-1 (1-1); Vevey - Versoix 0-0; Grand-Lancy - Naters 2-3 (1-1); Stade Lausanne - Signal Bernex 2-0 (1-0); Stade Nyonnais - Rarogne 4-1 (1-0).

Groupe 2: Concordia Bâle - Lyss 0-0; Riehen - La Chaux-de-Fonds 2-3 (1-2); Colombier - Bümpliz 3-2 (1-1); Moutier - Laufen 5-0 (4-0); Thoune - Serrières 3-2 (1-1); Pratteln - Münsingen 1-1 (0-1); Soleure - Le Locle 7-1 (3-0).

Le FCC renversant!

Riehen - La Chaux-de-Fonds 2-3 (1-2)

Grindelmatte, 300 spectateurs. Arbitre: Gelsomino, de Zuben.

Buts: 42me Ceccaroni (penalty) 1-0; 43me Stevic 1-1; 45me Vallat 1-2; 54me Stevic 1-3; 85me Ceccaroni 2-3.

Riehen: Baumgartner; Rudin; Liniger, Albertoni, Thalmann; Bollazzi, Franciulli, Mattioli (68me Schirizzi), Hodel (59me Chiarelli); D'Ambrosio, Ceccaroni. Entraîneur: Müller.

La Chaux-de-Fonds: Enrico; Meyer; Alain Matthey, Otero, Gaille; Vallat, Guede (90me Aubry), De Piante, Cattin (89me Réat); Stevic, Angelucci. Entraîneur: Zürcher.

Notes: Riehen sans Maricic et Re (blessés) ni Russo (pas qualifié). Le FCC sans Maranesi et Marchini (suspendus) ni Fiechter, Patrick Matthey et Colombo (blessés). Avertissements: Otero (72me), Guede (86me). Coups de coin: 9-3 (5-3).

Cette partie, qui s'est déroulée sous un soleil de plomb, a vu sa première partie être favorable aux Rhénans qui voyaient toutefois leurs efforts s'écraser sur la solide défense montagnarde. La lutte s'intensifia par la suite. Un penalty accordé pour une intervention pourtant normale de De Piante permit à Ceccaroni d'ouvrir la marque. Piqués au vif, les Neuchâtelois réagirent si bien qu'ils renversèrent la situation en inscrivant deux buts dans les... 3 minutes suivantes!

Forts de leur avantage, les Chaux-de-Fonniens obligèrent Baumgartner à une troisième révérence avant l'heure de jeu, grâce à une percée de Stevic. Les «jaune et bleu» replièrent alors quelque peu leur dispositif dans le but de maintenir leur avantage. C'était de bonne guerre, face à des Bâlois qui tentèrent avec force d'égaliser. Les hommes de Müller n'allaient toutefois que réussir à réduire l'écart à la 85me. Inutile de décrire l'ambiance qui régna durant les ultimes minutes qui n'apportèrent rien de nouveau, La Chaux-de-Fonds remportant ainsi une victoire probante en terre bâloise. ◇ P. de V.

Ils ont dit

Kurt Thalmann, coach de Riehen et ex-Cantonnien:

— *Nous devons prendre le large en première mi-temps. Dès le 3me but, un retour devenait impossible.*

Claude Zürcher, entraîneur du FCC:

— *Il fallait venir la chercher, cette victoire! Je crois que si nous avons continué d'évoluer plus offensivement, nous aurions assuré plus nettement notre succès. Enfin! Pour notre premier match, la victoire est appréciable. / pdv*

CYCLISME

National élite

Le sacre pour Meier

L e favori n'a pas craqué! A Sulz, Roland Meier a remporté le championnat de Suisse des amateurs élite en réglant au sprint ses deux compagnons d'échappée, les Argoviens Beat Huber et Roger Schär.

Avec Roland Meier, le titre national est revenu au coureur le plus brillant de la saison. Ce Zurichois de 25 ans avait déjà fêté six succès avant le rendez-vous de Sulz: au Tour du Stausee, au Tour du Vaud, au Tour du Nord-Ouest, au Tour d'Autriche (2 étapes) et dans le championnat du 100km par équipes.

Sur un parcours sélectif, Roland Meier s'est montré tôt vite à son avantage. Dès le 5me des 12 tours, il prenait part à une première offensive avec Urs Güller. Un tour plus loin, les deux hommes étaient rejoints par un groupe fort de dix coureurs, qui s'était formé sur l'initiative d'André Wernli.

A trois tours de l'arrivée, Wernli élevait le rythme pour opérer une première sélection: il n'y avait plus que sept coureurs en tête. Dans l'ultime difficulté du jour, Beat Huber plaça une attaque à laquelle ne répondirent que Meier et Schär. Au sprint, Meier partit aux 300 mètres pour s'imposer sur le fil. Le jury a été contraint de visionner la photo-finish avant d'établir le classement officiel.

Avant de faire le grand saut cet automne chez les professionnels au sein de la formation hollandaise TVM, qui le courtise, Roland Meier ne va pas chômer lors des prochains championnats du monde en Norvège: il sera en lice dans l'épreuve sur route et dans le 100 km par équipes. / si

Sulz (AG). Championnat de Suisse amateurs-élite (168 km, 12 tours à 14 km): 1. Roland Meier (Dänikon) 4h08'46" (40,519 km/h); 2. Beat Huber (Sulz); 3. Roger Schär (Möhlin), m.t.; 4. Oskar Camenzind (Zoug); 5. Alexander Moos (Miège) à 29"; 6. Sylvain Golay (Gland), m.t.; 7. André Wernli (Oberfrick) à 1'56"; 8. Urs Güller (Schwaderloch) à 2'27"; 9. Erich Spuler (Dättwil); 10. Franz Hotz (Morgarten), tous m.t.; 11. Zberg (Silenen) à 3'53"; 12. Boutellier (Gansingen); 13. Huser (Steffisburg), tous m.t.; 14. Corti (Les Agettes) à 3'59"; 15. Baltisser (Weiach) à 4'16"; 16. Matter (Gippingen); 17. von Flüß (Goldau); 18. Lanz (Fischbach), tous m.t.; 19. Wirz (Roggwil) à 8'22"; 20. Gartmann (Coire), m.t. / si

Leontien jusqu'au bout

L a Néerlandaise Leontien Van Moorsel (23 ans) a surclassé ses adversaires du Tour cycliste féminin jusqu'à l'arrivée de la douzième et dernière étape, sur les pentes de l'Alpe d'Huez.

Van Moorsel a régné sur cette deuxième édition, un an après avoir devancé Jeannie Longo dans un duel très serré. L'abandon de la championne française dès la première étape a ouvert la route, cette fois, à l'élégante Néerlandaise, championne du monde 1991 et numéro un au classement mondial féminin. Dans la montée de l'Alpe d'Huez, où elle s'était livrée l'an passé à un étonnant surplace avec Longo, Van Moorsel a dominé toutes ses rivales. Pointée avec quatre minutes de retard sur deux échappées au pied de la célèbre montée, Van Moorsel s'est lancée seule à leur poursuite, terminant avec 2' d'avance.

Classement général final: 1. Van Moorsel 33h24'25". 2. Clijnet à 8'29". 3. van de Vijver à 9'27". 4. Luperini à 12'03". 5. Vink à 13'22". 6. Purvis à 13'57". 7. Valentina Polhova (Rus) à 15'24". 8. Koliaseva à 16'47". 9. Catherine Marsal (Fr) à 19'18". 10. Louisa Jenkins (EU) à 19'21". / si

GALICE — Le Tour de la communauté de Galice, qui débute aujourd'hui à Lugo, devrait être marqué par un duel entre l'Espagnol Pedro Delgado et l'Italien Gianni Bugno. Le français Thierry Marie et l'Américain Andrew Hampsten figurent également parmi les principaux favoris de cette épreuve de cinq étapes, dont une avec une arrivée au col (1re catégorie) de Cabeza de Manzaneda. / si

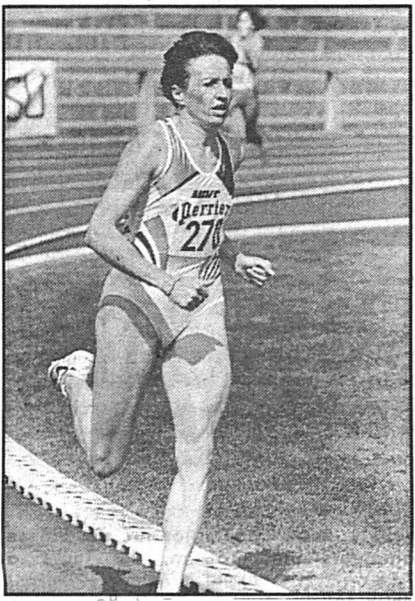
ATHLÉTISME / De très bonnes performances au Meeting international de La Chaux-de-Fonds

La Charrière à l'heure brésilienne

Placé de manière idéale à six jours de l'ouverture des championnats du monde de Stuttgart, le Meeting international de La Chaux-de-Fonds a vu défiler hier après-midi sur le synthétique du Centre sportif de La Charrière quelques-uns des athlètes français et brésiliens qui seront engagés dès samedi dans la capitale du Bade-Wurtemberg. Les principaux exploits de la journée ont été l'œuvre des Cariocas et des Paulistas: André Silva a couru le 100m en 10"19, Robson Caetano Da Silva le 200m en 20"53 et Anisio Silva (encore un!) a porté son record personnel du triple saut à 17m32.

Sous le soleil, un petit millier de spectateurs ont assisté à une réunion fort relevée, mais qui a parfois souffert de trop gros retards. Ce qui a passablement contrarié Robson Caetano Da Silva, le plus huppé des athlètes engagés hier au Centre sportif.

— Depuis quelque temps, je souffre d'un talon, explique le Carioca bientôt âgé de 29 ans. A cause du retard, je me suis refroidi. Si bien que je n'ai pu faire mieux que 20"53 malgré un vent favorable de 2,2 m/s. Mais rassurez-vous: je serai bel et bien là à Stuttgart.



LYUBOV GURINA — Elle espère faire mieux à Stuttgart.

Et avec un seul et unique objectif: remporter le titre mondial!

Quatrième à Rome en 1987, 3^{me} à Séoul en 1988, 4^{me} à nouveau à Tokyo en 1991 et encore 4^{me} l'an dernier à Barcelone, l'homme de Rio détient la dixième meilleure performance de la saison sur la distance en 20"16. Malgré son bel optimisme et son superbe virage d'hier, la partie s'annonce donc difficile pour lui. Vainqueur du 100m, son compatriote, le jeune André Silva (20 ans), en convient:

— A Stuttgart, Lewis va gagner le 100m et Mike Marsh le 200m!

André Silva, lui, espère parvenir jusqu'au stade des demi-finales sur les deux distances. Ce en quoi le Paulista ne place pas la barre trop au-dessus de ses moyens, semble-t-il. Hier, sur la ligne droite, le jeune sprinter de Sao Paulo a été chronométré successivement en 10"22 et 10"19, mais à chaque fois, c'est vrai, avec un vent trop favorable (2,8 m/s et 2,7 m/s). Ce qui ne l'émeut pas:

— Avec un vent soufflant dans les normes, j'aurais tout de même battu mon record personnel qui est de 10"32. Donc, je suis en forme!

Si Robson et André Da Silva ont réussi à faire oublier l'absence du sprinter français Max Morinière (pourant annoncé, à l'instar d'une Regula Zürcher-Scalabrini elle aussi absente), le grand exploit de la journée est cependant venu du troisième Silva présent hier sur les hauteurs neuchâteloises, à savoir Anisio. Débarqué à La Chaux-de-Fonds avec en poche un record personnel de 17m29 au triple saut, l'athlète de Sao Paulo, âgé de 24 ans, est retombé à 17m32 (dans des conditions de vent régulières: + 1,5 m/s), sixième meilleure performance mondiale de la saison!

— Je ne m'attendais pas vraiment à une telle performance aujourd'hui, car je souffre d'une inflammation à un genou, s'est réjoui le kangourou brésilien. Mais la piste d'élan était excellente. A présent, je vais pouvoir me concentrer sur le Mondial de Stuttgart. Avec des ambitions un peu supérieures. Jusqu'ici, j'espérais me classer dans les huit meilleurs. A présent, je compte bien prendre place parmi les cinq premiers!...

Si les Brésiliens ont tenu la vedette hier après-midi à La Chaux-de-Fonds



LE PODIUM DU 200MÈTRES — De gauche à droite: le Français Olivier Théophile (2^{me}, 21"29), le Brésilien Robson Da Silva (1^{er}, 20"53) et l'Ivoirien Ouattara Lagazane (3^{me}, 21"62).

(où ils s'entraîneront jusqu'à mercredi matin avant de partir à Stuttgart), certains autres ne sont pas demeurés en reste. Ainsi Lyubov Gurina qui a aisément remporté le 800m en 1'59"32. Détentrice des cinquièmes meilleures performances mondiales de l'année tant sur 800m (1'57"56) que sur 1500m (4'03"42), la Russe a choisi de s'aligner sur les deux tours de piste à Stuttgart.

— Aujourd'hui, je ne suis pas satisfaite de mon chrono, mais j'étais enrhumée. Croyez-moi: ce sera meilleur en Allemagne!

Côté français, avant que Jean-Charles Gicquel ne domine le saut en hauteur (2m28), Cécile Cinelu (13"08) et Sébastien Thibault (13"59) avaient affiché une belle maîtrise technique sur

les haies hautes. Demi-finaliste aux Jeux de Barcelone, Cécile Cinelu (23 ans) espère gravir un palier supplémentaire à Stuttgart:

— Mon record date de l'an dernier avec 12"86. Cette saison, j'en suis à 12"98. J'espérais faire mieux aujourd'hui, mais je suis restée collée à mes starts. Je ne dois donc m'en prendre qu'à moi-même. Julie Baumann? Bien sûr que je connais votre compatriote, j'ai déjà eu l'occasion de courir avec elle. En valeur intrinsèque, elle est meilleure que moi. Quoi qu'il en soit, je compte bien parvenir en finale lors du prochain Mondial.

Rendez-vous est donc pris dans l'Allemagne du Sud dès samedi prochain.

◇ Alexandre Lachat

Les principaux résultats

Messieurs. — 100m (+ 2,7 m/s): 1. André Silva, Brésil, 10"19; 2. Ibrahim Meite, Côte d'Ivoire, 10"27; 3. Arnaldo Oliveira, Brésil, 10"31. 200m (+ 2,2 m/s): 1. Robson Da Silva, Brésil, 20"53. 400m: 1. Jacques Farraudière, France, 46"25; 2. Bruno Koncyllo, France, 46"33; 3. Olivier Noiro, France, 46"67; puis: David Juncker, Neuchâtel-Sports, 50"95. 800m: 1. Babacar Niang, Sénégal, 1'47"72. 110m haies (+ 1,4 m/s): 1. Sébastien Thibault, France, 13"59. 400m haies: 1. Alexay Bazarov, Israël, 50"52. Hauteur: 1. Jean-Charles Gicquel, France, 2m28. Perche: 1. André Marchand, Länggasse Berne, 4m80. Longueur: 1. Nelson Filho, Brésil, 8m03; 2. Joël Plagnon, France, 8m01; 3. Mark Mallisov, Israël, 7m78; 4. Olivier Berger, CEP Cortailod, 7m60; puis: Patrick Berger, CEP, 6m88. Marteau: 1. Oliver Sack, LC Zurich, 66m60.

Dames. — 100m (+ 2,3 m/s): 1. Violette Lapierre, France, 11"43; puis: 6. Natacha Ischer, Olympic, 12"01. 200m (+ 3,1 m/s): 1. Francine Landre, France, 23"43. 400m: 1. Marie-Laure Bevis, France, 52"52. 800m: 1. Lyubov Gurina, Russie, 1'59"32; puis: 7. Karine Gerber, Olympic, 2'13"60. 100m haies (+ 1,6 m/s): 1. Cécile Cinelu, France, 13"08; 2. Anne Piquereau, France, 13"13. 400m haies: 1. Corinne Pierre-Joseph, France,

57"43; 2. Marie Womplou, Côte d'Ivoire, 57"69; 3. Céline Jeannet, Olympic, 58"98. Hauteur: 1. Orlane Santos, Länggasse Berne, et Barbara Mencik, France, 1m86. Disque: 1. Agnès Tepe, France, 54m70; 2. Elizangela Adriano, Brésil, 53m94; 3. Nathalie Ganguillet, Olympic, 50m82; 4. Barbara Kullmann, Olympic, 34m18. Javelot: 1. Sueli Santos, Brésil, 63m74. / E

En bref

■ À MOUTIER — Une dizaine d'athlètes du CEP Cortailod ont participé, samedi, au meeting de Moutier. Bonnes performances pour Alain Beuchat (15m13 et 47m24) et Jerry Fahrni (13m84 et 43m58) au poids et au disque. Sur la lancée de leurs aînés, les cadets A et B Yves et Marc Degl'Innocenti ont également signé de très bons jets: 14m11 et 46m10 pour Yves, 13m63 et 44m18 pour Marc. Côté féminin, à noter les 10"49 sur 80m (vent: 2,7 m/s) et les 5m25 en longueur de la cadette B Geneviève Swedor, ainsi que les 11m64 au poids d'une autre cadette B, José Fallet. / al

COURSE À PIED

Sierre-Zinal Record pour Jairo Correa

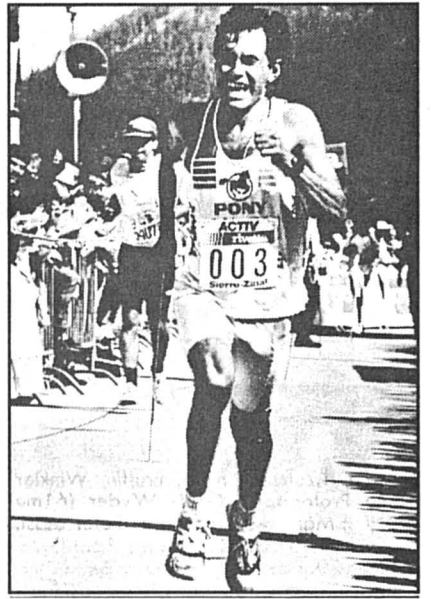
Le Colombien Jairo Correa (29 ans) a remporté la 20^{me} édition de la course de côte Sierre-Zinal. Correa s'est imposé au terme des 31 kilomètres (2000 mètres de dénivellation) en 2h32'44", établissant du même coup un nouveau record de l'épreuve.

Jairo Correa a en effet battu de sept secondes le précédent record, qui appartenait à son compatriote et dauphin de dimanche Francisco Sanchez. Meilleur Suisse, Jean-François Cuennet, qui l'avait emporté l'an dernier, a pris pour sa part la troisième place.

Sierre-Zinal (31 km, 2000 m. dén.): 1. Jairo Correa (Col) 2h32'44" (record du parcours, ancien 2h32'51" par Francisco Sanchez/Col). 2. Francisco Sanchez (Col) 2h34'19". 3. Jean-François Cuennet (Bulle) 2h39'15". 4. Thomas Hiltbrand (Cadro) 2h40'37". 5. Matt Carpenter (EU) 2h40'43". 6. Andrew Peace (GB) 2h40'50". 7. Fabio Villafrades (Col) 2h43'02". 8. Patrick Vienne (Riaz) 2h45'24". 9. Martin Roscoe (GB) 2h46'17". 10. Tony Walker (GB) 2h47'30".

Dames: 1. Beverley Redfern (GB) 3h11'31". 2. Nelly Glauser (Boncourt) 3h17'01". 3. Kath Bailey (GB) 3h18'30". 4. Doris Oster (Adelboden) 3h22'26". 5. Bruna Fanetti (Sondalo) 3h24'41". 6. Brigitte Eustache (Fr) 3h26'23".

Juniors: 1. Ugo Leonardi (Airolo) 3h02'59". /si



JAIRO CORREA — Un record dans la souffrance.

■ CYCLISME — L'Italien Claudio Chiappucci a remporté samedi la Clacsa San Sebastian, sixième épreuve de la Coupe du monde. Il a battu au sprint ses compatriotes Gianni Faresin et Alberto Volpi. L'Italien Maurizio Fondriest, 8^{me} de l'épreuve à 31" de Chiappucci, conserve la tête du classement général. /ap

■ BOXE — L'Américain Gerald McClellan a conservé, vendredi soir à Bayamon, son titre de champion du monde des poids moyens (versions WBC)... et battu le record du KO le plus rapide de l'histoire de la boxe, envoyant au tapis son compatriote Jay Bell en seulement 20 secondes! Le précédent record revenait au Britannique Lloyd Honeytan, qui avait mis KO l'Américain Gene Hatcher en 40 secondes, le 30 août 1987, à Marbella (Espagne). /ap

■ MARCHÉ — Grand Prix d'Yverdon (20 km): 1. Thierry Toutain (Fr) 1h22'51" (record de l'épreuve, ancien 1h25'03" par Bosko/Tch en 91). 2. Zahoncik (Slo) 1h26'57". 3. Vejfel (Bls) 1h29'00". 4. Vincenzo Genco (It) 1h29'08". 5. Godfried Dejonckheere (Be) 1h29'23". Puis: 24. Sébastien Genin (Monthey) 1h44'25". /si

■ TENNIS — L'Espagnol Sergi Brugera, champion de Roland-Garros, a fêté un nouveau succès en remportant le tournoi de Prague, une épreuve de l'ATP Tour dotée de 365.000 dollars. En finale, l'Ibérien (no 1) a dominé le Russe Andrei Chesnokov (no 3) 7-5 6-4 pour remporter son quatrième tournoi de l'année après Monte-Carlo, Roland-Garros et Gstaad. /si

■ VOILE — Le bateau «Saint-Quentin-en-Yvelines», barré par Thierry Peponnet, a remporté le 15^{me} Tour de France après s'être imposé samedi, dans l'ultime étape. Classement final: 1. «Saint-Quentin-en-Yvelines» 562,25 pts; 2. «Sodifac-Roubaix» 512,50; 3. «Saint-Pierre-et-Miquelon» 500,25; 4. «Ville-de-Genève» 459,25; 5. «Bordeaux-Aquitaine» 442,75. /si

Natacha très à l'aise

Belle revanche pour Natacha Ischer. Hier après-midi, en 12"01 sur 100m (vent trop favorable de 2,3 m/s) et 24"55 sur 200m (vent régulier de 2 m/s), la junior chaux-de-fonnaise a fait admirer sa pointe de vitesse à la Genevoise Emmanuelle Devaud et à la Bâloise Ursula Mohler qui, toutes deux, avaient joué du témoin dans les relais 4 × 100m helvétique des Européens juniors de San Sebastian à ses dépens.

— Jusqu'à présent, j'avais peut-être commis l'erreur de trop penser à une éventuelle sélection dans ce relais, estime la championne de Suisse junior en titre du 100m. Aujourd'hui, j'ai couru l'esprit libéré et ça a marché. Je suis surtout satisfaite de mon chrono sur 200m qui ne se situe qu'à trois centièmes de mon record de l'an dernier.

Moins de réussite pour Olivier Berger qui semblait pourtant avoir bien com-

mencé son concours de saut en longueur avec un bond de 7m60, obtenu, il est vrai, avec un vent trop favorable (+ 2,5 m/s). Mais, par la suite, le Bevaïsan alignait les sauts nuls et une légère blessure au genou droit. Ce qui ne l'a pas empêché de battre ses championnats de Suisse les Valaisans Toffol (7m58) et Ulrich (7m51). Côté cépiste, à noter encore les records personnels obtenus par Yves Hulmann à la perche (4m40) et Jerry Fahrni au marteau (46m72), alors que le sprinter Lawal Shaibu est apparu en nets progrès (10"98 sur 100m et 22"28 sur 200m).

Du côté de l'Olympic, outre Natacha Ischer, Céline Jeannet et Nathalie Ganguillet se sont classées 3^{mes} du 400m haies (58"98) et du lancer du disque (50m82), Christophe Kolb 2^{me} au marteau (57m78).

◇ A. L.

Des exploits et des surprises à Monte-Carlo

Nouredine Morceli a échoué de peu dans sa tentative de battre le record du monde du 3000 mètres du Kényan Moses Kiptuani, samedi dans le cadre de la réunion du Grand Prix de Monte-Carlo, dernière répétition avant les championnats du monde. L'Algérien, qui pourrait être l'un des grands absents du rendez-vous de Stuttgart — il n'a pas encore décidé de sa participation —, a en effet été crédité de 7'29"24, à 28 centièmes du temps de Kiptuani.

Bien emmené en début de course, Morceli passa au 1^{er} kilomètre avec trois secondes d'avance sur le temps du Kényan, avantage qui monta à... quatre secondes au deuxième kilomètre, alors que l'Algérien se retrouvait déjà tout seul. Mais Morceli allait faiblir sur la fin et manquer l'exploit de peu.

Trois autres meilleures performances mondiales de l'année ont été réussies lors de ce meeting, qui s'est déroulé devant quelque 20.000 spectateurs. C'est ainsi que l'Américaine Gwen Torrence a remporté le 400 mètres en 49"83 alors que la Roumaine Violeta Beclea s'est imposée dans le 1500 mètres dans un temps de 3'59"35 et que la Jamaïcaine Merlene Ottey a survolé le 200 mètres en 21"77. A relever, par ailleurs, le nouvel échec de Kevin Young sur 400 mètres haies. Il a été battu par le Zambien Samuel Matete, le Jamaïcain Winthrop Graham ayant terminé troisième.

Champion olympique et recordman du monde, Kevin Young a donc subi sa troisième défaite de la saison, après 26 succès d'affilée. Déjà battu par Samuel Matete le 23 juillet à Londres, puis devancé trois jours plus tôt à Zurich par Winthrop Graham, l'Améri-

cain s'est de nouveau incliné devant Matete, vainqueur en 47"95. Un échec qui pourrait bien diminuer quelque peu la confiance de l'Américain, à une semaine du rendez-vous de Stuttgart.

Chez les dames, la surprise est venue de Gwen Torrence. La championne olympique du 200 mètres, qui avait décidé, pour la circonstance, de «monter» sur le tour de piste, a réussi un coup d'éclat en remportant le 400 mètres tout en établissant une nouvelle meilleure performance mondiale de la saison, en 49"83! Meilleur temps de l'année également sur 800 mètres pour la Roumaine Violeta Beclea, qui a devancé la favorite, l'Irlandaise Sonia O'Sullivan.

Double pour Merlene

Un peu plus d'une heure après avoir remporté le 100 mètres en 10"90, Merlene Ottey se montra impériale

sur 200 mètres. Son chrono de 21"77 lui aurait d'ailleurs valu le titre olympique, une année plus tôt à Barcelone. La belle Jamaïcaine a ainsi prouvé, une nouvelle fois, qu'elle était particulièrement à l'aise lors des grands meetings. Saura-t-elle cette fois, enfin, conquérir un titre majeur à Stuttgart? Rien n'est moins sûr.

Pour le reste, on notera que Leroy Burrell, le surprenant vainqueur du 100 mètres de Zurich, a été battu par son compatriote américain John Drummond (10"05), tandis que Carl Lewis a subi un nouveau revers, sur 200 mètres cette fois, en terminant quatrième d'une course remportée par le Nigérian Daniel Effiong (20"16). Quant à Gail Devers, elle a confirmé ses ambitions en dominant le 100 mètres haies. Sergueï Bubka, enfin, a de nouveau tenté en vain un nouveau record du monde de la perche à 6m14. /si

TEST MITSUBISHI 4x4

L'amie de la famille

Exteriormente, la Mitsubishi Lancer Wagon n'attire pas spécialement l'attention. Ses lignes arrondies sacrifient à la mode du temps, ce qui veut dire qu'elle ressemble à beaucoup d'autres. Sa banalité n'engendre aucun coup de foudre... Et pourtant, la personnalité du modèle GLXi-S 4x4 que nous avons testé mérite qu'on lui tire un grand coup de chapeau.

D'abord, elle offre un rapport prix/prestations très performant. Pour un coût légèrement supérieur à 30.000 francs, elle présente l'avantage d'une transmission intégrale permanente, particulièrement appréciée en Suisse, et d'un équipement extrêmement complet de série: ABS, direction assistée, commandes électriques pour les glaces, les rétroviseurs et le toit ouvrant, cache-bagages et sangles d'attache dans le coffre, barres de toit, etc. Bien qu'elle ne mesure que 4,27 mètres (ce qui est bien pratique pour se garer), elle offre un espace intérieur généreux et un compartiment de charge propre à satisfaire les familles les plus difficiles: la longueur du coffre, sièges arrière rabattus, est de 1,65 mètre et

sa largeur de 1,32 mètre est vraiment utilisable, les passages de roues étant très faiblement proéminents.

L'habitacle est clair, fonctionnel et accueillant. Les sièges recouverts d'un tissu élégant offrent un bon maintien et assurent un confort agréable pour les longs trajets, même à l'arrière: les dossiers de la banquette arrière sont réglables séparément en inclinaison (5 positions différentes), ce qui est inhabituel dans cette catégorie. Le siège du conducteur est bien entendu ajustable en hauteur, de même que le volant. La décoration est sobre, sans luxe ostentatoire, et toutes les lignes de l'habitacle sont en courbes douces, comme la ligne extérieure.

Sous le capot, cette Mitsubishi recèle une surprise de taille. Le moteur 1,6 litre 16 soupapes offre un rendement étonnant, comparable à un «2 litres»: ses 113 CV sont bien présents et offrent des performances intéressantes: pas en termes de sportivité (ce n'est pas le but d'une familiale), mais bien en ce qui concerne la souplesse à bas régime, les reprises et surtout le souffle. Même en pleine charge, la Lancer ne faiblit pas dans les grandes côtes, et elle est capable de soutenir pendant des centaines de kilomètres une vitesse de croisière élevée, pour une



EFFICACE - Un break à l'aise en toutes circonstances, grâce à sa traction intégrale permanente et l'ABS de série.

consommation très économique. Nous avons mesuré une consommation de 8,4 litres en moyenne, en charge (famille + bagages), dans tous les types de circulation possibles. De plus, ce moteur est très discret: même à grande vitesse, la Lancer Wagon est très bien insonorisée.

Enfin, le comportement routier est très sain, grâce à la traction intégrale (viscocoupleur) qui assure une tenue de route parfaite et une tenue de cap imperturbable, même quand le véhicule est lourdement chargé.

En résumé, un break remarquablement pensé pour les familles qui

désirent un maximum de sécurité et d'efficacité pour un prix raisonnable. Le modèle testé (GLXi-S 4x4) est pourtant le haut de gamme Lancer: le même break existe en diverses versions très intéressantes question rapport qualité / prix. Il existe déjà un modèle (1,6 GLi traction-avant) qui offre pour 22.890 francs le même moteur et le même confort général, mais avec un équipement de série évidemment moins riche: une réelle performance pour les familles à petit budget!

◇ Alain Marion

Données techniques Lancer Wagon 4x4

Moteur: 1597 cmc, 16 soupapes; 83 kW (113 CV) à 6000 t/mn; couple maxi 137 Nm à 5000 t/mn.

Transmission: intégrale permanente.

Performances: 175 km/h; 0 à 100 km/h en 11,5 sec.

Consommation: 8,4 l/100 km (test).

Prix: 31.390 francs tout compris. (Gamme Lancer Break à partir de 22.890 francs).

TEST HONDA PRELUDE 2.3i

Un sacré tempérament

Avec ses yeux en amande et son profil d'aigle, ses flancs généreusement galbés et sa croupe ferme et haut relevée, la Honda Prelude fait aussi bien penser à un prédateur prêt à fondre sur sa proie qu'à l'éternel idéal féminin.

Quelle que soit la comparaison, l'impression de puissance et d'élégance dégagée par ce coupé ne laisse personne indifférent. La Prelude est superbe, et fait autant plaisir à celui qui la regarde qu'à celui qui a la chance de la piloter.

Cette voiture ne se conduit pas, elle se pilote. D'abord, il faut prendre la position assez allongée propre à une vraie sportive. Une position facile à trouver, grâce au volant ajustable en hauteur, au siège merveilleusement galbé et soutenant bien le dos, et au levier de vitesses tombant tout naturellement dans la main droite. Un levier qui ne demande qu'à être utilisé souvent, tant les rapports sont agréables à passer. Sous les yeux, un tableau de bord futuriste, en courbe épousant toute la largeur de la planche de bord pour se raccorder harmonieusement aux encadrements des portes. Les principaux instruments (traditionnels) sont placés face au conducteur, alors que les indicateurs secondaires et les jauges, à affichage digital, sont disposés au centre de la planche de bord avec une horloge, digitale elle aussi, devant le passager. Curieusement, dans une voiture à vocation sportive, il manque des indicateurs de pression et de température d'huile qui seraient à la fois utiles et embelliraient encore l'habitacle. Un habitacle qui se résume à deux places, les places arrière étant juste bonnes à accueillir de jeunes enfants. La Prelude, c'est une voiture pour égoïste qui ne fait partager son plaisir qu'à une seule personne à la fois, mais qui accepte tous les bagages (le coffre est accueillant) et même les skis et autres

objets longs grâce à une ouverture dans le dossier arrière.

Sous le capot, un moteur 4 cylindres qui fait paraître bien pâles certains 6 cylindres: puissant, il sait se montrer aussi bien onctueux pour flâner que nerveux pour s'imposer. Les accélérations de ce 2,3 litres de 160 CV sont franches sur tous les rapports, et les reprises, notamment sur routes de montagne, n'ont rien à envier à celles des meilleures GTi. Et pourtant, la vocation première de ce coupé n'est pas le sport, mais bien le «grand tourisme». Véritable GT faite pour emmener vite et loin ses occupants dans un silence agréable, la Honda montre un appétit discret qui se limite à 10 litres aux cent km, même quand on pèse un peu fort sur la pédale de droite.

Enfin, sa tenue de route est exceptionnelle, grâce au système 4WS (4 roues directrices) piloté électroniquement, et non plus mécaniquement comme sur les précédentes versions. Jusqu'à 30 km/h les roues arrière braquent dans le sens contraire des roues avant (ce qui accroît la maniabilité), à grande vitesse elles braquent dans le même sens, ce qui donne une étonnante stabilité en toutes circonstances.

En résumé, un superbe coupé pour sportif privilégiant le confort et ne dédaignant pas le petit coup de frime...

◇ Al. M.

Données techniques Honda Prelude 2.3i

Moteur: 2259 cmc, 16 soupapes; 118 kW (160 CV) à 5800 t/mn; couple maxi 209 Nm à 4500 t/mn.

Transmission: roues AV.

Direction: 4 roues directrices.

Performances: 215 km/h;

0 à 100 km/h en 7,7 sec.

Consommation: 10,2 l/100 km (test)

Prix: 39.600 francs.



RACÉE - Une ligne agressive qui tient ses promesses.



VOLKSWAGEN GOLF

En cabrio et break

Formidable cheval de bataille du géant allemand, la célèbre Golf se décline dès cet automne en deux nouvelles versions. C'est au

Salon de Francfort, en septembre, que seront présentés les deux nouveaux modèles dont le succès semble d'ores et déjà assuré.

Le nouveau cabriolet (ci-dessus) est aisément reconnaissable à son arceau de sécurité: alors que ses concurrents abandonnent cet appendice en produisant de «vrais» cabriolets, VW a décidé de le maintenir par souci de sécurité. A l'instar du premier cabriolet Golf, la nouvelle version satisfait aux normes américaines concernant le test de capotage; autres éléments de sécurité, des renforts dans les portes contre les collisions latérales, et deux airbags pour conducteur et passager avant. La capote peut être actionnée manuellement ou électriquement, et

elle se range à l'arrière dans la carrosserie sans diminuer la capacité du coffre, dont l'ouverture au niveau du pare-chocs facilite le chargement. En Suisse, le cabrio sera disponible au mois d'octobre avec deux motorisations (90 et 115 CV) et deux variantes d'équipements.

La Golf Variant (ci-dessous) est une «première» chez VW. C'est en effet le premier break compact de la marque. Plus long de 32 cm que la berline, il offre un vaste espace de chargement: banquette arrière repliée, la longueur disponible pour la charge est de 1,64 mètre, et le volume maximum de 1425 litres. Ce modèle sera disponible avec six motorisations: en plus de 4 moteurs à essence dont la puissance va de 60 à 115 CV, VW propose un diesel de 75 CV et un turbo-diesel à injection directe, très économique, développant 90 CV. Comme pour le cabrio, la commercialisation débutera en octobre; les prix de ces nouveaux modèles ne sont pas encore fixés.

◇ Al. M.



AUTOMOBILISME

Rallyesprint

Corboz 2me à Ste-Croix

Le champion national Olivier Burri (Belprahon), sur Ford Sierra Cosworth, a enlevé le premier Rallyesprint 2000, couru sur le tracé de la course de côte Vuiteboeuf - Ste-Croix. En l'absence de Jean-Laurent Girolamo, dont la Mitsubishi Galant n'avait pu être réparée à temps après son accident au rallye Biella (It), le Jurasien a fait un pas décisif vers un nouveau titre en remportant la 7me des dix manches du championnat de Suisse.

Le Neuchâtelois Willy Corboz, qui a pris la 2me place, est bon 3me du classement général.

Vuiteboeuf VD. Championnat suisse des rallyes. Course de côte (Rallyesprint 2000 entre Vuiteboeuf et Sainte-Croix-Bullet): 1. Olivier Burri/Christophe Hofmann (Belprahon/La Sarra), Ford Sierra Cosworth, 7'35". 2. Willy Corboz/Jean Dériaz (Les-Hauts-Geneveys/Sainte-Croix), Ford Escort Cosworth (1er gr.N), 8'05". 3. Jean-Marie Carron/Serge Racine (Martigny/La Conversion), Ford Escort Cosworth (N), 8'11". 4. Thierry Löffler/Joseph Pontiggia, Opel Kadett (A), 8'38". 5. Luigi Caminada/Tiziano Bagutti (Rivera), Ford Sierra Cosworth (N), 8'39".

Classement du championnat (après 7 manches sur 10): 1. Burri 52. 2. Carron 44. 3. Corboz 38,5. 4. Georges Darbellay/Severine Dubuis (Châtel-St-Denis/Bex), Opel Astra GSi, 29. 5. Cesare Pingitore/Monica Melis (Savosa/Lugano), Renault GT Turbo, 20,5. /si

NOUVELLE ZÉLANDE - L'Ecosais Colin McRae (Subaru Legacy) a remporté le Rallye de Nouvelle-Zélande devant les Français François Delecour (Ford Escort) et Didier Auriol (Toyota Celica), signant ainsi la première victoire de la marque japonaise dans une épreuve du championnat du monde. Le Finlandais Juha Kankkunen (Toyota), vainqueur en Argentine mais 5me à Auckland, a pris la tête du classement général avec un point d'avance sur Delecour. L'Italien Massimo Biasion, ancien leader, qui a abandonné, a rétrogradé à la 3me place. /si

P.M.U.

Samedi

Prix Radio France-Normandie samedi à Deauville. Ordre d'arrivée: 17 - 3 - 5 - 18 - 1. Rapports en francs suisses:

- TIERCÉ - Pour 1 fr
 - Dans l'ordre exact: 3082,30
 - Dans un ordre différent: 462,50
- QUARTÉ + - Pour 1 fr
 - Dans l'ordre exact: 71.987,10
 - Dans un ordre différent: 4199,70
 - Trio/Bonus (sans ordre): 81,80
- QUINTÉ + - Pour 2 fr
 - Dans l'ordre exact: 532.920,00
 - Dans un ordre différent: 10.658,40
 - Bonus 4: 740,00
 - Bonus 3: 60,00
- 2/4 - Pour 5 fr: 257,50

Hier

Prix du Casino hier à Deauville. Ordre d'arrivée: 10 - 13 - 8/9 - 12. Rapports en francs suisses:

- TIERCÉ 10/13/8 - Pour 1 fr
 - Dans l'ordre exact: 1286,90
 - Dans un ordre différent: 152,00
- TIERCÉ 10/13/9 - Pour 1 fr
 - Dans l'ordre exact: 1691,70
 - Dans un ordre différent: 242,10
- QUARTÉ + - Pour 1 fr
 - Dans l'ordre exact: 8112,00
 - Dans un ordre différent: 641,20
 - Trio/Bonus (sans ordre) 10/13/8: 31,50
 - Trio/Bonus (sans ordre) 10/13/9: 46,10
- QUINTÉ + - Pour 2 fr
 - Dans l'ordre exact: 267.460,60
 - Dans un ordre différent: 2596,80
 - Bonus 4: 165,40
 - Bonus 3 10/13/8: 25,40
 - Bonus 3 10/13/9: 38,20
- 2/4 - Pour 5 fr: 80,50

Hier à Yverdon

Ordre d'arrivée et rapports de la course du PMUR disputée hier à Yverdon-les-Bains: 4 - 11 - 8.

- Dans l'ordre: 103,50
- Dans le désordre: 20,70

NATATION / Franziska Van Almsick sans pareille

Sur les traces... de Spitz!

En remportant six médailles d'or aux championnats d'Europe de Sheffield, le nouveau prodige de la natation allemande Franziska Van Almsick, 15 ans, a fait mieux que ses aînées prestigieuses, Kristin Otto et Ute Geweniger. Beaucoup la présentent déjà comme un Mark Spitz au féminin pour les Jeux olympiques d'Atlanta...

L'adolescente berlinoise, elle, ne voit pas si loin. Elle repart satisfaite d'Angleterre avec ces six médailles d'or, les premières pour elle en seniors (50 m, 100 m, 200 m nage libre, les trois relais), et une médaille d'argent au 100 m papillon. Elle dépasse Kristin Otto et Ute Geweniger: cinq médailles d'or chacune en 1987 et en 1981.

La Française Catherine Plewinski a empêché «Franzi» de remporter toutes les courses où elle était alignée, en con-

servant le titre sur 100 m papillon. Elle avait déjà privé les «Wundermaedchen» de la RDA du succès total à Bonn, en gagnant deux médailles d'or.

Franziska est née à Berlin-Est. Elle y a été détectée très jeune par l'école de la natation est-allemande. Elle ne le renie pas:

« Cette école a donné beaucoup de champions. Ils détiennent encore des records du monde... », dit-elle fièrement. Mais la nageuse avait 11 ans quand le Mur est tombé, et les soupçons qui planèrent sur les anciennes ne pèseront jamais sur elle. Depuis Barcelone, où elle avait gagné quatre médailles (argent et bronze seulement), la vie de Franziska Van Almsick a été bouleversée. Deux fabuleux contrats de publicité - l'un pour des maillots, l'autre pour une marque de chocolat - ont fait d'elle une millionnaire.

Les derniers podiums

Samedi

Messieurs. 50m libre: 1. Alexander Popov (Rus) 22"27; 2. Christophe Kalfayan (Fr) 22"39; 3. Raimetas Mazulis (Lit) 22"44; 4. Vladimir Predkin (Rus) 22"79. **Finale B:** 8. Alex Miescher (Sz) 23"64 (en série 23"48). **100m dos:** 1. Martin Lopez-Zubero (Esp) 55"03; 2. Vladimir Selkov (Rus) 55"58; 3. Martin Harris (GB) 55"75. **200m papillon:** 1. Denis Pankratov (Rus) 1'56"25; 2. Franck Esposito (Fr) 1'58"66; 3. Chris-Carol Bremer (All) 2'00"33.

Dames. 800m libre: 1. Jana Henke (All) 8'32"47; 2. Irene Dalby (No) 8'33"77; 3. Olga Splichlova (Tch) 8'36"59. **200m quatre nages:** 1. Daniela Hunger (All) 2'15"33; 2. Daria Schmeleva (Rus) 2'16"90; 3. Silvia Parera (Esp) 2'17"06. **Puis (en série):** 23. Petra Jet (S) 2'27"72. **4 x 100m quatre nages:** 1. Allemagne, Deutschland (Volker, Gerasch, Ustrowski, van Almsick) 4'06"91; 2. Russie (Zivanovskaia, Nikitina, Kirichenko, Mecheriakova) 4'10"09; 3. Grande-Bretagne (Osher, King, Goodwin, Pickering) 4'12"18.

Dimanche

Messieurs. 1500m nage libre: 1. Jörg Hoffmann (All) 15'13"31; 2. Sebas-

tian Wiese (All) 15'14"76; 3. Igor Majcen (Slo) 15'15"05. **200m quatre nages:** 1. Jani Sievinen (Fi) 1'59"50; 2. Attila Czene (Hon) 2'00"70; 3. Christian Keller (All) 2'01"18. **Finale B:** 8. Stephan Widmer (S) 2'08"35 (2'07"57 en série). **4 x 100m quatre nages:** 1. Russie (Selkov, Kirinchuk, Pankratov, Popov) 3'38"90; 2. Hongrie (Deutsch, Guttler, Horvath, Szabados) 3'40"97; 3. Grande-Bretagne (Harris, Gillingham, Fibbens, Foster) 3'41"66. 4. France 3:42,31; 5. Allemagne 3:42,50; 6. Finlande 3:44,73; 7. Espagne 3'45"96; 8. Suisse (Gregory Behar 1'01"28, Marco Minonne 1'04"18, Stephan Widmer 55"77, Alex Miescher 51"45) 3'52"60 (3'52"20 en série 1'00"45, 1'03"98, 56"96, 50"81).

Dames. 50m nage libre: 1. Franziska van Almsick (All) 25"53; 2. Linda Olofsson (Su) 25"67; 3. Inge de Bruijn (Hol) 25"86. **Séries:** 25. Andrea Quadri (S) 27"03; 31. Petra Jund (S) 27"70. **200m dos:** 1. Krisztina Egerszegi (Hon) 2'09"12 (mpm); 2. Lorenza Vigarani (It) 2'11"94; 3. Nina Zhivanevskaia (Rus) 2'12"14. **200m papillon:** 1. Egerszegi 2'10"71; 2. Katrin Jaeke (All) 2'13"07; 3. Barbara Franco (Esp) 2'13"39. /si

HIPPISE / Attelages à Wavre

Spectacle haut en couleur

Le concours national d'attelages de Wavre a connu un succès hippique et populaire mémorable, notamment hier avec les épreuves de manabilité et encore bien plus lors des marathons des attelages à deux et quatre chevaux.

Impressionnants d'habileté et de puissance, les meneurs avec leurs attelages ont séduit en assurant un spectacle de haute valeur. Fort de ses titres de double champion romand, Fred Cachelin, des Hauts-Geneveys, a su remonter son handicap après le programme de dressage en réalisant le meilleur marathon absolu avec son alevane «Gazelle XII CH» une Franche Montagne de 12 ans qui lui a permis finalement, de se classer au 2me rang de l'épreuve des meneurs expérimentés juste derrière le Bernois Arthur Zaugg.

Après la phase d'échauffement, les convois d'un autre temps paraient de Wavre pour se rendre à Thielle puis à Cornaux et revenaient dans la propriété de Robert Carbonnier pour prendre part au marathon traversant buttes, ponts, guets, fossés et étang, avec un ou deux «grooms» pour faire contre-poids dans les passages délicats et démêler les attelages lors de problèmes. Chaque concurrent était encore accompagné d'un arbitre pour contrôler les allures imposées entre les obstacles et ce ne fut pas fœcément qu'une promenade de santé. Haut placés, à la gauche du meneur, ils avaient avantage à bien se tenir!

Jeunesse prometteuse

De tout âge et des deux sexes, tous nourrissent une grande passion pour la cause équine. C'est ce qui réunit ces passionnés d'attelages qui, depuis vendredi, avaient placé leur camp dans un champ de blé fraîchement moissonné. Venant de Ricken, dans le canton de Schwytz, Astrid Fritsch, âgée de 18 ans partage cette passion avec son père chauffeur de profession et «groom» de l'attelage à deux chevaux de la race Franche Montagne. Le camion de la semaine sert à transporter les voitures de marathon et de

dressage et tire encore un van de trois tonnes où peuvent être placés six chevaux! A Wavre, ils n'étaient que trois, «Ramaya» la jument expérimentée de 10 ans et «Aron» un hongre de 6 ans étaient les titulaires de l'attelage à deux, alors que «Joconde» une autre jument de 8 ans était remplaçante en cas d'une éventuelle défaillance. Très bonne au dressage avec un carrosse rutilant, la jeune meneuse schwytoise termina au troisième rang du classement final à une dizaine de points derrière le saint-gallois Alois Häni et le meneur de Scherz Willy Stöckli, mais quel spectacle, Messieurs-Dames!

◇ R.N.

Résultats:

Attelages à 1 cheval, degré II. 1. Bianca CH, Arthur Zaugg (Ried) 118,7 pts 2. Gazelle XII CH, Fred Cachelin (Les Hauts-Geneveys) 122,1 pts; 3. Dorian Gold, René Freiburghaus (Binningen) 124,7 pts; 4. Lornsen, Remo Bäsch (Berneck) 128,9 pts; 5. Sandokan VI CH, Jacquelin Pellanda (Courgevaux) 133,5 pts.

Attelages à deux chevaux degré II. 1. Alu et Makony, Alois Häni (Zuzwil) 104,2 pts; 2. Ribol CH et Cleopatra CH, Willy Stöckli (Scherz) 111,5 pts; 3. Ramaya FM et Aron FM, Astrid Fritsch (Ricken) 121,4 pts; 4. Rocky CH et Picolo, Werner Mayer (Balzers) 123,1 pts; 5. Caline et Noisette, Traugott Honegger (Wald) 141,6 pts.

Attelages à quatre chevaux. 1. Ulrich Eisenhut (Häggenschwil) 175,3 pts; 2. Gilles Couturand (Roussac/FR) 178,6 pts 3. Werner Ulrich (Innerberg) 188,9 pts; 4. Robert Carbonnier (Wavre) 275,2 pts; 5. Peter Berger (Oberburg) 563,7 pts.

◇ R.N.

DRESSAGE - A Horgenberg, sur ses terres, Doris Ramseier (54 ans) a conservé avec son hongre hanovrien «Renatus» son titre de championne de Suisse de dressage, devant Silvia Iklé/«Spada» et son fils Daniel («Ramanto»). Les deux premières figurent dans la sélection suisse pour les championnats d'Europe de Lippiza (2-5 septembre), aux côtés de Christine Stükelberger («Opal») et «Diamond») et Otto Hofer («Renzo»). /si

TENNIS

Finales interclubs

Titre pour Old Boys Bâle et Frieden

Les Bernoises de Beaumont et les Bâlois d'Old Boys, dont fait partie le Neuchâtelois Valentin Frieden, ont remporté le championnat de Suisse interclubs, dont les finales se sont déroulées au Parc des Eaux-Vives de Genève. Beaumont Berne a fêté son quatrième titre. Pour Old Boys, il s'agit de son premier sacre.

Beaumont et Old Boys ont forcé la décision grâce à leur excellente cohésion. Les Bernoises, emmenées par une excellente Emanuela Zardo, ont dominé Old Boys (ou girls?) en demi-finale 5-0 avant de battre, en finale, l'autre équipe bâloise, le LTC avec 4-1. La junior Patty Schnyder a sauvé l'honneur pour les Bâloises.

Chez les hommes, Old Boys, après une demi-finale à sens unique devant Lido Lucerne (6-0), a forcé la décision devant Grasshopper avec la victoire en double de Mohr/Frieden sur la paire Bastl/Lüthi.

Ces finales n'ont pas provoqué un engouement extraordinaire. Le public genevois serait, en revanche, accouru en force au Parc des Eaux-Vives si Martina Hingis, la petite merveille du tennis suisse, avait été en lice avec sa formation de Winterthour...

Finales

Messieurs: Old Boys Bâle - Grasshopper 5-2. Mohr (OB) bat Bulant (GC) 6-3 2-6 6-0. Lüthi (GC) bat Staebli (OB) 5-7 6-3 6-2. Frieden (OB) bat Manta (GC) 6-1 7-6. Carter (OB) bat Bastl (GC) 4-6 6-4 7-6. Jean-Yves Blondel (OB) bat Schumacher (GC) 4-6 6-4 6-3. Bieri (GC) bat Pierre-Alain Blondel (OB) 6-0 6-4. Mohr/Frieden (OB) battent Bastl/Lüthi (GC) 6-3 6-4.

Dames: Beaumont Berne - LTC Bâle 4-1. Zardo (BE) bat Fauche (BA) 6-2 6-0. Tschan (BE) bat Caverzasio (BA) 7-5 6-2. Lusnic (BE) bat Rybysar (BA) 4-6 6-2 6-2. De Lenart (BE) bat Labourey (BA) 7-5 4-6 6-2. Schnyder (BA) bat Casini (BE) 5-7 6-2 6-1. /si

En demi-finales, face à Lucerne, Valentin Frieden a battu Philipp Hofmann 7-6 6-2. Il n'a pas eu à jouer le double. Autre membre du tennis neuchâtelois engagé dans ces demi-finales, Katia Labourey (LTC Bâle) avait samedi gagné son simple contre la Zurichoise de Grasshopper Manuela Schwerzmann, 6-2 6-4, avant de s'incliner en double, en compagnie de M. Fauche, contre Meredith McGrath et Susanne Locher 6-7 6-3 6-3. /si-LE

En chaise roulante

L'Allemand Kai Schrammeyer et la Hollandaise Monique Kalkman ont enlevé, au Centre sportif du Bois-des-Frères, à Genève, le Swiss Open en fauteuil roulant. Le joueur germanique a dominé en finale l'Américain Steven Welch, vainqueur en demi-finale du No1 mondial, Laurent Giammartini (Fr), sur le score de 6-3 7-5. Chez les dames, dans une rencontre entre les deux meilleures joueuses du monde, la Néerlandaise a dominé sa compatriote Chantal Vandierendonck 2-6 6-1 6-4.

Genève. Swiss Open en fauteuil roulant. Simple messieurs, finale: Kai Schrammeyer (All) bat Steven Welch (EU) 6-3 7-5. Simple dames, finale: Monique Kalkman (Ho) bat Chantal Vandierendonck (Ho) 2-6 6-1 6-4. Double mixte, finale: Kalkman/Welch battent Vandierendonck/Michael Foulks (Ho/EU) 6-4 6-2.

Victoire neuchâteloise

Le bilan suisse est d'année en année, plus fourni. Trois joueurs, en effet, militent en tableau Open, qui réunit les 100 meilleurs joueurs mondiaux, Gérald Métroz, Bernard Goldblat et Martin Erni. Le Neuchâtelois Pierre-Alain Bourquin, pour sa part, a remporté la finale de la catégorie A (élite nationale), ce qui lui permettra de rejoindre ses compères en Open. A près de 40 ans, il atteint le but qu'il s'était fixé en tennis, tout en étant un excellent skieur.

Dans les tableaux B et C, ce sont les Valaisans (majoritaires parmi les joueurs suisses et emmenés par leur chef de file Gérald Métroz) qui se sont mis en évidence. Jean-Daniel Rey (tableau C) et André Luyet (tableau B) ont tout deux accédé au stade des demi-finales. Enfin, chez les dames, la finale A arborait exclusivement les couleurs helvétiques. Véréna Chiari l'a emporté sur sa compatriote Silvia Obrist. /si-comm

MOTOCYCLISME

Rolf Biland s'assure

le titre mondial

Deux épreuves restent encore au programme du championnat du monde des side-cars, mais Rolf Biland et Kurt Waltisperg sont déjà couronnés. Une deuxième place obtenue lors du Grand Prix de Suède, à Anderstorp, derrière les Britanniques Webster/Hewitt, a en effet suffi au duo helvétique pour conserver son titre mondial.

A la suite de la décision prise vendredi par l'Union des pilotes de side-cars de ramener le présent championnat à huit manches au lieu de dix, la tâche de Biland était claire: il lui fallait gagner ou, à défaut, laisser derrière lui Brindley/Klaffenböck (GB/Aut) pour se voir décerner le titre. Le Suisse a rempli son contrat dans l'avant-dernier tour, en dépassant son rival au gré d'une manœuvre plutôt hardie...

Avec son sixième titre mondial (le 5me en ce qui concerne Waltisperg), Rolf Biland égale le record établi à la fin des années 60 et début des années 70 par l'Allemand Klaus Enders. En outre, avec son 69me succès dans un Grand Prix, le Biennois laisse derrière lui le grand Giacomo Agostini en personne, jusqu'ici le pilote le plus souvent vainqueur dans une catégorie avec 68 victoires en 500 cc. /si

CYCLISME - Le Suisse Tony Rominger (Clas) a remporté la classique espagnole Subida à Urkiola, en battant au sprint l'Italien Claudio Chiappucci, à l'issue d'un parcours de 160,6 km entre Durango et Urkiola. /si

MOUNTAIN BIKE - Le Vaudois de 21 ans Marc Vessaz (Yvonnand) a remporté le titre de descente, au terme du championnat de Suisse, à Churwalden (GR). Le titre de cross-country est revenu au spécialiste soleurois Erich Uebelhardt. /si

VOYAGEZ AVEC NOUS

L'or rouge venu d'Orient

Le safran, apparaît généralement comme une épice exotique. Bien qu'originaires d'Orient, cette épice s'est parfaitement acclimatée chez nous et le « meilleur » safran est réputé provenir des hauteurs de Muud, en Valais... La poudre rouge est tirée du crocus sativus, et vaut quelque 5000 francs suisses le kilo.

Selon la mythologie, c'est Crocos, discobole et ami du dieu Mercure, mortellement blessé lors d'un concours de lancer du disque, qui est à l'origine de l'apparition du crocus sur Terre. Un filet de sang s'écoula de sa face blessée et se perdit dans le sol, donnant naissance à des fleurs, les crocus, dont les pistils rappellent ce filet de sang.

Le mot safran, vient de l'arabe « sahafaran » ou « zahafaran » probablement importé en Espagne lors de l'invasion musulmane. Bien que le crocus pousse à l'état sauvage en Grèce et en Italie, c'est aux Arabes que l'on doit son utilisation en gastronomie.

En Egypte et en Grèce antique, comme en témoignent les papyrus et « L'Illiade » d'Homère, on le cultivait et on chantait déjà les vertus du safran: médicament contre la peste chez les Grecs, il devient aphrodisiaque chez les Romains, pour finir, au

Moyen Age comme calmant des ardeurs amoureuses... avant d'être utilisé pour combattre les affections du foie ou de l'estomac.

Les premiers bulbes de crocus ont été importés par les Croisés, et cultivés dans le sud de la France dès 1300.

Comme les filons de Californie ont attiré foule d'aventuriers le siècle dernier, le prix du safran attire nombre de « faussaires »: ce prix, justifié à la fois par la rareté de cette épice, ses propriétés gastronomiques et le prix de la main-d'œuvre nécessaire à sa récolte, a suscité nombre de contre-façons aussi nombreuses que les fausses Rolex ou les imitations de Lacoste ou Vuition!

On trouve souvent du simple curcuma (appelé pompeusement « safran-bourbon ») en lieu et place de lapoudre des pistils du safran. Ou alors on mélange les filaments du safran avec d'autres pistils tels que ceux des fleurs du carthame (appelé safranum ou, plus honnêtement, safran bâtard) ou plus simplement encore avec les pétales séchés des



CUEILLETTE DU CROCUS SATIVUS — Il faut des milliers de pistils pour faire un kilo de safran.

Erwin Jossen

fleurs de soucis! Et ces falsifications sont d'autant plus aisées lorsque le safran est réduit en poudre: il peut alors facilement être mélangé à des currys, voire à des poudres sans saveur, mais colorées d'un beau rouge qui ne peut toutefois pas justifier le prix exorbitant du produit d'origine. Prudence donc.

- Le safran ne peut être bon

marché: il faut plusieurs milliers de pistils cueillis à la main pour obtenir un kilo de safran! (la production suisse se monte à une centaine de kilos par an...)

● Achetez votre safran dans une boutique spécialisée ou dans les supermarchés qui procèdent à tous les contrôles nécessaires avant de mettre en vente l'or rouge.

● L'arôme du safran diminue avec le temps: il faut donc l'acheter en très petite quantité, quelques milligrammes, et le conserver avec soin, dans une boîte hermétique, à l'abri de la lumière, de l'humidité, de la chaleur.

● Utilisez le safran à très petite dose: un demi-gramme suffit à colorer et à parfumer un plat. E

Cent excursions

Entre la question posée vendredi passé et celle qui le sera ce vendredi, notre concours hebdomadaire offre encore 100 excursions aux lecteurs de L'EXPRESS. Lisez donc attentivement les articles qui paraissent sous la rubrique « Voyagez avec nous »!

Cette semaine, nous mettons en jeu 50 excursions sur le thème de la gastronomie à Genève, puis à Vevey, le 15 septembre. Cette excursion d'un jour est organisée par notre partenaire estival: les voyages Marti. Le tirage au sort des cartes

postales qui nous seront parvenues à la suite de la question de vendredi aura lieu mercredi de la semaine prochaine, à La Neuveville et dans l'Entre-deux-Lacs. Un car de notre partenaire accueillera de 14h30 à 15h30 place de la Gare à La Neuveville, de 15h45 à 16h45 place du Collège primaire au Landeron, de 17 à 18h près du kiosque de la Grand-Rue de Saint-Blaise et enfin de 18h15 à 19h15 devant la salle de gymnastique de Marin, les visiteurs qui nous feront le plaisir de

venir boire le verre de l'amitié avec nous. Notre concours « Voyagez avec nous » aura ainsi pris fin.

Les informations sur le safran vous ont donné envie d'en savoir plus? Sachez que notre partenaire Marti vous propose dans ses brochures une palette de voyages sur le thème traité. E

marti

À LA DÉCOUVERTE DU DISTRICT DE BOUDRY

Petite fable, grande région

S'il était encore vivant, Jean de La Fontaine aurait sans aucun doute aimé habiter dans le district de Boudry. Dans presque chaque localité, un animal y a des attaches particulières. Sûr qu'une fable y aurait vu le jour.

Que l'on habite à la Côte, dans la Basse-Areuse ou à La Béroche, aujourd'hui comme au bon vieux temps et quand bien même d'aucuns se gaussent — surtout lors des campagnes électorales — de parler régionalisation, l'esprit de clocher est toujours bien vivace. Il n'est qu'à écouter les animaux — connus comme surnoms ou qui figurent sur les armoiries — défendre avec bec et griffes leur coin de pays.

«Moi, dit la truite qui remonte le courant de l'Areuse sur le drapeau de Boudry et qui a une cousine presque germaine sur celui de Brot-Desous, je vis dans une ville depuis 650 ans. Le comte Louis de Neuchâtel nous a octroyé une charte donnant des droits et des libertés. Qui peut en dire autant?» «D'accord, nous n'avons qu'un village, roucoulent en chœur les deux colombes perchées sur la croix d'argent de Colombier,

mais notre château est bien plus grand et depuis des lustres, l'armée veille sur nous».

«Vous parlez de châteaux, mais moi aussi j'en ai un, et même qu'il a une sacrée histoire», s'empresse d'intervenir l'écureuil qui admire les roses en grignotant quelques noisettes sur la colline de Vaumarcus.

«N'a-t-il pas hébergé Charles le Téméraire juste avant qu'il ne se fasse ratatiner par les Suisses à Grandson?» «Mouais, vous en faites tout un plat de votre histoire», miaule un brin courroucé le matou bevaissant qui voudrait bien attraper la bondelle qui se prélassait dans l'eau de la fontaine aux cinq goulots. «Sachez que l'abbaye, celle qui surplombe la Pointe du Grin, vous contemple de ses presque mille ans d'existence».

«Causez toujours, vous m'intéressez» minaude alors en s'ébrouant la perchette d'Auvergnier. «Mon châteauneau n'est qu'une demeure vigneronne et mon village n'a peut-être pas mille ans d'histoire. Mais mes nouvelles rives sont la fierté de la

région, et on vient de loin pour s'y prélasser. Et toc...» «Bof», rétorque le carquoie — qui se prend pour un hanneton — de Cortaillod. «Nos rives à nous sont peut-être un peu moins courues, encore que. Mon port, en revanche, est tout neuf. Même qu'il a beaucoup fait parler de lui il n'y a pas si longtemps».

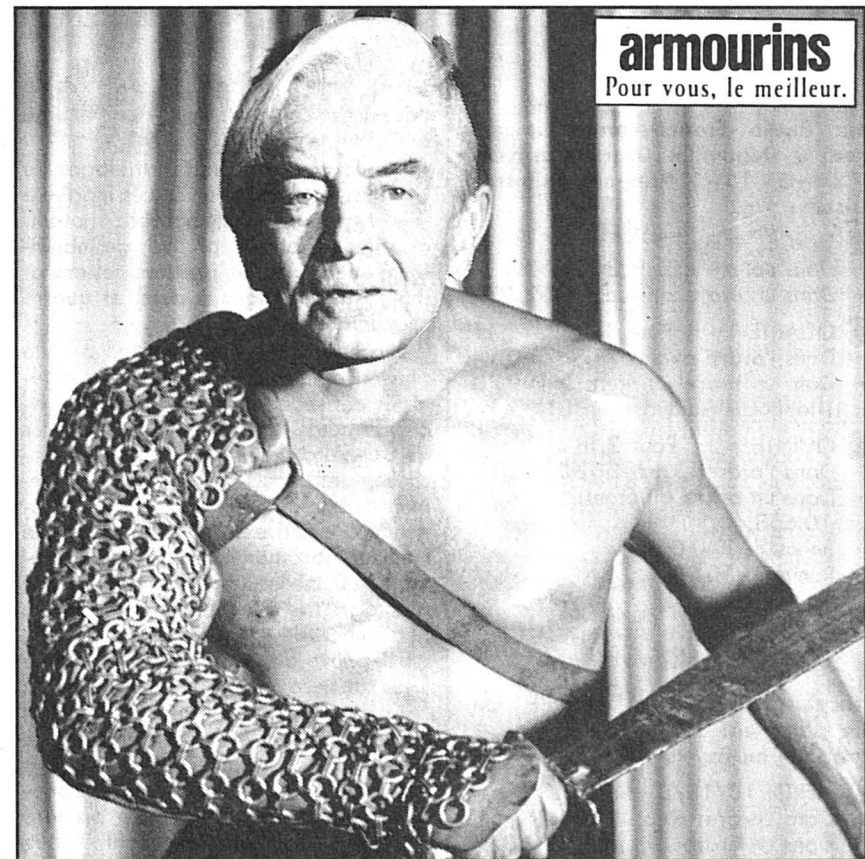
«On parle beaucoup de vous, c'est vrai, alors que moi, à l'ouest du canton, j'ai un peu l'impression d'être oublié. Serait-ce parce qu'on ne peut pas me sentir?», se plaint le putois de Saint-Aubin. «Il a raison», renchérit le béliet de Gorgier. «A la Béroche, on se sent en marge du système. Malgré tout, ça ne nous dérange pas trop, car il fait bon vivre ici». «Bzzz, bzzz, pas seulement le long du lac, mais sur les hauteurs aussi», dit en s'envolant la guêpe de Fresens. «Chez nous, on est certes loin de tout, mais l'air y est pur, on n'a pas les gaz de la N5!»

Esprit de clocher? Peut-être. Amour sans limite pour son coin de terre? Sans doute. Et finalement, c'est bien ainsi. E

● Mercredi, l'autocar Marti sillonnera le district de Boudry et fera halte dans quelques localités. Il sera en face de l'hôtel de la Poste à Saint-Aubin de 14h30 à 15h30, devant la salle de spectacles de Boudry de 15h45 à 16h45, sur la place à l'ouest du temple de Colombier de 17h à 18h et enfin place de la Fontaine à Peseux de 18h15 à 19h15.

LE HAUT ET LE BAS

La fosse et l'arène



Le père de Michael ne sait plus très bien s'il dirige le Philharmonique de Berlin ou une bande de gladiateurs et d'esclaves en révolte.

pti- E

★ Première énigme de la semaine pour notre jeu-concours réalisé en collaboration avec les grands magasins Les Armourins, à Neuchâtel. Le principe? Notre infographiste Pascal Tissier a sauvagement «décapité» quelques dizaines de personnalités pour ensuite mélanger habilement les têtes et les épaules. A qui appartient le haut et le bas? A vous de le découvrir à l'aide des indices figurant dans le titre et la légende du photomontage.

Envoyez ensuite votre réponse — avec les noms des deux personnalités — sur carte postale à: Rédaction de L'Express, concours «Le haut et le bas», case postale 561, 2001 Neuchâtel. N'oubliez d'indiquer avec votre réponse la date de parution du photomontage que vous avez déchiffré,

ainsi que votre nom et votre adresse. Et répondez vite: le tirage au sort entre les bonnes réponses relatives à l'énigme d'aujourd'hui aura lieu jeudi.

Pour le 3 août, il fallait répondre Jean-Paul Belmondo (pour le haut) et Alain Delon (pour le bas). Et c'est la carte d'Anne-Marie Moulin, à Boudry qui a été tirée au sort. Pour le 4 août, il fallait répondre Sylvester Stallone (pour le haut) et Dennis Hopper (pour le bas). Là, le tirage au sort a fait émerger la carte de Céline Gilomen, à Cortaillod. Ces deux gagnantes pourront retirer leur prix auprès du service clients des Armourins sur présentation de la lettre de confirmation que nous leur enverrons. Aujourd'hui, vous jouez pour un appareil photo Yashica. Bon amusement! E

● Dans ce cahier, toute l'actualité du canton et de la ville

● A votre service: les rendez-vous de la journée

Page 14



Les idées de l'office

NEUCHÂTEL — L'Office du tourisme de Neuchâtel innove pour accueillir encore mieux les congrès.

Page 15

VACANCES ESTIVALES / Moins de demandes de réexpédition ou de retenue au bureau de poste

Pas de courrier sous les cocotiers

Signe des temps et d'une récession qui incite à prendre moins de vacances? Cet été, les Neuchâtelois sont moins nombreux que les années précédentes à faire réexpédier leur courrier sur leur lieu de villégiature ou même à le faire retenir au bureau de poste.

Selon les chiffres communiqués par le directeur du IVe arrondissement postal Jean-Marie Gassmann, seuls 2,3% des quelque 50.000 ménages desservis dans les trois villes du canton ont demandé à faire suivre leur courrier: 613 à Neuchâtel, environ 400 à La Chaux-de-Fonds (diminution d'une centaine de cas par rapport à 1991) et 148 au Locle (diminution d'une trentaine de cas par rapport à 1992).

La baisse n'est pas due à l'introduction d'un nouveau tarif, puisque la taxe de cinq francs exigée par les PTT pour ce service existe depuis mai 1989. Au hit-parade suisse des lieux de réexpédition du courrier, le Valais se classe aisément premier devant... le canton de Neuchâtel, ses campings et ses résidences secondaires! Cette particularité étonne Jean-Marie Gassmann, qui y voit le signe que les vacanciers partent de moins en moins loin. La France remporte la palme des destinations étrangères. Tant pis pour l'exotisme: peu de Neuchâtelois jugent nécessaire de faire suivre leur courrier au-delà d'une certaine limite. Aucune réexpédition extra-européenne n'a été demandée. Bien que le courrier soit réexpédié en courrier A, les délais de réception à l'étranger s'avèrent dissuasifs.

La chute est plus accentuée s'agissant du courrier retenu au bureau de poste: 920 demandes à Neuchâtel (diminution de 200 cas en un an), 1700 à La Chaux-de-Fonds (une centaine de cas en moins) et 570 au Locle (une cinquantaine de cas en moins). Stocker à la poste le courrier de 3200 ménages (6,4% du total des ménages citadins) suppose une organisation rodée et un classement méthodique. Les PTT n'ont cependant pas recours à du personnel extraordinaire, du fait de la baisse du trafic postal pendant l'été.

La durée la plus fréquente pour la-



PAS D'ADRESSES AUX ÎLES — Aucun vacancier neuchâtelois n'a demandé que son courrier le suive hors d'Europe et les principaux lieux de réexpédition sont situés en Valais et dans le canton de... Neuchâtel.

quelle les Neuchâtelois demandent un service particulier est de deux semaines. Cette moyenne n'a pas bougé ces dernières années. Quand bien même, les demandes ont été moins nombreuses en juillet-août, il faut s'abstenir de toute conclusion trop hâtive: les gens étalent peut-être davantage leurs vacances ou remettent plus fréquemment la clé de leur boîte aux lettres à des voisins.

Les lecteurs de L'EXPRESS apprécient quant à eux toujours autant de recevoir leur quotidien sur leur lieu de vacances. Depuis le mois de juin, plus de 2000 ont demandé à ce qu'il leur soit envoyé chaque jour par la poste. Au hit-parade suisse, le Valais remporte à nouveau la palme, devant la rive sud du lac de Neuchâtel, le Tessin et les Grisons. A l'étranger, on lit surtout L'EXPRESS en France, en Italie,

parfois en Espagne et même en Tunisie et en Islande.

Terminons par une pensée pour ceux qui passent leurs vacances 93 en gris-vert: L'EXPRESS envoie gratuitement chaque jour quelque 380 exemplaires du journal dans toutes les écoles de recrues comptant de jeunes francophones.

◇ Christian Georges

L'évolution du sida reste préoccupante

Dix nouveaux cas de sida ont été annoncés l'année dernière par les médecins neuchâtelois. Ce chiffre, identique à celui de 1991, figure dans le rapport annuel du Service cantonal de la santé publique diffusé l'autre jour.

Un tableau publié par la Santé publique montre notamment que sur 54 patients atteints du sida suivis l'an passé dans le canton, la moitié étaient des hommes homosexuels ou bisexuels. Douze sidéens, dont dix hommes, étaient toxicomanes. Treize adultes, dont onze femmes, étaient des hétérosexuels. Un enfant, une fille, était également en traitement pour cette maladie.

Selon la Santé publique neuchâteloise, la transmission du virus reste «préoccupante, surtout dans le groupe s'injectant des drogues». A cet effet, le service dit avoir favorisé le recours au matériel d'injection stérile. L'accès à des seringues propres est aisé dans notre canton, dit-il, auprès des pharmacies qui toutes pratiquent au minimum l'échange.

Le rapport rappelle que l'Etat de Neuchâtel participe à la couverture du déficit du Groupe sida Neuchâtel (GSN), antenne de l'Aide suisse contre le sida. L'an dernier, la subvention cantonale s'est élevée à 154.000 francs, contre 185.000 en 1991. Des chiffres qui permettent au Service de la santé publique de relever «l'effort important» consenti par le canton pour la lutte contre cette maladie.

L'Etat souligne l'engagement d'information et de prévention du GSN, notamment avec son bus itinérant. La permanence téléphonique du Groupe sida Neuchâtel, basée à Pesoux, a reçu l'an dernier 468 appels et a totalisé 539 heures d'écoute. L'augmentation enregistrée dans ce domaine est imputable d'une part au plus grand nombre de rendez-vous pour un test de séropositivité et de demandes de renseignements à ce sujet et d'autre part au nombre croissant d'écoute de problèmes personnels. /axb

CHÔMAGE / L'expérience de Pro Senectute sera reconduite

Soutien pour les plus âgés

Une personne sans travail n'a pas la même approche de sa situation si elle approche du crépuscule de la vie professionnelle que si elle se trouve à l'aube de la trentaine. Aussi la section neuchâteloise de Pro Senectute a-t-elle mené durant le premier semestre de l'année une expérience pilote intitulée «Atelier chômeurs âgés». Celle-ci sera reconduite dès la fin du mois et des séances d'information sont prévues la semaine prochaine.

Destiné à une douzaine d'hommes et de femmes de 58 ans et plus qui ont bénéficié d'une pédagogie active et individualisée, le premier cours a été distillé à raison de 15 séances hebdomadaires de trois heures étalées sur cinq mois. Menée avec la collaboration de l'Office cantonal de l'emploi et de la conseillère en chômage de l'Etat de Neuchâtel, Anne Ruedin, l'expérience visait principalement à donner aux participants «un éventail de moyens pour faire face à leur situation et à leur réalité personnelle», souligne Pro Senectute.

Les évaluations réalisées à l'issue de l'expérience pilote ont montré que les objectifs avaient été pleinement atteints. Selon les organisateurs, les participants ont spéciale-

ment souligné l'importance d'être validés dans leur vécu et leur valeur humaine, d'être encadrés par des professionnels et par leurs pairs, d'être soutenus dans les actes liés à la recherche d'un emploi, de trouver à l'atelier l'énergie pour faire face à la situation.

Pro Senectute avait tenté cette nouvelle offre avec le sentiment que l'approche d'un chômeur âgé doit être adaptée à ses spécificités. Et il s'est confirmé que c'est «très particulier», témoigne la formatrice responsable, Christiane Calande. Une personne sans emploi à 25, 30 ou 40 ans a tout de même un avenir professionnel réaliste devant elle, explique la spécialiste. Un chômeur proche de l'âge de la retraite, lui, voit son futur de manière très aléatoire. Son temps de réaction est parfois ralenti, les moyens de faire face n'étant plus ceux de la jeunesse. Souvent, les capacités existent, mais s'extériorisent de manière très différente.

Le premier atelier a donné des résultats dans deux directions. La plupart des participants qui étaient encore en âge de trouver un job ont obtenu une place. Mais Christiane Calande souligne que Pro Senectute n'a «pas de baguette magique»

pour trouver un emploi, par exemple, à une dame de 61 ans. L'important est alors de l'aider à faire le point sur sa situation. Pour les personnes qui sont très manifestement hors du circuit professionnel, l'atelier vise à encourager la prise en main d'un projet personnel pour avancer le mieux possible. La formatrice souligne que la solidarité et le soutien mutuel étaient très développés au sein du groupe pionnier de onze personnes, qui était équilibré entre hommes et femmes.

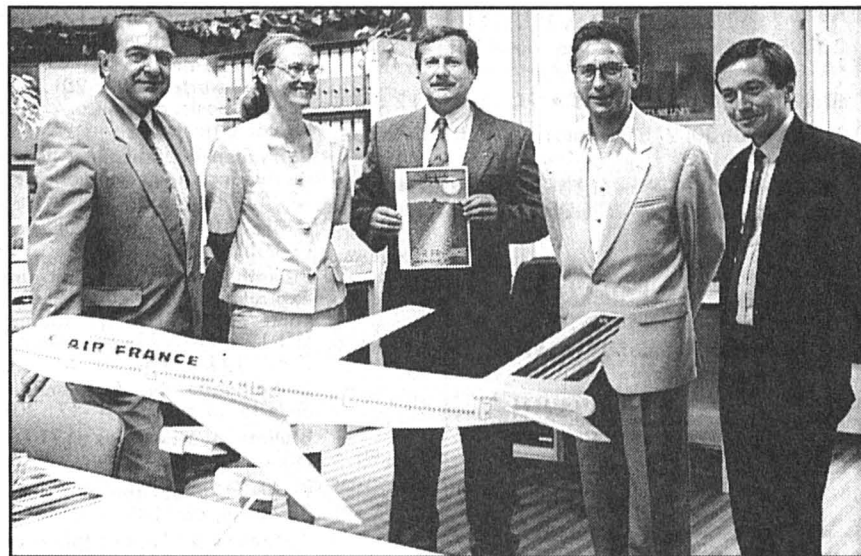
Avec un préavis favorable de l'Office cantonal du travail sur la base des évaluations de la première volée, Pro Senectute a adressé une demande de subvention de ses cours à l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMI), dont il attend la réponse. Mais au vu du succès de cette expérience et des besoins qu'elle a révélés, un second atelier est d'ores et déjà programmé dès le 1er septembre.

◇ Ax B.

● Séances d'information sur l'atelier pour chômeurs âgés: le 18 août à 14 h à l'hôtel Touring à Neuchâtel; le 19 août à 9 h au Buffet de la gare de La Chaux-de-Fonds. Renseignements: Pro Senectute Neuchâtel (038/24 56 56).

CONCOURS ÉVASION / Départ pour le Brésil

Informaticien heureux



RÉCOMPENSE — Consistant en un vol d'Air France pour deux personnes Genève-Paris-Récife et retour, le super-prix du concours «Evasion» qui s'est déroulé durant six mois en dernière page de L'EXPRESS vient d'être remis à son heureux gagnant: Patrice Vivot (au centre, sur notre photo). Cet informaticien domicilié à Chambrelin mais travaillant à Genève est heureux. Alors même qu'il était un passionné de vol à voile, il n'a plus embarqué dans un avion depuis une vingtaine d'années, nécessités familiales obligent. Il se rendra donc au Brésil cet hiver, avec les conseils de Françoise Borel, directrice de Wagons-Lits Travel à Neuchâtel (à ses côtés). Ce concours a permis de distribuer des prix pour une valeur de plus de 20.000 fr., grâce à la collaboration d'Air France (à gauche, son représentant, Michel Favay, chef du service des ventes pour la Suisse romande), de L'EXPRESS (représenté par Jean-Luc Vautravers, directeur-rédacteur en chef) et de Wagons-Lits Travel (représenté par Marino Faccini, directeur, à droite).

CINEMAS

NEUCHÂTEL

APOLLO 1 (25 21 12)

DENIS LA MALICE 15 h - 17 h 15 - 20 h 30. Pour tous. 3e semaine. De Nick Castle, avec Mason Gamble et Walter Mattau. Ouragan, Typhon, Tornade!

APOLLO 2 (25 21 12)

LES VISITEURS 15 h - 17 h 45 - 20 h 15. Pour tous. 2e semaine. Comédie de J.-M. Poiré, avec Christian Clavier, Jean Reno et Valérie Lemerrier. Un chevalier du Moyen Age et son valet vont se retrouver en un éclair transportés dans notre époque avec armes et costumes. Un vrai régal de situations comiques.

APOLLO 3 (25 21 12)

BAMBI 15h. Pour tous. 6e semaine. Un magnifique dessin animé de Walt Disney à nouveau cinéma.

GRANDEUR ET DESCENDANCE 20 h 45 (v. fr.) - 18 h et lundi tout le jour (v. o. s/tr. fr. all.). 12 ans. 1ère vision. Film de Robert Young, avec Rick Moranis, Barbara Hershey, John Cleese et Eric Idle. Egaré par ses parents au cours d'une fête, élevé par une famille pakistanaise, un homme découvre qu'il est en fait le 15e duc de Bournemouth. Il décide d'éliminer le jeune Américain qui, en toute innocence, l'a spolié de son titre et de ses richesses... Avec en vedette deux Monty Python.

ARCADES (257878)

ALARME FATALE 1 15 h - 18 h - 20 h 30. 12 ans. 2e semaine. De Gene Quintano, avec Emilio Estevez et Sam Jackson. Un vieux flic et son nouveau jeune coéquipier enquêtent sur l'assassinat d'une femme qui détenait le secret convoité de la transformation de la coke en cookies... Duo infernal et loufoque pour la parodie du tandem «L'arme fatale».

BIO (25 88 88)

BENNY ET JOON 15 h - 18 h - 20 h 30. 12 ans. 3e semaine. De Jeremiah Chechik, avec Johnny Depp, Mary Stuart Masterson et Aidan Quinn. Depuis la mort de leurs parents, Benny se consacre à sa jeune sœur Joon, menacée d'internement. Jusqu'au jour où débarque un doux dingue, illettré à mi-chemin entre Charlot et Buster Keaton. Entre les deux êtres fragiles, le courant passe... Naïf et attachant.

PALACE (25 56 66)

UN JOUR SANS FIN (GROUNDHOG DAY) 15 h 30 - 20 h 30 (v. fr.) - 18 h (v.o. s/tr. fr. all.). 12 ans. 2e semaine. Film de Harold Ramis, avec Bill Murray, Andie MacDowell, Chris Elliott. Comédie romantique. Prisonnier du temps, il revit chaque jour le même jour, jusqu'au plus beau jour de sa vie.

REX (25 55 55)

LA DISPARUE 15 h - 18 h - 20 h 30. 16 ans. 1ère vision. Film de George Sluizer, avec Jeff Bridges et Kiefer Sutherland. Une jeune femme disparaît mystérieusement. Trois ans plus tard, son compagnon obsédé, la recherche toujours. Il est contacté par le «ravisser», un dément, bon père de famille qui voulait connaître ses limites dans le domaine du mal et lui propose un étrange marché...

STUDIO (25 30 00)

SWING KIDS 15 h - 17 h 45 - 20 h 15. 16 ans. 2e semaine. Film de Thomas Carter, avec Robert Sean Leonard, Christian Bale, Barbara Hershey et Kenneth Branagh. *Hambourg 1939*. Le destin de trois amis, passionnés de swing, bascule le jour où deux d'entre eux s'engagent dans les jeunesses hitlériennes.

● Les commentaires relatifs aux salles de Neuchâtel sont communiqués par la direction de celles-ci.

LA CHAUX-DE-FONDS

ABC: relâche.

CORSO: 17h, 19h, 21h (me. aussi 15h) **ALARME FATALE 1**, 12 ans.

EDEN: 18h30, 21h **TOUT CA POUR CA**, 12 ans.

PLAZA: 18h30, 21h (me. aussi 16h) **LA DISPARUE**, 16 ans.

SCALA: 20h30 (me. aussi 16h45) **ROBOCOP 3**, 16 ans; 18h45 (me. aussi 15h) **DENIS LA MALICE**, pour tous.

COUVET

COLISÉE: 20h30 **LES SURVIVANTS**.

LA NEUVEVILLE

CINÉMA DU MUSÉE: relâche.

BIENNE

APOLLO: 16h30 (fr.), 14h15 (all.), 20h15 (v.o. s/tr. fr.) **DENIS LA MALICE**.

LIDO 1: 15h, 20h15 **MADE IN AMERICA** (v.o. s/tr. fr. all.); 17h45, le bon film **LA FIN D'UNE LONGUE JOURNÉE** (v.o. s/tr. fr. all.); 2: 15h **HUCK FINN** (all.); 17h30, 20h30 **L'AVOCAT DU DIABLE** (v.o. s/tr. fr. all.).

REX 1: 15h, 17h45, 20h15 **ALARME FATALE 1** (v.o. s/tr. fr. all.); 2: 16h30 (fr.), 14h30 (all.) **BAMBI**; 20h30 **MADE DOG & GLORY** (v.o. s/tr. fr. all.).

PALACE: 15h, 17h15, 20h15 **HANG ON CLIFF-HANGER** (v.o. s/tr. fr. all.).

STUDIO: 15h, 17h15, 20h15 **AVRIL ENCHANTÉ** (v.o. s/tr. fr. all.).

DANCINGS

Neuchâtel - Jusqu'à 2h: Le Vieux-Vapeur. **Jusqu'à 4h:** (Danse et attractions) l'ABC, le Red Club, la Rotonde, le Big Ben, l'Escalade, le Frisbee, le Dauphin (lu. fermé).

Entre-deux-Lacs - Jusqu'à 2h: Le Chasseur, Enges (lu. fermé); Le Saloon, Le Landeron. **Jusqu'à 3h30:** Cabaret Extasy, Disco Fun Club, Thielle.

District de Boudry - Jusqu'à minuit: Le Boudry's, Boudry. **Jusqu'à 2h:** Chez Gégène, Bevaix (lu. fermé); La Bombardier, Chez-le-Bart.

Val-de-Ruz - Jusqu'à 2h: Le Cotton's, Les Geneveys-sur-Coffrane (lu. fermé).

Val-de-Travers - Jusqu'à 2h: L'Alambic, Fleurier (lu. fermé); Le Pont, Couvet.

Montagnes - Jusqu'à 2h: Le Cesar's, La Chaux-de-Fonds (lu. fermé). **Jusqu'à 4h:** La Boule d'Or, Le Club 55, Le Domino, Le Rodéo, Le Scotch, La Chaux-de-Fonds; Le Memphis, Le Locle; Le Butterfly, Les Brenets.

AGENDA CANTON

AA: Alcooliques Anonymes, jour et nuit ☎(038)422352 ou ☎(039)232406.

SOS Alcoolisme: ☎(038)251919.

Aide aux victimes d'abus sexuels: SAVAS (8-11h et 16-20h) ☎(039)287988.

Anneau blanc: soutien aux victimes de crimes et de violence ☎(038)535181.

Chômeurs: Association pour la défense des chômeurs du Littoral neuchâtelois (ADCN). Bureau social: Ecluse 57, Neuchâtel ☎(038)259989 (matin). Permanence-accueil: fbg de l'Hôpital 24 (sous-sol), Neuchâtel (ma/ve. 8h15-10h30).

Consultations conjugales: ☎(038)250178 ou ☎(039)282865; service du Centre social protestant: ☎(038)251155; ☎(039)283731.

Diabète: information: Paix 75, La Chaux-de-Fonds ☎(039)231355 (14-17h).

Drogues: entraide et écoute des parents ☎(038)333086.

Jeunes handicapés: service de dépannage ☎(039)314131 (9-11h).

Ligue neuchâteloise contre le cancer: matin ou sur rendez-vous, Maladière 35, Neuchâtel ☎(038)212325.

Mamans de jour: Neuchâtel ☎(038)240544; Boudry ☎(038)423839; La Chaux-de-Fonds ☎(039)282748; Val-de-Ruz ☎(038)536888.

Médecin de service: en cas d'urgence ☎ 111.

Médiation familiale: ☎(038)255528.

Parents informés: ☎(038)255646 (18-22h). Fermé jusqu'au 13 août.

Planning familial: consultations et informations, fbg du Lac 3, Neuchâtel ☎(038)207435/207436 (14-18h).

Pro Infirmis: Maladière 35, Neuchâtel ☎(038)253388 (8-12h/14-17h).

Pro Senectute, Fondation pour la vieillesse: service social, activités sportives, vacances: rue de la Côte 48a, Neuchâtel ☎(038)245656; service animation ☎(038)254656, matin; service des repas à domicile ☎(038)256565, matin.

Sida: test anonyme, hôpital des Cadolles ☎(038)229103 (9-12h).

Sida-Info: Peseux (test anonyme sur rendez-vous) ☎(038)311313. Secrétaire ☎(038)314924.

Soins à domicile: Soins infirmiers ☎(038)304400 (heures de bureau), aide familiale ☎(038)304700 (heures de bureau). Croix-Rouge: service de garde de malades à domicile ☎(038)212805 (14-15h), service d'ergothérapie ambulatoire ☎(038)247333 (11h30-12h30). Soins et conseils de santé aux cancéreux ☎(038)304400, aux stomisés ☎(038)243834 (heures de bureau).

SOS Futures mères: ☎(038)426252 (24h sur 24h). Télébibli: ☎(038)461878.

Toxicomanie: Drop-In, Chavannes 11, Neuchâtel ☎(038)246010 (9-12h/15-19h).

Pour les jeunes: Le Râteau-ivre, rue du Râteau, Neuchâtel (me. 15-18h30, ve/sa. 19-24h). Educateurs de rue ☎(038)252665.

Urgences: La Main tendue, ☎143 (20 secondes d'attente).

AGENDA VILLE

Halle omnisports: (9-12h) sport loisirs: badminton, basket, musculation, tennis de table, volley, etc.

Pharmacie de service: WILDHABER, rue de l'Orangerie. Ouverte de 8 à 20h. Hors des heures d'ouverture, le poste de police ☎251017 renseigne pour les cas urgents.

Permanence médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin ou du médecin dentiste traitant, le ☎251017 renseigne pour les cas urgents.

Office du tourisme: rue de la Place-d'Armes 7 (9-19h) ☎254242.

Bibliothèque publique et universitaire: (10-17h) exposition: Illustrateurs de «Don Quichotte» de Cervantès; lecture publique (fermée); prêt, fonds général (10-12h/14-17h); salle de lecture (10-12h/14-17h).

Bibliothèque des Pasteurs: fbg de l'Hôpital 41, ouverte au public (14-17h30).

Bibliothèque Pestalozzi: (14-18h).

Ludothèque Pestalozzi: (15-18h).

Centre de rencontre et d'accueil: rue du Seyon 2, 3e étage, dès 14h ☎245651.

Patinoires du Littoral (plein air): 9-20h, tennis.

Piscines: Nid-du-Crô (extérieures) 9-20h. Serrières 8-20h.

Musées: Les musées de la ville sont fermés le lundi.

Château et Collégiale: exposition «Sculpture saint-galloise».

Galerie des Halles: (14-19h «Présence féminines», peintures-sculptures).

Ecole-club Migros: (13h30-20h30) Raymond Perrenoud, tapisseries-aquarelles.

Passage sous-voie Place Pury: panneaux peints par Carlo Baratelli.

Péristyle de l'Hôtel de Ville: (8-19h) Affiches de Hans Erni.

Plateau Libre: dès 22h, Neon Angels (Los Angeles) country-rock.

MANIFESTATIONS

Deuxième foire à la brocante de La Vue-des-Alpes
(Neuchâtel—La Chaux-de-Fonds)

Vendredi 13 août de 14 à 21 heures
Samedi 14 août de 9 à 21 heures
Dimanche 15 août de 9 à 18 heures

Entrée gratuite

132-505917/4x4

AU PUSSEYCAT
CABARET NIGHT CLUB

Tous les jours
Dès 18h00 Non-Stop
Samedi dès 21h00
Dimanche fermé

SANS PUDEUR
vidéos dès Fr. 39.-
SEX SHOP EVI
Route de Boujean 175, Bienne.
43710-110

AVIS DIVERS

L'OFFRE MACCASH:
COLOUR CLASSIC 4/80
Fr. 1'900.-

DE NOTRE STOCK:
LC II 4/80 Fr. 1'695.-
LC III 4/160 Fr. 2'490.-
CENTRIS 610 4/80 Ethernet Fr. 3'100.-
CENTRIS 650 4/230 Ethernet Fr. 5'100.-
QUADRA 800 8/230 Fr. 7'190.-
POWERBOOK 145 B 4/80 Fr. 3'445.-
POWERBOOK 180 C 4/160 Fr. 6'600.-
CD ROM 150 Fr. 295.-

038/25 81 00
NEUCHÂTEL AVENUE DU 1ER-MARS 6
PARTOUT EN SUISSE / OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI

ÉMILIE
Voyant
de père en fils.
Cartes indiennes, boule, aide efficace, affection, protection, solitude.
Tél. 039 23 03 22.
22-885/4x4

IMAC CASH
LE SUPERMARCHÉ DU MACINTOSH

82352-110

Crédit rapide
(038) 51 18 33
Discretion assurée
lu à sa de 10 h à 20 h
Meyer Finance
+ Leasing
Tirage 26
2520 La Neuveville.
157768-110

Inter Discount HI-FI Video Photo Radio

Tornado sur les prix de toutes les imprimantes HP

hp HEWLETT PACKARD

Deskjet 510 seul. **548.-**
Deskjet 500 couleur seul. **648.-**
Deskjet 550 couleur seul. **1090.-**

43716-110

VOYAGES - EXCURSIONS

WITTWER

Partez au bord de la mer en notre compagnie, sans soucis de transport...

VACANCES EN ESPAGNE COSTA BRAVA

PLATJA D'ARO, SANT ANTONI, LLORET DE MAR

Départ chaque vendredi soir du 25 juin au 17 septembre
10 jours dès Fr. 475.-, 17 jours dès Fr. 670.-
selon date et hôtel choisis 119857-110

Renseignements et inscriptions:
Neuchâtel, rue Saint-Honore 2 (038) 25 82 82
Couvet, rue Saint-Gervais 1 (038) 63 27 37
Môtier / Vully (037) 73 22 22

L'EXPRESS

Editeur:
Fabien Wolfrath
Directeur-rédacteur en chef:
Jean-Luc Vautravers

Tirage contrôlé: 32544 exemplaires (REMP 12.05.93)

Lecteurs: 75000 (Mac Basic 92)

RÉCEPTION:

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. (038) 25 65 01
Télex 952542, téléfax 250039
CCP 20-178-7

Ouverture de la réception:
8 h - 12 h et 13 h 35 - 17 h 55, (vendredi: 17 h)
sauf le samedi et les jours fériés.

Nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 50 à 12 h et de 13 h 55 à 18 h.

En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi de 18 h à 24 h.

Publicité:

Délais:
2 jours avant la parution à 12 h, édition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances, tardifs: la veille jusqu'à 21 h. Le courrier concernant ces avis est à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, en dehors des heures d'ouverture de la réception.

Couleurs: 5 jours ouvrables (lu-ve) à 12 h.

Tarifs

Prix par mm	local	suisse
Annonces	Fr. 1.11	Fr. 1.27
Réclames	Fr. 4.40	Fr. 4.40
Marché de l'emploi immobilier	Fr. 1.12	Fr. 1.28
	Fr. 1.16	Fr. 1.33

Petites annonces, le mot (minimum Fr. 10.-) Fr. - 90 (réservée aux particuliers, annonces commerciales exclues)

Avis mortuaires, naissances, remerciements Fr. 2.-
Avis tardifs Fr. 5.90

ABONNEMENTS 1993

Tarifs pour la Suisse		
3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 64.-	Fr. 121.50	Fr. 230.-

Souscription par téléphone, par bulletin d'abonnement ou à notre réception.

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Les ordres de changement d'adresse, pour une durée de 6 jours ouvrables au minimum, doivent parvenir par écrit, cinq jours ouvrables à l'avance.

Les frais seront facturés avec le renouvellement de l'abonnement. 82433-1000

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Problème No 151 - Horizontalement:

1. A des clients pour des glaces. 2. Est très fort. Très drôle. 3. Que rien ne ternit. Article. Hasardeux. 4. Sainte, pour l'Eglise grecque. Partie d'une colonne. 5. Désavantage. Où naît l'Ob. 6. Un tissu ou une ville. Où naquit Abraham. 7. Pronom. Manière dont une chose est exécutée. 8. Que rien ne garnit. Adverbe. Monnaie. 9. S'attache à un ami. 10. Raconte des boniments. **Verticalement:** 1. C'est un as. 2. Rivière de France. Un roi qu'une nymphe aurait inspiré. 3. Moyen d'orientation. Qui n'est donc pas hasardeux. 4. Est assez mou. Original. Possessif. 5. Fut la cause indirecte de la mort d'Héraclès. Piège. 6. Dans l'autre nom de la fausse orange. Ammoniaque. 7. Article étranger. Poisson voisin de la plie. Préfixe. 8. Réunion mondaine. Qui n'est donc pas originale. 9. Fonder. 10. La belle époque. Saint, un Père de l'Eglise latine. **Solution du No 150 - Horizontalement:** 1. Impossible.- 2. Marieur. Ex.- 3. Blé. Ce. TNP.- 4. Troupeau.- 5. Ra. Aure. II.- 6. Brodé. Sens.- 7. Erre. Cal.- 8. En. Aérées.- 9. Eteignoir.- 10. Terres. Sec. **Verticalement:** 1. Imberbe. Et.- 2. Mal. Arrête.- 3. Prêt. Orner.- 4. Ai. Rade. In.- 5. Secoue. Age.- 6. Sueur. Cens.- 7. Ir. Pesaro.- 8. Te. Eléis.- 9. Le Nain. Ere.- 10. Expulsés.

Le truc du jour:

Si vous voulez sécher des fleurs, suspendez-les, liées en bouquets par des élastiques plus pratiques que les ficelles, la tête en bas dans un lieu sec, bien aéré et surtout à l'abri de la forte lumière qui ronge littéralement les couleurs.

A méditer:

Le temps révèle tout: c'est un bavard qui parle sans être interrogé.

Euripide

FESTIVAL CHORAL INTERNATIONAL / Treize ensembles très difficiles à départager

Un feu d'artifice en guise de final

Le Festival choral international de Neuchâtel aura été d'une haute tenue et d'une grande richesse émotionnelle. Toutes les chorales qui y ont participé ont insufflé une dignité et une qualité remarquables à la manifestation, qui a trouvé sa conclusion samedi soir au temple du Bas. En guise de final, c'est un véritable feu d'artifice qui a été offert au parterre très garni où avait pris place de nombreuses personnalités musicales, dont Alberto Balzanelli, compositeur argentin, auteur d'une des pièces imposées pour la catégorie des chœurs de dames qu'il a eu la grâce de diriger lui-même.

Auparavant, les chorales avaient enchanté la foule du samedi matin, en se produisant au centre-ville. Elles y ont pris un véritable bain de foule et le contact chaleureux avec la rue n'a pas démenti le succès remporté par les concerts.

En quatre jours, les amateurs auront pu entendre 13 ensembles venus, et ce n'est pas une image, des quatre coins du globe. Signalons encore pour la petite histoire que ce ne sont pas moins de 80 ensembles qui s'étaient inscrits pour ce festival, ce qui prouve bien que la manifestation a trouvé sa vitesse de croisière et qu'on peut présager le meilleur pour la prochaine édition qui aura lieu dans deux ans.

Chacun des groupes présents cette année a proposé un programme captivant préparé avec le plus grand soin. On comprend dès lors que le jury ait eu grand peine à attribuer les récompenses, tant les exécutants se sont tenus dans un mouchoir. Le jury était formé d'André Charlet, président, Marie-Hélène Dupard et Philip Gibbs, tous trois d'éminents musiciens qui ont délibéré longuement.

Le public lui aussi était appelé à voter à l'issue des concerts pour décerner son prix. Après dépouillement, c'est la chorale Foerstrovo Komorni



VOCI AMICHE - L'ensemble japonais s'est classé 2me dans la catégorie des chœurs de dames.

ptr. E

Pevecke Sdruzeni, de Prague, qui a remporté la majorité des suffrages. Le public a donc partagé pleinement l'avis du jury, puisque ce dernier avait déjà attribué à cet ensemble le seul premier prix du festival (hormis le prix d'excellence).

◇ J.-Ph. B. - E

Le palmarès

Prix d'excellence: chœur de chambre, chœur mixte, quatuor mixte, à Jauna Mu-

zica, de Vilnius (Lituanie), dirigé par Valovlas Augustinas. Prix du jury: attribué pour l'homogénéité du groupe à Rodna Pessen, de Burgas (Bulgarie), dirigé par Penka Mikhailova. Prix «Novum Castellum»: attribué pour l'originalité de la présentation à Coro Polifonico di Progetto Musica, de Biella (Italie), dirigé par Giulio Monaco. Catégorie chœurs de chambre: 2me prix attribué à Kammerchor Hortus Musicus, de Feldkirch (Autriche), dirigé par Gerhard Dallinger. Caté-

gorie chœurs de dames: 1er prix attribué à Foerstrovo Komorni Pevecke Sdruzeni, de Prague (Tchéquie), dirigé par Zdenek Sulc; 2me prix à Voci Amiche, de Nagoya (Japon), dirigé par Hironobu Nagatomo. Catégorie chœurs mixtes: 2me prix à Ceska Pisen, de Plzen (Tchéquie), dirigé par Lubomir Henrich. Catégorie quatuor mixte: 2me prix à Coro Polifonico di Progetto Musica, de Biella (Italie), dirigé par Giulio Monaco.

TOURISME / Nouveau, une carte de libre circulation sur le réseau des TN pour les congressistes

Une petite ville avec un grand cœur

Faire encore plus pour encore mieux accueillir les congrès à Neuchâtel, voilà l'objectif que s'est fixé Pascal Sandoz, directeur de l'Office du tourisme de Neuchâtel et environs (OFTN). Et autant dire qu'il a fait mouche... dans l'inédit: une carte de libre circulation sur tout le réseau des TN - exception faite des lignes Place-Pury-Savagnier et funiculaire La Coudre-Chaumont - vient d'être éditée. Destinée exclusivement aux congressistes, ce billet à oblitérer - délivré par l'OFTN - est valable durant trois jours et ne coûte que 9 francs.

- L'écoulement de ces cartes se fait auprès de tous les organisateurs de congrès et est également destiné aux

hôteliers qui organisent des séminaires dans leurs établissements, explique Pascal Sandoz. Si la durée moyenne d'un congrès est en principe de deux jours, l'OFTN a poussé la performance de ce billet à prévoir une troisième journée.

Mais les prestations offertes par l'Office du tourisme aux congressistes ne s'arrêtent pas là: le service d'accueil, l'organisation des repas et notamment la réservation des chambres d'hôtel et des salles prennent un temps fou au directeur de l'OFTN.

- Pour l'organisation d'un congrès de 200 personnes, il faut compter une centaine d'heures de travail unique-

ment pour régler la question de l'hébergement.

Chaque année, l'OFTN est chargé d'organiser quelque 35 congrès. Aujourd'hui, Pascal Sandoz travaille à la mise sur pied d'une trentaine de séminaires, dont certains sont planifiés d'ici trois ans. Un entretien préalable avec l'organisateur renseigne le directeur de l'OFTN sur le nombre de participants. Le chiffre d'or par rapport aux capacités d'accueil qu'offre la ville est de 250 participants, «mais il nous est déjà arrivé de manager avec 450 personnes et même plus».

Ainsi, 450 séminaristes qui choisissent Neuchâtel pour leur rencontre seront

reçus à l'aula de la Faculté des lettres de l'Université. D'une capacité de 450 places, la salle offre un équipement audio et vidéo, un auditoire de 70 places et la possibilité d'avoir recours à la traduction simultanée. Régulièrement utilisée lors de congrès scientifiques, cette salle est d'ailleurs la plus prisée de la ville. A peine moins grande mais aussi régulièrement remplie, la cité universitaire, qui offre 400 places dans une salle polyvalente construite en gradins et la possibilité de se restaurer. Le centre du Chanet - 120 places - et Neuchâtel trade center - 150 places - sont encore des endroits auxquels recourt parfois Pascal Sandoz.

- On a tous les avantages d'une ville moderne sans avoir l'inconvénient d'une grande ville, sourit le directeur de l'OFTN.

Côté hébergement, le directeur de l'OFTN travaille en priorité avec les établissements de Neuchâtel, Chaumont compris, et en second plan, avec ceux des environs, «mais attention, car c'est toujours l'organisateur qui choisit où il va loger son monde.»

Mais peut-on véritablement parler de Neuchâtel comme d'une ville de congrès et de séminaires alors qu'elle ne possède pas un palais des congrès?

- Bien évidemment! Il faut simplement tenir compte de l'infrastructure existante de notre ville et être conscient qu'elle va encore se développer.

Toujours à la chasse aux idées, Pascal Sandoz veut justement encore faire plus dans le développement: la carte de libre circulation à peine sortie, il étudie déjà l'éventualité de tarifs forfaitaires pour les congressistes dans les musées «car il y a encore beaucoup à faire dans le secteur des joies annexes aux séminaires».

Et lorsque on lui demande si 35 congrès par année, c'est beaucoup, le capitaine de l'OFTN répond qu'il ne va pas en rester là. Car la capacité de la ville permet «d'en faire bien plus...»

◇ Corinne Tschanz



AULA DE LA FACULTÉ DES LETTRES - D'une capacité de 450 places, la salle est très prisée lors de congrès d'importance.



■ VIGILES AU REPOS - Savez-vous que chaque audience d'un tribunal de police se déroule en présence d'un gendarme? Chargé de faire régner le bon ordre et aussi de rassurer les gens, ce dernier a aussi la tâche d'aller chercher les témoins dans la salle d'attente. Ces derniers temps, il est vrai que sa présence n'était plus systématique. D'où les questions de certains qui se demandaient s'il avait été peut-être décidé de renoncer tout bonnement aux services de la police. Non, non! C'est simplement en raison des audiences allégées durant l'été qu'une présence des forces de l'ordre n'est pas forcément indispensable. De même, lorsque les audiences sont simples, le gendarme peut s'en aller, «car on n'a pas que des méchants», confie d'ailleurs un des juges du tribunal de police. Il est vrai que la police doit rarement intervenir. «Une fois, se souvient quand même un gendarme, «j'ai dû protéger le président qu'un accusé menaçait de défenestrer...»/ctz

Ambiance d'été à l'Orangerie

Les fins de journée d'été seront plus douces encore en passant par la galerie de l'Orangerie qui séduit les passants par le charme de son petit jardin. La musique y trouve aussi sa place le vendredi, pour accompagner le riche accrochage de peintres neuchâtelois et les collections de cinq bijoux. Vendredi dernier, c'était l'orchestre Dizzy Bats avec P. Bovet au piano, M. Marthe au vibraphone, M. Guillemain à la contrebasse et E. Riva à la batterie.

Le plaisir des yeux n'en est que plus vif, à voir les fruits dorés de Georges Dessoulavy, les rives de cristal voilé de Röthlisberger, les fleurs d'un De Meuron. Les vitrines de bijoux contemporains méritent qu'on s'y attarde. Un commun hommage à la nature relie les créateurs. Béatrice De suggère la profusion joyeuse de l'été, pierres et perles de verre lissées, abandonnées sur la plage. Réjane Schneeberger soigne la pureté des lignes de base, pour mieux accueillir les prodigieux détails d'un oursin ou d'un coquillage, reproduits en argent. Maryse Hamsag choisit la nacre tandis que Sven Lack unit la douce profondeur de l'ébène à l'éclat précieux de l'émeraude. Avec Anne Emery, c'est le feu des émaux qui ouvre le règne des couleurs. A voir jusqu'au 20 août./lc

L'EXPRESS - Ville de Neuchâtel

Case postale 561
2001 Neuchâtel

François Tissot-Daguette
Laurence Carducci Corinne Tschanz
☎ 038/25 65 01 Fax 038/25 00 39

AVIS TARDIF

Nous avons eu de magnifiques vacances.

Nous reprenons aujourd'hui

Nous avons plein d'idées pour de nouvelles recettes. Nous n'avons pas oublié les anciennes, surtout pas celle du bon pain noir...

Boulangerie G. Steiner Neuchâtel
Monruz et Gibraltar 120015-376

Vite

Un avis tardif.
Jusqu'à 21 h,
au 25 65 01.

L'EXPRESS
Le regard au quotidien

Interdire la publicité: une très mauvaise nouvelle. Pour les médias, précisément.

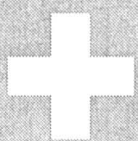
Sans la pub, votre quotidien préféré vous coûtera trois fois plus cher, du jour au lendemain. Pour autant qu'il puisse encore paraître. Car la publicité couvre les deux tiers des frais de nos journaux et de nos magazines.

Les émissions que vous aimez à la TV et sur votre radio locale seraient aussi sérieusement menacées. Ou elles disparaîtraient tout bonnement, si l'on s'obstine à limiter toujours plus la publicité. Et vous seriez les premiers perdants.

Interdire la publicité, c'est lancer un boomerang qui nous reviendra en pleine figure. A nous tous. Mais l'interdiction de la pub, c'est aussi – et avant tout – une mise sous tutelle. Et personne ne voudra de médias sous tutelle.

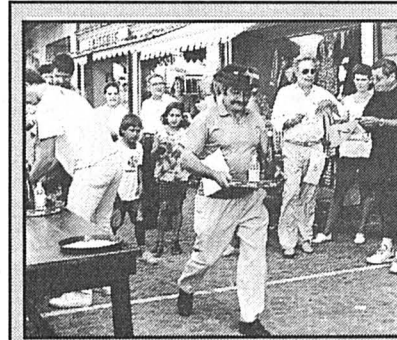
Vous êtes sûrement de cet avis. En rognant les ailes de la publicité, c'est notre propre liberté que nous entravons. Chaque jour davantage. Ne permettez à personne de vous imposer de nouveaux interdits.

Plus de tolérance. Moins d'interdits.



- Toute l'actualité des districts neuchâtelois et de la région
- Coupe du Val-de-Ruz de football: Coffrane l'emporte

Page 19



Garçons motivés

LA NEUVEVILLE — Sur le parcours pavé de la zone piétonne, a eu lieu samedi la course des garçons de café.

pfr-E

Page 19

ESTAVAYER-LE-LAC / Festival open air, la ruée sur le terrain du concours hippique

Réussite sur toute la ligne

Estivale 93, festival open air à Estavayer-Le-Lac! Trois jours: jeudi, vendredi, samedi. Trois têtes d'affiche. Impressionnant. D'emblée, quand vous foulez le pied sur le terrain du concours hippique, à Estavayer-Le-Lac, crrra! vous êtes saisis! Ah oui! Estivale 93 relève du domaine des pro!

Estivale 93, ce n'est pas le petit festival organisé juste pour les copains du coin. Non. Derrière cette étiquette, il y a une organisation solide, mené par des gens solides, qui savent au-devant de quoi ils vont. Rien n'est laissé au hasard. Le festival de musique open air d'Estavayer-Le-Lac a de l'avenir. Sans aucun doute. Parce que l'affiche est bonne. Parce que le comité d'organisation, présidé par Paul Perrin, est super au point. Parce que tout roule.

Guichet des accréditations? Pas de discussions. Guichet des entrées? Couloir d'entrée? Pas de problème. Pas automatique, la fouille des sacs se fait discrète. Les sapeurs-pompiers d'Estavayer régulent la circulation alentour. A l'intérieur de l'enceinte du festival, à la gauche de l'entrée, l'équipe des samaritains, accompagnée d'un médecin. Puis des stands de marchands, des buvettes tenues avec plein de conviction et de savoir-faire par des gens du coin, des sociétés locales qui croient à la bonne marche du festival, telles la Jeunesse d'Estavayer-le-Lac ou l'Amicale des pompiers, L'Étincelle:

— Vous avez vu ce public? Fabuleux. Et la musique, quelle qualité! diront-ils. Résumé bref, mais valant son pesant d'or. Plus de 3800 entrées payantes sur les trois jours. Une équipe de sécurité consciente de ses responsabilités et s'adaptant au public au fil des soirées. A l'image de ces solides gaillards qui font

leur boulot tout en sachant se faire oublier. Un comité tout simplement serein. Oh! c'est un bien grand mot! Si on creuse un peu, on décèle un souci constant mais la preuve éclatante de la bonne organisation est là: les membres du comité prennent le temps parce qu'ils savent que, derrière eux, il y a plus de 40 bénévoles superbement motivés qui vont jouer le jeu, qui vont faire tourner cette énorme machine. Et ça marche! L'équipe du président, Paul Perrin, est rodée. Elle sait où elle va. Impressionnant. Diable, elle a travaillé d'arrache-pied pour arriver à ce résultat: Estivale 93, c'est une succès sur toute la ligne. La foule est arrivée. Les artistes ont émis un avis extrêmement positif:

— Estavayer? Génial va dire Candy Dulfer, la magicienne saxophoniste.

Diantre! Voilà-t'y pas que le groupe britannique souhaite avancer son passage d'une heure? OK, boys! On va discuter avec les autres groupes. Et cela marche! Quatre rappels qu'ils ont eus! Comment ne pas être contents face à ce déploiement d'énergie de dernière minute couronné de succès? Le public a apprécié. Face à des prestations de groupes excellentes telles que celles données par le groupe soleurois The Failures ou les Biennois Prodigal sons, il a été enchanté et chauffé à blanc pour recevoir les vedettes, soit les Zap Mama, jugées par certains un peu «longuettes», soit Candie Dulfer: «Elle est complètement folle cette femme, et quel groupe elle a!» voire The Stranglers: «C'est mieux que leurs disques!»

Honneur au comité d'organisation! Il a su garder la mesure de ses prétentions tout en amenant le nec plus ultra dans l'organisation. Le public a été unanime à reconnaître la qualité sonore d'Estivale



CANDY DULFER — Pour la saxophoniste américaine, Estavayer, c'est génial!

cej-E

93. C'est vrai, il a raison. Perfection extrême à ce niveau-là. Il faut dire que le soin des organisateurs est allé jusqu'à engager Bernard Martinelli, le pro du son, de A jusqu'à Z, le maître du festival de Montreux entre autres. Pour ce bonhomme, c'est à la seconde que tout se joue. Il est partout. Il voit tout, il dirige tout et il fait autorité sur la scène et l'arrière-scène. Grandiose. Et devant la scène, c'est la magie des sons, la stéréo parfaite, le larssen inexistant. Hautement appréciable!

— A chaud, c'est l'émotion qui l'emporte, annonce le président Paul Perrin à l'issue du troisième soir. Je suis fourbu mais content. Tous nos objectifs ont été atteints. Avec toute l'équipe derrière moi, il y aura l'Estivale 94!

Heureusement! Car ce président agit par passion, «par folie». Il sait motiver son équipe. Grâce à lui, Estivale 93 a été une grande cuvée. La commune d'Estavayer-le-Lac l'a toujours soutenu, l'Etat de Fribourg s'y est mis, la Loterie romande et les sponsors commerciaux aussi. Estivale 94 pointe déjà à l'horizon. Avec un nouvel enjeu à relever pour les organisateurs: celui du camping. Il va désormais falloir loger tous les «Estivaliers». Qui sont venus de tous les coins de Suisse. Il n'y avait qu'à faire un tour dans les parkings pour s'en rendre compte. Alors, Estivale à Estavayer-Le-Lac, grand festival en devenir? Résolument, oui.

◇ Cendrine Jéquier

LA BRÉVINE / La 42me fête de la Mi-Eté a fait le plein

Le charme des p'tits bals

Il fallait, aussi, un p'tit coup de pouce de la météo. Ce qui fut fait. Mais cette surprise ne fut pas la seule. Et les responsables de la 42me édition de la fête de la Mi-Eté de La Brévine avaient de quoi afficher un sourire de satisfaction. Car mettre sur pied un bastringue de cette dimension nécessite non seulement des mois de préparations, une semaine intense pour monter la cantine couverte et les stands environnants, mais également bien des soucis jusqu'au point final.

— Formidable! Samedi soir, nous sommes partis très doucement avec le bal. Et puis nous avons fini très fort. Plus de 1100 personnes sont venues, une affluence record. Des gens fort sympathiques, joyeux certes mais parfaitement corrects. Les jeunes ont fait la foire comme il se doit, mais sans débordement. Aucune bagarre à signaler.

Le président du comité d'organisation, Jean-Daniel Ray, son adjoint Jean-Pierre Schneider et Yvan Jeanne-

ret, président du Ski club à qui incombe cette manifestation, avaient hier le sentiment que cette Mi-Eté remplissait bien son rôle, celui d'un lieu de rencontre et de détente au milieu des travaux des champs, en donnant en sus l'occasion aux citadins de s'offrir une petite excursion dans une vallée charmante où l'on commence à percevoir les premiers feux des torrées.

— Ce succès, nous le devons également aux prix pratiqués, abordables pour tout le monde et qui n'ont subi aucune majoration en quatre ans. Il ne faut pas «accrocher» les gens en voulant rentabiliser par n'importe quel moyen, mais leur permettre de manger, de boire et de s'amuser sans coup de fusil.

Une formule qui fonctionne à la perfection. Et qui laissera toutefois un beau bénéfice. Meilleur que celui de la toute première édition... qui s'élevait à 1fr.60!

Avec le montant de cette année, le Ski club, fort de quelque 200 membres actifs et passifs, poursuivra son action: aider les jeunes dans les courses hivernales, leur apporter un soutien dans l'acquisition du matériel, financer toutes les inscriptions des coureurs, etc. Une manière sympa de soutenir le sport en y associant toute une vallée.

Et la fête, hier, s'est poursuivie avec le bal costumé des enfants, qui ont fait une apparition bien timide sous la tente en compagnie de leurs parents, puis avec une nouvelle soirée dansante.

Cette Mi-Eté de La Brévine est la plus ancienne des Montagnes neuchâteloises et la deuxième du canton après celle des Cernets-Verrières. Elle a vu le jour tout naturellement, pour donner suite aux rencontres des paysans du village qui se retrouvaient alors autour d'un char à pont, amenant leur pique-nique, tandis qu'un accordéoniste divertissait l'assistance. C'était le prétexte à faire une pause dans les travaux agricoles, à chanter et à boire un coup avant d'affronter la mauvaise saison.

Dans le Haut, d'autres fêtes villageoises ont alors vu le jour. Aux Ponts-de-Martel, qui il y a quinze jours marquaient le 20me Bal des foins; aux Ponts; à La Chaux-du-Milieu le premier week-end de juin; au Cerneux-Péquignot le 12 septembre; à La Sagne (avec un succès jamais démenti) et aux Planchettes.

Histoire de perpétuer les petits bals du samedi soir. Qui, à l'époque, florissaient dans les villes également. Et qui, progressivement, ont disparu, remplacés par d'autres modes, mais également victimes de la violence. Un phénomène plutôt courant outre-Doubs mais qui, ici, semble épargner les campagnes.

◇ Ph. N.



BAL COSTUMÉ — Les enfants ont eux aussi eu droit à faire la fête. pfr-E

COLOMBIER

Le cirque Monti de retour

Drôle et varié comme jamais, le cirque Monti est de retour dans la région. Il plante son chapiteau aujourd'hui à Colombier et sera ensuite à Neuchâtel de mercredi à dimanche. Concocté comme d'habitude par la famille Muntwyler-Wülser, le programme 1993 a déjà séduit un nombreux public tout au long de la tournée.

La partie artistique est très forte. Deux numéros aériens, l'un russe et l'autre français, sont présentés chacun dans une chorégraphie très spéciale et intéressante. Pleine de tempérament, la troupe Jemiola vient de Pologne. Ils sont six en piste à exécuter des sauts de trampoline combinés avec de la voltige main à main très risquée.

Johnny Monti remonte sur le fil souple et enthousiasme avec des tours du plus haut niveau. Nick Monti est présent avec trois numéros de chevaux. Une entente parfaite entre homme et animal est nécessaire lorsqu'il monte le poney Panther. Les spectateurs pourront aussi rire aux larmes avec les facéties des trois clowns Mélodie, Monti et Alphonse qui ont créé des numéros tout en finesse et en musique. Enfin, le caricaturiste comique russe Ilya Zapirov fait preuve d'une maîtrise parfaite. Ce qu'il fait dans son domaine est sensationnel et unique. Quant à l'orchestre, placé sous la direction du chef d'orchestre suisse Marfin Aebly, il est composé de six musiciens. /comm-hvi

● A Colombier (triangle des Al-lées): représentations aujourd'hui à 15h et 20h15; à Neuchâtel (Jeunes-Rives): mercredi à 20h15, jeudi, vendredi et samedi à 15h et 20h15, dimanche à 15h.

● D'autres nouvelles du district de Boudry en page 19

LE LOCLE

Sous le signe du feu

Une chaude soirée à l'enseigne de la Plage du marché

De l'ombre de la nuit jaillissent tout à coup des milliers d'étincelles. Alors que sur la place du Marché, recouverte du mystère de la nuit, montait des profondeurs de l'obscurité le rythme sourd des percussions, encapuchonnés tels des moines lucifériens, la dizaine de comédiens de la troupe La Salamandre ont fondu rythmes et danses au feu sacré. La progression rythmique et l'intensité de leur spectacle fut telles que l'espace d'un soir la danse du feu s'empara aussi des quelque 500 spectateurs loclois.

Dans le cadre des spectacles de la Plage du marché, Le Locle a sans doute vécu vendredi soir une extraordinaire soirée. Grâce à la troupe de carnaval Les Tamtams gratos, venus tout spécialement de Haute Provence, salsa, samba et rythmes africains inondèrent les premiers la place de couleurs et de chaleur toute provençale. Puis ce fut au tour des bluesmen français du Shot Gun Blues, trois jeunes gars venus de Besançon, d'interpréter superbement plusieurs morceaux de rock-jazz. Mais indubitablement, le clou de la soirée ce fut la troupe La Salamandre qui l'offrit. Poussée par les courants et les vents de la fête, la troupe rassembla en 1990 une dizaine de musiciens, jongleurs, comédiens et bateleurs. La force et l'originalité du spectacle présenté vendredi soir sur le thème du feu méritent un immense coup de chapeau. Rien ne fut laissé au hasard. La musique, essentiellement composée d'instruments à percussion et d'une flûte, l'originalité du matériel utilisé retraçant l'histoire de la découverte du feu, ont transporté le spectateur au-delà de l'imaginaire. Nos ancêtres pensaient que la salamandre, créature de l'enfer, vivait dans le feu. Depuis vendredi soir, bien des Loclois en sont aussi convaincus.

Dynamique présidente de l'Association de développement du Locle (ADL), Michèle Kohli est tellement satisfaite de l'expérience Plage du marché 1993, qu'elle est prête à remettre ça pour 1994. Bien que l'ADL existe depuis de fort nombreuses années, c'est tout de même grâce à une présidente et à un comité fort de 11 membres que l'association a retrouvé une nouvelle jeunesse. Financièrement totalement autonome, l'ADL organise une grande partie des manifestations d'envergure qui se déroulent au Locle.

— Nous sommes une association dont le but est totalement philanthropique, mais si nous voulons que la ville bouge, il faut aussi savoir relever ses manches et agir en conséquence. Dans le cadre des manifestations de la Plage du marché, certains restaurateurs nous ont donné un magnifique coup de pouce. C'est vrai que nous n'avons pas tellement eu le temps de flâner. Entre la Plage du marché et la Fête du 1er août nos vacances furent bien assez remplies.

Et Michèle Kohli a conclu dans un grand éclat de rire:

— D'ailleurs, certains jeunes nous ont même surnommé, mes amies et moi, les mères de choc.

Plage du marché se termine vendredi prochain par un spectacle pour enfants donné par le cirque Traviata. L'ultime manifestation estivale mérite bien que tous les Loclois prennent la peine de se déplacer.

◇ C. M.

BEVAIX / Final en point d'orgue de la colonie de la Rouvraie

Vivement l'année prochaine...

Ils étaient venus, ils étaient tous là, et même de plus loin qu'on ne l'imagine. Samedi à la Rouvraie au-dessus de Bevaix, sous un soleil brillant de mille feux, le public est vraiment venu en masse participer à la deuxième kermesse de l'été qui mettait ainsi un point final à la colonie de vacances de la ville de Neuchâtel où, durant deux semaines, quelque 90 filles et garçons ont vécu des moments intenses.

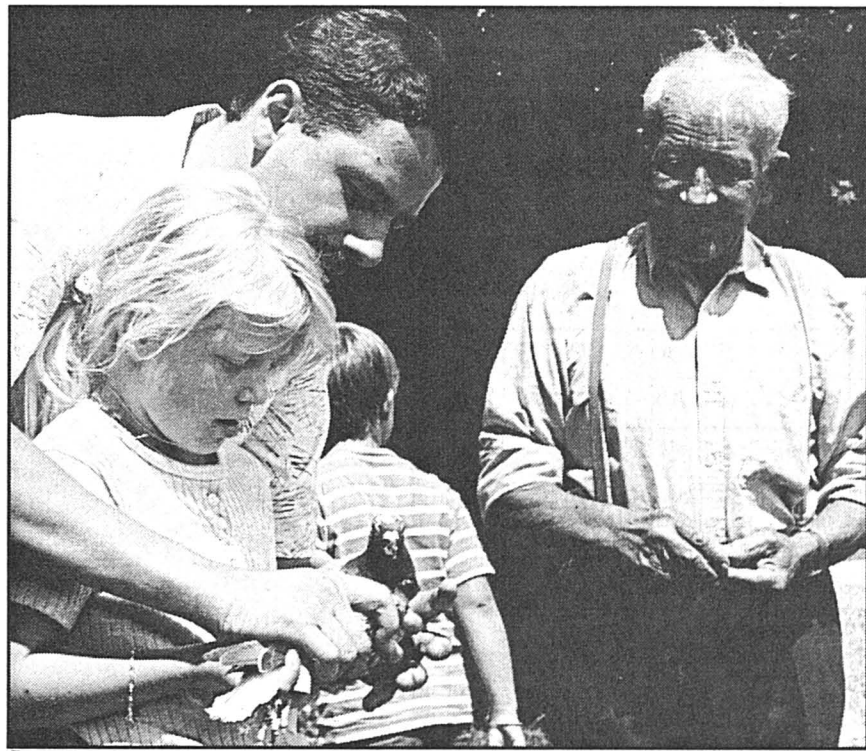
A l'heure de l'apéritif, les gens étaient accueillis en fanfare — et de fort belle manière — par les jeunes musiciens issus de plusieurs fanfares de la région qui terminaient un camp musical d'une semaine aux Bayards. Tout au long de la journée, de nombreuses animations ont été organisées, et principalement pour les enfants. Petits et grands ont pu notamment s'essayer au tir à l'arbalète, à la pêche miraculeuse (dans l'eau, bien sûr, mais aussi dans la farine...), au jeu de massacre. Il leur était même possible d'envoyer des messages par le biais de pigeons voyageurs présentés et mis à disposition par la Société colombophile du lac de Neuchâtel. Touchant de voir les gosses tenir un pigeon, avec parfois une certaine appréhension même si les volatiles sont particulièrement dociles,

avant de le lancer pour que celui-ci prenne de l'altitude et se dirige vers son pigeonnier, à plusieurs kilomètres.

Les amateurs de sensations fortes ont également pu voir de très près les évolutions de parapentistes tournoyant comme de grands oiseaux dans le ciel bleu, puis se posant à quelques mètres des tables. Des démonstrations assez spectaculaires de creusage de bassins de bois à la tronçonneuse, étaient aussi au programme. Et quand il y avait un petit creux — assez rare il est vrai — chacun pouvait encore aller admirer le très intéressant sentier nature et l'étang peuplé de plantes, d'insectes et de batraciens, réalisés par des étudiants de l'Ecole normale de Neuchâtel. Le soir enfin, le «risotto show» mitonné par d'authentiques Ticinese a connu un franc succès. Tout comme l'animation musicale apportée par l'orchestre Jazz à Cinq.

Une bien belle fête, réussie en tous points (le bénéfice servira à l'achat de sèche-cheveux pour les dortoires), qui n'en était qu'à sa deuxième édition, mais qui va sans doute devenir une sympathique tradition. Vivement la prochaine...

◇ H. Vi



LA PETITE FILLE ET LE PIGEON — La Société colombophile du lac de Neuchâtel avait mis des pigeons voyageurs à disposition.

BIENNE

■ SEMAINE CULTURELLE — La deuxième semaine culturelle du Papi, entendez le Parc populaire biennois, battra son plein du 11 au 17 août. Proposant un programme varié allant de l'aérobique en commun tous les jours jusqu'à un concert de Polo Hofer en passant par des activités pour les enfants. Malheureusement les organisateurs rencontrent tout de même de sérieux problèmes. La ville donne en effet 12.000 fr. de subventions d'une main et demande 15.000 fr. de dédommagement de l'autre, car une partie du parking du Palais des congrès sera inutilisable durant une semaine. Ajoutez à cette somme les frais de nettoyage, d'eau et d'électricité, et ce fait 25.000 fr. que les organisateurs devront payer à la Ville. Organisateur qui grince un peu des dents, car ils n'ont pas l'impression d'être soutenu dans leur travail. /cb

■ CHÔMAGE — Le taux de chômage a repris sa progression dans notre ville. Ainsi à la fin du mois de juillet, il s'est inscrit à 9,9% de la population active, alors qu'à fin juin il s'était stabilisé à 9,6%. En juillet, 170 personnes se sont annoncées à l'Office du travail, un chiffre surprenant en plein été mais qui pourrait s'expliquer par la fin des formations et des apprentissages. /cb

NEUVEVILLE

Avec maestria!



DÉGUISÉE EN CLOWN — Cette concurrente partait avec un handicap supplémentaire: elle chaussait du 56!

Vous prenez un plateau rond, rempli d'une minérale, d'une menthe à l'eau et d'une petite flûte de vin blanc. Vous le confiez à des sommeliers ou sommelières professionnels ou non. Vous tracez un parcours en pleine rue du Marché à La Neuveville, une rue pavée donc inégale. Ce parcours, ils doivent le suivre.

Arrivés devant le temple, voilà que la commande se complète d'un demi de bière à tirer puis à poser sur le plateau et zoul direction le haut de la rue du Marché avec un slalom entre des «tables» en bout de course.

Pas facile! Les juges sont là à l'arrière, chronomètre en main.

- Deux minutes 46! clame l'un.
- Plateau sec! ajoute l'autre.

Le tour est joué. Il est fait. Les uns vont courir et risquer de tout renverser. Les autres seront calmes, suivront le tracé avec attention, sans se presser mais concentrés. Le parcours est terminé. Le plateau est posé. La tension aussi.

Cela se passait samedi, en pleine zone piétonne de La Neuveville. Animation traditionnelle mais peu ordinaire néanmoins. Une fois par année, la course des garçons de café de La Neuveville attire du monde. Pas vraiment la foule, certes. Mais des spectateurs motivés qui ne négligent pas les encouragements au passage des candidats. Samedi, il y en a eu 15, dont quatre femmes, qui ont osé se lancer au feu, cinq professionnels et dix non professionnels. Il en était même une qui a effectué tout le parcours, chaussures de clown au pied, déguisement approprié et rose dans la flûte de blanc! Pas de chance, elle chaussait du 56! Mais à cause de cela, elle aura tout de même reçu un prix spécial... /cej

● Résultats — Professionnels: 1. Maria Antelo; 2. Pierre baumann; 3. Joseph Hinderer.

Non professionnels: 1. Roberto Boscachi; 2. Christaine Vogel; 3. Naim Gashi. Prix spécial déguisement: Marianne Laubscher.

VAL-DE-RUZ

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE / Football

Coffrane gagne la coupe

La Coupe du Val-de-Ruz de football est vraiment bénie des Dieux puisque cette 5^e édition, comme d'ailleurs toutes les précédentes, s'est déroulée sous un soleil radieux et sans une goutte de pluie. Aussi, les organisateurs arboraient-ils hier soir un large sourire, on les comprend.

Depuis samedi à 13h ce sont dix équipes qui se sont mesurées sur les terrains du Centre sportif des Geneveys-sur-Coffrane. Tous les clubs du Val-de-Ruz étaient de la fête de même que des équipes venues de Bramois, de Féigny, d'Héremence, de France ainsi que l'équipe de Boudry II. Selon les arbitres, tous les matches se sont déroulés avec un bel esprit sportif et avec fairplay.

Le premier groupe a été dominé par le FC Coffrane alors que le FC Bramois a pris la tête du second. Très disputée, la finale a vu la victoire de l'équipe du Val-de-Ruz composée d'une phalange

de copains qui n'ont encaissé aucun but durant toute la coupe. Samedi soir, la grande soirée dansante a connu un beau succès populaire. Lors de la proclamation des résultats et distribution des prix, André Sigrist président du club de football a annoncé que la 6^{ème} édition de l'année prochaine revêtira un caractère exceptionnel puisque on y fêtera le 40^{ème} anniversaire de l'Union sportive des Geneveys-sur-Coffrane et le 10^{ème} anniversaire du Centre sportif.

◇ M. H.

● Classement final de la Coupe du Val-de-Ruz: 1. FC Coffrane qui gagne la coupe; 2. FC Bramois; 3. FC Dombresson; 4. USGC; 5. FC Boudryll; 6. FC Mabel(France); 7. FC Féigny; 8. FC Fontainemelon; 9. FC Valangin; 10. FC Héremence. Coupe Fairplay: 1. FC Fontainemelon(pour la seconde fois); 2. FC Coffrane; 3. ex aequo FC Féigny et USGC.

Le Club des 100 récompense



EFFORTS RÉCOMPENSÉS — Des sportifs qui font honneur au Val-de-Ruz.

Avec un effectif de 58 membres, le Club des 100 des Geneveys-sur-Coffrane se porte bien. Grâce au montant des cotisations qui sont d'au moins 100 francs, l'association peut aider des sportifs de toute la région. Les dirigeants ont profité du tournoi de football qui s'est déroulé durant le week-end au Centre sportif des Geneveys-sur-Coffrane pour remettre ces sommes à leurs bénéficiaires dimanche matin au moment de l'apéritif. Les montants ont été décidés par le comité après une enquête effectuée auprès des communes du district.

C'est ainsi que l'Union sportive des Geneveys-sur-Coffrane, Didier Cuhe du Pâquier, Yves Dell Innocenti de

Cernier, Jean-François Montandon de Boudevilliers et la Société de tir de Montmollin, ont été récompensés financièrement de leurs efforts. Comme l'a relevé la secrétaire-caissière du Club des 100 Liliane Glauser lors de la remise des enveloppes, tous ces sportifs individuels ou en équipe ont fait honneur au Val-de-Ruz grâce à leurs résultats obtenus durant la saison 1992-93. Le conseiller communal Jean-Pierre Jequier a apporté le salut des autorités et a félicité les organisateurs du tournoi. La cérémonie a été animée par la musique L'Harmonie ainsi que par des chants exécutés par le Chœur d'hommes des Geneveys et Coffrane. /mh

VAL-DE-TRAVERS

FLEURIER / Séjour des instituteurs zurichois

Ils ont promis de revenir



ULTIME RENDEZ-VOUS — Vendredi, c'est chez l'artiste Claudine Grisel, qui habite Fleurier, que les enseignants zurichois ont mis un terme à leur séjour linguistique de trois semaines.

François Charrière

On finira par le savoir, eux aussi, on l'espère: quand, à pareille époque, des instituteurs zurichois se voient attribuer le Val-de-Travers pour parfaire leurs connaissances en français, ils crient à la catastrophe — en Suisse alémanique, s'entend. Et puis, ils viennent, ils voient et promettent d'y revenir. En famille ou avec leurs élèves. Cette cuvée, au nombre d'une dizaine, n'a pas failli à la tradition. Vendredi, dernier jour de leur séjour linguistique, nombre d'entre eux juraient sur tous les tons — et dans la langue de Proust, cette fois —, que le Val-de-Travers allait à nouveau entendre parler d'eux.

C'est chez Claudine Grisel que les enseignants et enseignants de la région zurichoise ont mis un point final à leur séjour en terre romande, vendredi après-midi. L'artiste leur a expliqué partie de son travail, et en particulier le travail à la cire, qui précède le coulage en bronze de ses sculptures. «N'y a-t-il pas eu une rupture de style?», a demandé l'un des instituteurs. Ce à quoi Claudine Grisel a répondu qu'elle ne le croyait pas. «C'est un perpétuel va-et-vient. Mais je ne crois pas qu'il y ait eu rupture, il y a plutôt des métamorphoses, des glissades. Et des thématiques, tels que des oiseaux qui prennent leur envol ou des corps qui se font ou se défont». Un autre participant s'est justement étonné de voir la place prépondérante qu'occupent les corps humains dans l'œuvre de l'artiste qui habite Fleurier. «Ce que j'ai à dire, je le dis à l'aide des formes du corps». Ainsi, l'élevation de l'être, ses métamorphoses, ses mutations ou, encore, les épreuves à surmonter, voire les passages à réussir.

Au cours de la durée de leur stage, les enseignants ont vécu d'autres expériences. Si les matinées se sont essentiellement déroulées dans une salle de classe, les après-midi ont été consacrés à des activités plus culturelles ou ludiques. Ainsi, selon Madeleine, une ensei-

gnante zurichoise, «nous avons visité le Creux du Van, la ville de Neuchâtel ou le musée de l'Hermitage, à Lausanne». Mais surtout, ils ont découvert la région qui les a abrités durant trois semaines. «C'est merveilleux. Il y a tant de choses à voir. Je vais d'ailleurs y retourner et y faire du camping avec ma classe».

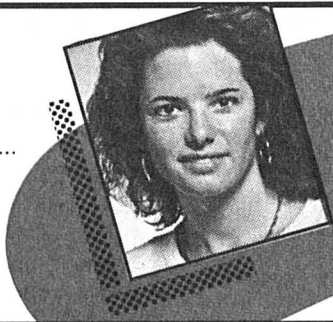
Quant aux deux responsables du groupe, l'animatrice Annik Dubied et le responsable de la coordination Laurent Risse, ils se disent tout aussi satisfaits de leur expérience. Aux dires du second, «c'était un bon groupe parce que très intéressé par ce qu'il faisait. En outre, nous les avons beaucoup laissés se débrouiller seuls, afin qu'ils soient un maximum confrontés à la langue française. Fait surprenant: ces derniers jours, je les ai souvent entendu parler entre eux en français».

◇ S. Sp.

LES BAYARDS

■ CONSEIL GÉNÉRAL — Il n'y a pas à dire, ça sent la rentrée; à témoin, le Conseil général des Bayards est appelé à se réunir le 17 août, à 20h30 à l'hôtel de l'Union. Un établissement dont il sera justement question durant la séance, puisque les élus devront se prononcer sur deux demandes de crédit concernant ledit hôtel. La première, de 18.000 fr., concerne le rachat de la cuisine; la seconde, de 10.000 fr., sera destinée à l'achat de mobilier. Pour rappel, l'ex-ténancier de l'Union avait été mis en faillite le 12 mars dernier. Au cours de la même soirée, le législatif devra encore se prononcer sur deux autres demandes de crédit: 16.000 fr. pour la réfection de la classe de Claude Tharin et 4000 fr. pour l'achat de matériel scolaire. Enfin, il devra procéder à la nomination d'un membre à la commission scolaire. /ssp

Muriel
GIRARDIER
Assistante de vente
et ses 16 collègues...



Appelez-moi vite! Jusqu'à 11 h 55

Il sera encore temps pour que
votre annonce paraisse dans
l'édition de mercredi.

L'EXPRESS

La pub dynamique

157595-110

Cherchez le mot caché!

10 lettres - Hésitante

E	L	L	E	N	N	A	C	E	R	E	U	L	E	E
N	U	E	T	R	N	R	E	E	G	R	A	I	L	N
N	N	G	A	N	E	N	N	I	E	A	E	O	U	N
A	N	A	O	Y	N	N	E	I	D	N	N	N	N	A
H	O	N	U	A	O	N	N	E	N	E	N	N	N	N
C	C	N	U	L	N	N	P	O	T	T	A	E	A	O
E	N	O	A	E	O	A	D	I	C	O	P	N	E	T
E	R	T	T	T	N	B	U	A	H	A	N	I	N	I
R	T	N	O	N	E	N	R	O	N	I	M	N	N	N
E	A	C	E	N	N	C	N	N	E	N	A	N	E	N
I	N	R	N	A	O	N	E	R	T	N	O	O	P	R
N	N	E	E	N	I	N	N	A	T	C	N	V	M	E
N	E	N	N	O	B	L	I	R	E	N	N	E	E	N
A	U	E	N	N	A	M	A	N	N	E	X	E	B	N
B	R	E	N	N	O	S	T	N	O	N	N	E	P	E

Anneau - Annexe - Annonce - Annuité - Annule - Antenne - Arçonner - Bannière - Benne - Benne - Cannelle - Channe - Connu - Cotonnier - Dépanner - Donne - Empenné - Enneigé - Ennobler - Ennuyer - Etonner - Honni - Innocent - Innove - Lionne - Maçonner - Manne - Panne - Pennon - Renne - Renne - Rouanne - Sonner - Talonner - Tannage - Tanneur - Tannin - Tonnage - Vanne - Vannier.

Solution en page **Horizons** TÉLÉVISION

Exécution rapide

- Imprimés commerciaux
- Photocopies noir/blanc et couleur



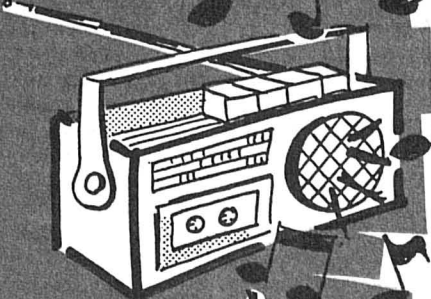
NEUCHÂTEL 4, rue St-Maurice Tél. 038/25 65 01

ET VOUS INFORMER...

LE JUSTE MOT

POUR VOUS DISTRAIRE

GAGNEZ
UNE RADIO
K7 AVEC



audio • vidéo
Jeanneret
expert

Seyon 26 • 2000 Neuchâtel • 038/24 57 77

*4141#
VIDEOTEX

Société de Banque Suisse

DEPUIS 1963
Septembre
COURS de FRANÇAIS
Programme intensif et partiel jour-soir
ALLIANCE FRANÇAISE
DACTYLOGRAPHIE
Matin - Soir
Certificat - Diplôme

119956-111

ÉCOLE MODERNE
9, RUE DU MUSÉE
NEUCHÂTEL

AUTOS - 2 ROUES

Achète au plus haut prix
VOITURES
bus, camionnettes, kilométrage, état, sans importance.
 Paiement comptant.
Tél. 077/47 61 89
147583-142

A vendre à Neuchâtel, au bord du lac
bar à café
avec alcool, prix intéressant.
S'adresser:
Fiduciaire Desaulles
Tél. (038) 24 18 22.
119936-152

AVIS OFFICIELS

Commune de
Corcelles-Cormondrèche

**CONCOURS DES
FENÊTRES, BALCONS
ET TERRASSES FLEURIS**

La population est informée que le traditionnel concours des fenêtres, balcons et terrasses fleuris aura lieu dans le courant de l'été. Les prix seront remis aux lauréats à l'occasion de l'ouverture de la Fête villageoise à Cormondrèche vendredi 3 septembre 1993 à 17 h. Les gagnants seront avisés personnellement.

43749-120 Conseil communal

La Fontenelle
Centre scolaire
du Val-de-Ruz
2053 Cernier

**RENTÉE DES CLASSES:
LUNDI 16 AOÛT 1993
À 13 H 50**

LA FONTENELLE

- nouveaux élèves à l'Aula du collège,
- autres élèves dans les classes, selon listes affichées dès le mardi 10 août 1993.

**CENTRE SCOLAIRE DES
GENEVEYS-SUR-COFFRANE**

- les élèves des classes d'orientation se rendent dans les classes, selon listes affichées dès le mardi 10 août 1993.

Transports:

- Les nouveaux élèves se muniront d'une photo passeport qui sera collée sur leur abonnement,
- les élèves domiciliés à Coffrane et aux Geneveys-sur-Coffrane retireront leur abonnement à la gare des Geneveys-sur-Coffrane,
- les élèves domiciliés aux Hauts-Geneveys retireront leur abonnement à la gare des Hauts-Geneveys,
- les élèves domiciliés dans les autres localités retireront leur abonnement au bureau des VR à Cernier avant lundi 16 août, midi.

43712-120 La direction

FUST conseil

Machine espresso automatique

Pousser un bouton et obtenir le meilleur café... automatiquement!

FUST propose toutes les marques. Exemples:
Solis Mastermatic Loc. 43.-
Solis Turbo Twin 3000 Loc. 61.-
Novomatic A-120 Avant Garde Loc. 46.-
Novomatic A 125 Avant Garde Loc. 65.-
Jura A-124 FW Loc. 82.-
FW = raccordement d'eau fixe

Il suffit de pousser un bouton

Un problème? Apportez votre machine défectueuse (toutes marques) chez votre spécialiste Fust: tarifs réparations très avantageux, aucun frais de port, aucun emballage.

FUST propose toutes les marques. Exemples:
• Abonnement-service compris dans les mensualités
• Durée minima de location 12 mois * / Droit d'achat
• Garantie pendant toute la durée de la location
• Livrable immédiatement à partir du stock * Prix avantageux au comptant sur demande * Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas) * Test des modèles au stand dégustation de votre magasin FUST * Modèles d'exposition avantageux en permanence

• Machines très performantes pour la restauration et les entreprises sur demande.
• Machines à café et espresso Novomatic, Bosch, Braun, Eldom, Philips, Turmix, Rotel, Jura aux prix les plus bas!

FUST APPAREILS ELECTROMENAGERS
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/VIFI/VIDEO

Neuchâtel, rue des Terreaux 7, 038 25 51 51; Marin, Marin-Centre, 038 33 48 48; La Chaux-de-Fonds, Jumbo, 039 26 68 65; Bienne, rue Centrale 36, 032 22 85 25; Payerne, Grand-Rue 58, 037 61 66 49. Réparation rapide de toutes marques, 021 311 13 01. Service de commande par tél. 021 312 33 37.

05-2569-110/4/4

**Langues
Formation
Loisirs**

**REPRISE DES COURS
LE 16 AOÛT 1993**

43711-111

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :
école-club migros
RUE DU MUSÉE 3
2001 NEUCHÂTEL
038/ 25 83 48

Prêts personnels
Agence
H. Minary
☎ (039) 23 01 77
176273-110

Déménagement
Fr. 70.-/heure.
Transports, livraisons
EXPRESS
Fr. 80.-/heure.
Camion + chauffeur
Tél. 038/24 75 02.
176362-110

SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45
43682-110

GG NETTOYAGES
Cuisines, salles de bains, appartements, fenêtres, débarras, caves, galetas.
Gérard Gisler
2015 Areuse
Tél. 42 51 04/51131-110

L'EXPRESS

L'abonnement annuel = 50% d'économie

par rapport à l'achat au numéro

+ 1 mois gratuit

pour tout nouvel abonnement annuel

- L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite 1 mois avant l'échéance.
- Pour la première période, le montant sera déterminé au prorata.
- Cette offre est valable uniquement pour les nouveaux abonnés.
- Coupon à nous faire parvenir à

L'EXPRESS
Service de diffusion
Case postale 561
2001 Neuchâtel
ou par fax au n° 038 24 36 14.

Bulletin de souscription

Je souhaite recevoir à l'essai Je m'abonne par trimestre Fr. 64.-
 semestre Fr. 121.50
 Marquer d'une croix ce qui convient année Fr. 230.-

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____ N°: _____
N° postal: _____ Localité: _____
Date: _____ Signature _____

Espace réservé à **L'EXPRESS** Code Sect. Bande JA Taxe Port AV

A découper et à conserver

LA GASCOGNE

Voyage-lecteurs
L'EXPRESS
LA LIBERTÉ

Pays des mousquetaires,
du foie gras, de l'armagnac
et de l'accueil.

Vendredi 17 au mardi 21 septembre 1993

Programme du voyage

Vendredi 17 septembre

- 7 h 30 Départ de Neuchâtel, Place du Port
- 7 h 30 Départ de Fribourg, Grands-Places
Transfert en autocar pour l'aéroport de Bâle-Mulhouse
- 9 h 30 Enregistrement des bagages et formalités de départ, contrôles douaniers et de sécurité
- 10 h 55 Départ de Bâle-Mulhouse, vol IT 5812 (Air Inter, Airbus)
- 11 h 55 Arrivée à Paris-Orly, changement d'avion
- 13 h 10 Départ de Paris-Orly, vol IT 5423 (Air Inter, Airbus)
- 14 h 20 Arrivée à Toulouse
Accueil par notre correspondant d'Accueil en Gascogne
Départ en autocar pour la visite de l'Aérospatiale (usines d'assemblage des Airbus situées aux abords de l'aéroport)
- 17 h 00 Visite du centre de Toulouse à pied, avec guide local
Apéritif de bienvenue à l'hôtel
Repas du soir dans un restaurant en ville
Logement à Toulouse



Musée Toulouse-Lautrec d'Albi.

- 15 h 30 Visite du château La Vardens suivie d'une dégustation de floc de Gascogne chez un producteur
- 20 h Repas du soir au château de Saint-Cricq
Soirée animée par un groupe de chanteurs avec un répertoire de chansons du territoire pyrénéen (env. 20-30 exécutions)
Logement à Auch

- 15 h 05 Départ de Toulouse, vol IT 5824 (Air Inter, Airbus)
- 16 h 20 Arrivée à Paris-Orly, changement d'avion
- 17 h 30 Départ de Paris-Orly, vol IT 6911 (Air Inter, Airbus)
- 18 h 25 Arrivée à Bâle-Mulhouse
Récupération des bagages et contrôles douaniers
- 19 h Transfert retour en autocar
- 21 h Arrivée à Neuchâtel, place du Port
- 21 h Arrivée à Fribourg, Grands-Places

Prix

Fr. 1290. —
pour les membres du Club L'Express et Liberté, en chambre double, par personne (prix valable par carte de membre).

Fr. 1390. —
prix par personne pour les non-membres du Club L'Express et Liberté.

Fr. 165. —
supplément pour chambre individuelle (nombre limité).

Fr. 19. —
assurance annulation-rapatriement.

Inclus dans notre prix

- transferts en autocar Marti de Neuchâtel et Fribourg pour l'aéroport de Bâle-Mulhouse et retour
- taxes d'aéroports français
- vols en classe économique avec Air-Inter Bâle Mulhouse - Paris-Orly - Toulouse et retour
- tous les transferts
- logements en hôtels*** à Toulouse et** (moderne) à Auch
- toutes les chambres avec bain ou douche et W.-C.
- pension complète (excepté 2 repas durant le voyage en avion)
- les visites et dégustations: Aérospatiale, cave à Gaillac, musée Lautrec, conserverie foie gras, château La Vardens, dégustation floc de Gascogne, Abbaye de Flaran, château Monluc et dégustation armagnac avec concours et diplôme, fabrication crustacées, villa gallo-romaine
- tours de ville à Toulouse et Auch avec guides locaux
- groupe folklorique au château de Saint-Cricq
- apéritif de bienvenue à l'hôtel
- accompagnateurs L'Express, La Liberté, Marti et Accueil en Gascogne
- documentation de voyage

Non compris

- durant les déplacements en avion, le repas de midi à l'aller et le repas du soir au retour
- les boissons et dépenses d'ordre personnel
- les assurances-voyages (annulation et rapatriement Fr. 19. —, bagages Fr. 38. —)

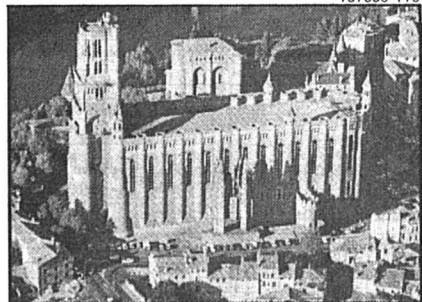
Formalités douanières

- passeport valable ou périmé de moins de 5 ans ou carte d'identité valable

Conditions générales d'inscription et d'annulation

- selon la brochure MARTI Circuits et séjours 93

157550-110



Cathédrale d'Albi.

marti

Délai d'inscription:
15 août
places limitées

Samedi 18 septembre

- 9 h Petit déjeuner à l'hôtel
- 9 h Départ pour notre excursion dans le département du Tarn
Visite-dégustation dans une cave des vins de Gaillac
- 12 h 30 Repas de midi à Cordes, village médiéval juché sur un éperon rocheux, classé site de France
- 15 h Visites de la cathédrale d'Albi ainsi que du Musée Toulouse-Lautrec
Retour à Toulouse
Repas du soir dans un restaurant en ville
Logement à Toulouse

Lundi 20 septembre

- Petit déjeuner à l'hôtel
- 9 h Départ pour la visite de l'Abbaye de Flaran
- 11 h Visite du château de Monluc suivie de l'apéritif des mousquetaires «Pousse-Rapière»
- 12 h 30 Repas de midi dans une ferme-auberge
- 15 h Visite d'une villa gallo-romaine à Seviac et découverte des villages typiques du Gers comme Larressingle et Fourcès
Visite d'un chais d'armagnac avec concours-dégustation et diplôme!
Repas du soir à Auch
Logement à Auch

Dimanche 19 septembre

- 8 h Petit déjeuner à l'hôtel
- 8 h Départ pour le département du Gers
Visite du Vieil Auch et arrêt à la cathédrale (superbe cœur en bois avec plus de 1500 figurines sculptées)
- 11 h Visite d'une conserverie de foie gras avec dégustation
- 13 h Repas de midi dans une ferme-auberge

Mardi 21 septembre

- Petit déjeuner à l'hôtel
- Matinée libre
- Pour les personnes qui le désirent, visite et démonstration de fabrication de croustades (pâtisserie locale)
- 11 h Départ de Auch
Repas de midi en cours de route
- 14 h Aéroport de Toulouse-Blagnac, enregistrement des bagages et formalités de départ

BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris pour le voyage «La Gascogne» du 17 au 21 septembre 1993 et verserai le montant de Fr..... à L'EXPRESS, Club E, Neuchâtel, CCP 20-5695-2.

Membre Club E Non membre

Nom: _____ Prénom: _____

Rue, n°: _____

NP _____ Lieu: _____

Tél. privé: _____ Tél. prof.: _____

N° de membre Club E _____

Je serai accompagné(e) de..... personnes(s)

Nom: _____ Prénom: _____

Nom: _____ Prénom: _____

Nom: _____ Prénom: _____

vols en zone non-fumeur vols en zone fumeur

Chambre à 1 lit: _____ Chambre à 2 lits: _____

Assurance annulation/sos Assurance bagages
 Je suis/nous sommes déjà au bénéfice d'une assurance annulation/sos

Cocher ce qui convient

Lieu/Date: _____ Signature: _____

Inscription: à adresser à L'EXPRESS, service de promotion, case postale 561, 2001 Neuchâtel.

AGENDA

DISTRICT DE BOUDRY

Pharmacie de service: District de Boudry, contacter le Service des renseignements, ☎ 111.

Médecin de service: Basse-Areuse, centrale d'appel du lundi à 18h au mardi à 8h, ☎ 247185; La Côte, centrale d'appel, ☎ 318931.

Sida Info: Pesoux, permanence téléphonique ☎ 311313 (test anonyme sur rendez-vous); secrétariat ☎ 314924.

Soins à domicile: Boudry ☎ 421723; Bôle ☎ 424235; Colombier-Auvernier ☎ 411424 (du lundi au vendredi de 8h à 11h30 et de 15h à 17h); Cortailod ☎ 414060; Service d'aide familiale du Littoral neuchâtelois, La Béroche, ☎ 552953, Basse-Areuse, ☎ 304700.

Contrôle des champignons - A Bevaix: Melika Borel, à domicile, Joyeuses 7, tous les jours entre 18h et 19h; maison de commune, le lundi soir de 20h à 21h. **A Boudry:** J.-M. Ducommun, tous les jours (sauf lundi) entre 19h et 20h, sur appel au ☎ 422462. **A Corcelles/Pesoux:** Albert Matile, poste de police de Pesoux, le lundi entre 9h et 10h, à domicile, Grand-Rue 19 à Cormondrèche, le lundi entre 8h et 9h et tous les soirs entre 19h et 20h. **A Cortailod:** Michel Huguenin, à domicile, Tailles 2, le samedi et le dimanche entre 17h et 18h, les autres jours (sauf lundi) sur appel dès 18h au ☎ 422145. **A Saint-Aubin:** Jocelyne Valobonsi, pharmacie du Trèfle, lundi, mardi, jeudi et vendredi entre 8h et 11h, le mercredi entre 14h et 17h30; en dehors de ces heures, sur appel à domicile au ☎ 551027.

Colombier, Triangle des Allées: Cirque Monti, représentations à 15h et 20h15.

ENTRE-DEUX-LACS

Pharmacie de service: Pharmacie du Landeron, ☎ 512567. Le soir, uniquement sur appel téléphonique.

Soins à domicile: Service de soins à domicile de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 331807.

Aides familiales: Service d'aide familiale de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 332575. **Service bénévole de l'Entre-deux-Lacs:** ☎ 332305 ou ☎ 253023 (demander Evelynne Beljean).

Cornaux: Service bénévole, ☎ 472344 aux heures des repas. Si non réponse, ☎ 472143.

Marin-Epagnier: Association de services bénévoles d'entraide et d'information sociale, ☎ 331362, de 8h30 à 10h.

Bibliothèque: Le Landeron, Centre des Deux-Thielles, de 13h30 à 17h. Fermée jusqu'au 16 août.

Carrousel du Landeron: Place du château, les sam. et dim. de 16h à 18h ou sur demande au ☎ 512507.

Ludothèque: Marin-Epagnier, de 16h à 18h au sous-sol de la Maison de commune. Fermée jusqu'au 12 août.

Musée du Landeron: Ouvert les samedi et dimanche de 15h30 à 17h30. Ou sur demande à l'administration communale, ☎ 512354.

Papillorama: Marin-Epagnier, tous les jours de 9h à 18h.

Piscine d'Hauterive: Centre sportif, de 18h à 20h, profondeur 200. Fermée jusqu'au 16 août.

Piscine du Landeron: ouverte de 9h à 20h.

Zoo de Maison-Rouge: de 13h30 à 18h, rive droite de la Thielle, près du pont BN.

VAL-DE-RUZ

Permanence médicale: votre médecin habituel.

Service de garde des pharmacies du Val-de-Ruz: la gendarmerie renseigne au ☎ 242424.

Soins à domicile: ☎ 531531 entre 11 et 12h et de 17h30 à 18h, du lundi au vendredi.

Aide familiale: ☎ 531531.

Hôpital de Landeyeux: ☎ 533444.

Ambulance: ☎ 117.

Samaritains: Les Geneveys-sur-Coffrane, Coffrane et Montmolin: renseignements au ☎ 571408; pour le reste du district, informations au ☎ 531632.

Aide aux victimes de la violence: L'Anneau Blanc (secrétariat romand à Fenin), ☎ 535181.

Parents-informations: ☎ 255646. Lundi de 18 à 22h; mardi de 9 à 11h; mercredi de 9 à 11h; jeudi de 14 à 18h.

Consultations pour nourrissons: Geneveys-sur-Coffrane: 1er et 3me mardis du mois, Maison de Commune, de 14h15 à 15h30. Cernier: 2me et 4me jeudis du mois, Comble-Emine 1, de 14h15 à 16h. ☎ 256232, de 8 à 9h30.

Mamans de jour: ☎ 536888, mardi: 17h-19h; jeudi: 8h30-10h30.

Office du tourisme: ☎ 534334, bureau de l'Association région Val-de-Ruz, rue de l'Épervier 4, Cernier, du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h30.

Château de Valangin: ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 17h, sauf le lundi toute la journée et le vendredi après-midi; exposition «Ephémère ou éternel retour? cent ans de mode au château», jusqu'au 14 novembre.

VAL-DE-TRAVERS

Couvvet, hôpital et maternité: ☎ 632525. Service de planning fami-

lial: ouvert chaque mercredi de 14h à 18heures.

Fleurier, home médicalisé: ☎ 611081.

Couvvet, sage-femme: ☎ 631727.

Soins à domicile: du lundi au vendredi de 14h à 16h, ☎ 632080; appel dévié en cas d'absence; service de garde le week-end.

Aide familiale: du lundi au vendredi de 8h à 10h, ☎ 632080.

Les Bayards: Atelier Lermite, ouvert les samedis et dimanches de 11h à 16h ou sur demande au 661454.

Môtiers, galerie du château: exposition Sylvie Perret-Mark, jusqu'au 29 août; ouvert du mar. au dim. de 10h à 21h.

Môtiers, château: Musée Perrin. «Léon Perrin invite André Ramseyer», jusqu'au 31 octobre, ouvert du mar. au dim. de 10h à 21h.

Môtiers, musée régional: ouvert mardi, jeudi, samedi et dimanche de 14h à 17h; visites commentées à 14h, 15h et 16h; renseignements: administration communale de Môtiers, tél 038/612822.

Môtiers, musées: Musée d'histoire et d'artisanat, fermé; réouverture le 17 avril 1993; musée Rousseau (Les modes de l'iconographie: l'exemple de Rousseau).

Travers, mines d'asphalte, site de La Presta: ouverture d'été: tous les jours: visites à 10h, 14h et 16h. Vendredi et samedi, 18h30 nocturne suivie d'un souper «jambon cuit dans l'asphalte». Café ouvert de dimanche à jeudi de 10h à 18h; vendredi et samedi de 10h à 22h. Groupes: visites toute l'année, toute la journée, sur rendez-vous. Visite de l'atelier Bourquin en fonction: au bâtiment des mines, chaque deuxième week-end du mois, samedi et dimanche à 15h15 (groupes sur rendez-vous): ☎ 038/633010.

LA CHAUX-DE-FONDS

Plage du marché: Ménage à trois, blues, 19h30; Branch, mime, 21h.

Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, ☎ 231017.

Pharmacie de service: Coop 3, avenue Léopold-Robert 108, jusqu'à 19h30. Ensuite ☎ 231017. **Musée des beaux-arts:** 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi).

Musée paysan et artisanal: 14h-17h (sauf vendredi).

Vivarium: 10h-17h.

DISTRICT DU LOCLE

Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille: ☎ 117 ou au service d'urgence de l'hôpital, ☎ 341144.

Pharmacie d'office: Pharmacie de la Poste, rue Bournot 17, jusqu'à 20h. En dehors de ces heures, ☎ 311017.

SUD DU LAC

HAUT ET BAS-VULLY

Médecin de garde: ☎ (037) 71 32 00.

Ambulance: ☎ (037) 71 25 25.

Aide familiale: ☎ (037) 63 36 03.

Soins à domicile: ☎ (037) 341412.

Service social Bas-Vully: ☎ (037) 73 1282.

Service social Haut-Vully: ☎ (037) 73 1179.

Bus Passepartout: ☎ (037) 34 27 57.

Office du tourisme: ☎ (037) 73 18 72.

CUDREFIN

Ambulance et urgences: ☎ 117.

Garde-port: ☎ (037) 77 18 28.

AVENCHES

Place du Casino: Fête de jeunesse: 14h, cortège, puis bal avec «Die wilden Streich».

Service du feu: ☎ 117 ou ☎ (037) 75 12 21.

Office du tourisme: ☎ (037) 75 11 59.

LA NEUVEVILLE

Service des soins à domicile: rue du Lac 1. Lundi-vendredi de 16h00 à 16h45. Permanence téléphonique ☎ 038/514061.

Aide-familiale: ☎ 038/512603 ou ☎ 038/511170. De préférence le lundi entre 13h et 15h.

Service social du Jura bernois: pl. du Marché 3, ☎ 038/51 53 46

Mon Repos: transport des visites: lu. à ve. et di. Départ Mon Repos 13h25 et 16h15; départ gare CFF 13h30 et 16h35

Service social pour les maladies respiratoires et de longue durée, district de La Neuveville: ☎ 038/514387

Groupe AA: ☎ 032/972797 ou ☎ 038/422352.

Contact, service d'aide et de prévention pour les questions de drogues et d'alcool: Grand-Rue 36, Tavannes. Ouvert du lundi au vendredi, 9h-12h et 14h-18h.

Association des chômeurs du Jura bernois: permanence téléphonique le mercredi matin de 9h à 11h30, ☎ 032/914987

BIENNE

Pharmacie de service: ☎ 231231 (24heures sur 24).

Musées: les musées de la ville sont fermés le lundi.

VILLATYPE
A vendre à Corcelles
magnifique appartement de 4 1/2 pièces + garage
près TN. Endroit calme.
43736-122
Tél. 038/53 40 40

Sur les hauts de Saint-Blaise
A vendre
TERRAIN
451 m²
avec projet de construction sanctionné.
Conditions attractives.
Tél. 038/30 60 44.
176696-122

VALAIS NENDAZ
Vendons
studio
avec cheminée
4 personnes
pab & Associés SA
(027) 23.79.00
43769-122

Jura neuchâtelois
Situation privilégiée
MAGNIFIQUE FERME JURASSIENNE - 1740
Dossier sur demande.
AU PLUS OFFRANT!
BUCHS PROSPECTIVE
038/61 15 75 82416-122

HPT CREDIT IMMOBILIER
cautionné par la Confédération
Un financement exceptionnel pour être chez soi.
SAINT-BLAISE
Près du lac et des transports publics.
Dans petit immeuble neuf.
Bel appartement 1 pièce
38 m², balcon. Place de parc.
Mensualités "Propriétaire" dès Fr. 729.- + charges.
43739-122
HABITATIONS POUR TOUS
51, rue des Moulins - 2001 Neuchâtel
Tél. 038 25 94 94

A LOUER
A louer tout de suite ou pour date à convenir à NEUCHÂTEL
APPARTEMENTS 2 ET 3 PIÈCES
belle vue, tout confort.
Fr. 770.-/840.- + charges.
Tél. (038) 24 22 45. 157353-126

À LOUER À NEUCHÂTEL
Rue des Cerisiers, tout de suite ou pour date à convenir
STUDIO
rez-de-chaussée, cuisine, bains-W.-C., balcon, cave.
Loyer Fr. 506.- + charges Fr. 60.-.
Rue Guillaume-Ritter, dès le 1^{er} septembre 1993

APPARTEMENT RÉNOVÉ 3 PIÈCES
2^e étage, cuisine agencée, bains-W.-C., balcon, cave, galetas.
Loyer Fr. 993.- + charges Fr. 120.-.
Chemin de Trois-Portes, dès le 1^{er} septembre 1993

APPARTEMENT 3 PIÈCES
rez-de-chaussée, cuisine agencée, bains-W.-C., balcon, cave.
Loyer Fr. 874.- + charges Fr. 100.-.
Rue des Portes-Rouges, dès le 1^{er} octobre 1993

APPARTEMENT RÉNOVÉ 3 PIÈCES
2^e étage, cuisine agencée, bains-W.-C., balcon, cave, galetas.
Loyer Fr. 1012.- + charges Fr. 90.-.
Pour tous renseignements:

SMH SMH IMMEUBLES SA SMH IMMOBILIEN AG
Faubourg de l'Hôpital 1
Case postale 1365
CH-2001 Neuchâtel
Téléphone 038 25 66 66
157888-126

A louer à FLEURIER
APPARTEMENT DE 6 PIÈCES
cuisine, salle de bains, W.-C., cave et part au jardin.
Pour renseignements s'adresser à
Fiduciaire F. Raymond S.A.
Pont 5, 2114 Fleurier
Tél. 038/61 34 92. 82428-126

À LOUER
Neuchâtel, haut de la ville, dans villa à proximité de la forêt
appartement 3 pièces récemment rénové
comprenant deux pièces en partie mansardées et une grande salle à manger, cuisine aménagée. Part au jardin, grand galetas, vue imprenable, tranquillité, à proximité d'un arrêt de bus.
Loyer: Fr. 1100.- par mois, charges non comprises.
Ecrire à L'EXPRESS, 2001 Neuchâtel, sous chiffres 126-1468. 43740-126

À LOUER À SAINT-AUBIN
Rue Castel, tout de suite ou pour date à convenir
STUDIO REZ INF.
cuisine agencée, bains-W.-C., cave.
Loyer Fr. 420.- + charges Fr. 70.-.
Pour tous renseignements:
SMH SMH IMMEUBLES SA SMH IMMOBILIEN AG
Faubourg de l'Hôpital 1
Case postale 1365
CH-2001 Neuchâtel
Téléphone 038 25 66 66
157889-126

A louer à SAVAGNIER tout de suite
magnifique appartement de 1 1/2 pièce
avec mezzanine, entièrement neuf, cuisine agencée.
Loyer mensuel: Fr. 745.- charges comprises.
Pour renseignements et visites:
Tél. 038/31 22 60. 43747-126

À LOUER À FONTAINEMELON
Rue du Centre, tout de suite ou pour date à convenir
APPARTEMENT 3 PIÈCES
2^e étage, cuisine agencée, bains-W.-C., balcon, cave.
Loyer Fr. 895.- + charges Fr. 100.-.

Rue de la Côte, tout de suite ou pour date à convenir
APPARTEMENT RÉNOVÉ 3 PIÈCES
1^{er} étage, cuisine agencée, bains, W.-C., balcon, cave.
Loyer Fr. 935.- + charges Fr. 130.-.

Rue de la Côte, dès le 1^{er} octobre 1993
APPARTEMENT 3 PIÈCES
1^{er} étage, cuisine agencée, bains-W.-C., balcon, cave.
Loyer Fr. 839.- + charges Fr. 100.-.

Rue Bellevue, dès le 1^{er} octobre 1993
APPARTEMENT RÉNOVÉ 3 PIÈCES
1^{er} étage, cuisine agencée, bains, W.-C., balcon, cave.
Loyer Fr. 925.- + charges Fr. 120.-.

Rue Bellevue, dès le 1^{er} octobre 1993
APPARTEMENT RÉNOVÉ 4 PIÈCES
1^{er} étage, cuisine agencée, bains, W.-C., balcon, cave.
Loyer Fr. 1080.- + charges Fr. 135.-.
Pour tous renseignements:

SMH SMH IMMEUBLES SA SMH IMMOBILIEN AG
Faubourg de l'Hôpital 1
Case postale 1365
CH-2001 Neuchâtel
Téléphone 038 25 66 66
157887-126

Marché de l'emploi
Parait chaque jour, du lundi au samedi
Détail: l'avant-veille de la parution à 12h
Devenez comme moi **distributeur** et arrondissez vos fins de mois. Gains importants.
Tél. 032/51 97 44. 43750-236
Victoria Pub La Neuveville
☎ (038) 51 11 58
cherche **serveuses**
Entrée immédiate ou à convenir. 82402-236

Hôtel de la Gare Saint-Blaise
cherche **filles de cuisine**
Tél. 038/33 58 58. 119968-236
Neuchâtel Vidéotex
Pour vous distraire et vous informer

Le regard au quotidien
L'EXPRESS

BONNES VACANCES
Chaque matin les lecteurs de **L'EXPRESS** trouveront leur quotidien dans les dépôts suivants:

VAUD/VALAIS

- Aigle, Kiosque Hongrin, Bât. PTT
- Aigle, Mövenpick Yvorne Est
- Aigle, Mövenpick Yvorne Ouest
- Aigle, Kiosque de la gare
- Aigle, Grimlet M., 11, Pied-de-Bourg
- Aigle, Ricci D., place du Marché
- Anzère, Magasin Carmen
- Ayant, Kiosque Botyre, Savioz J.
- Bex, Bibliothèque de la gare
- Blonay, Gaudard R., Oches 2
- Brigue, Bibl. de la gare Laetschberg
- Brigue, Bibliothèque de la gare CFF
- Broc, Kiosque Bourg de l'Auge 1
- Châble Le, Bibliothèque de la gare
- Champéry, Bazar Poste, G. Exhenry
- Champéry, Bazar Grenon, Rythner S.
- Champex, Bazar de la Poste
- Charmey, Niki-Loisirs & Bureau
- Château-d'Éx, Henchoz L., Les Bossons
- Château-d'Éx, Kiosque de la poste
- Château-d'Éx, Kiosque de la gare
- Clarens, Yersin Cl., rue Gambetta 19
- Clarens, Mag., av. Pléiades 6
- Clarens, Kiosque rue du Lac 68
- Collons Les, K. Le Cagibi, Micheloud
- Crans s/Sierre, Papeterie de la Poste
- Crans s/Sierre, Bagnoud, Pap. Place
- Crans s/Sierre, Magasin Magali, Bât. PTT
- Crans s/Sierre, K. Gd-Place, Ed. Dolt
- Diablerets Les, Photo J. Baudat
- Diablerets Les, Grand Bazar des Alpes
- Evolène, Kiosque Pralong-Gaudin D.
- Evolène, Bazar Chevrier-Bovier D.
- Forclaz s/Sage, Dépôt Dent-Blanche
- Fouly La, Bazar Rausis Luc
- Glion, Naville Tabacs Poste
- Grächen, Kiosque Dorfplatz
- Grimetz, Bazar du Vieux Pays
- Gryon-Barboleusaz, Bibliothèque Gare
- Les Haudères, Epicerie-Bazar R. Trovaz
- Haute-Nendaz, Sup. Marché Rosablanc
- Haute-Nendaz, Kiosque Big-Bazar
- Haute-Nendaz, K. Olympic, Griessen L.
- Haute-Nendaz, Les Cerisiers, Auclair N.
- Leysin, Magasin Rollier, Villa Zinal
- Lbysin-Feydey, Bibliothèque Gare
- Leysin, Pernet D., place du Marché
- Loèche-les-Bains, Bazar Grichling
- Loèche-les-Bains, City Bazar
- Loèche-les-Bains, K. Thermal-Badcenter
- Loèche-les-Bains, Famila Markt, Kunibergstr.
- Loèche-les-Bains, Kiosque Poste
- Loèche-les-Bains, Burgerbad
- Loèche-les-Bains, Walliseler-Bazar
- Loèche-les-Bains, Filiale Kirchgasse
- Marécottes Les, Super Paroz-Decaillet
- Martigny, Kiosque de la gare
- Martigny, K. Dranse, Bât. Poste, av. Gare
- Mayens-de-Riddes, Kiosque La Tzoumaz
- Montana, Kiosque Randogne, Bât. PTT
- Montana, Magasin Victoria
- Montana, Chez Ali-Baba, Hubleur C.
- Montana, K. Grange, Zermatten J.-C.
- Montana, Libr. Immeuble Miremont
- Monthey, K. Bt Placette, av. Europe 21
- Monthey, Kiosque A.O.M.C., Koch A.
- Monthey 2 Ville, Kiosque Pl. du Marché
- Montreux, Kiosque, av. du Casino 29
- Montreux, Tabashop, Grand-Rue 5
- Montreux, N. Spazio, Nouvelle Poste
- Morgins, Libr. pap. Les Arcades
- Morgins, La Boutique Maytain
- Morgins, Dépôt Trolles, Denté Guido
- Mosses Les, Boul.-Pât. Durussel
- Ollon, Kiosque Kabag, Le Minaret
- Orsières, Super-Marché La Roche
- Ovronnaz, Centre-Coop, Kiosque 55270
- Rougmont, Kiosque Cicognani B.
- Saas-Fee, Kiosque de la Poste
- Saas-Grund, Coop Oberwallis
- Saas-Grund, K. Postplatz
- Sage La, Journaux, Maître Jean, Villaz
- Saillon, Nouveaux-Bains, Gauer Hôtel
- Saint-Luc, Bazar Bürki Fritz
- St-Maurice, Kiosque rue du Simplon 7
- St-Maurice, Bibl. de la Gare
- Salvan, Marché Végé Valrhône S.A.
- Sembrancher, Epicerie R. Racine
- Sembrancher, Sté Concordia, Moulin G.
- Sierre, Kiosque de la gare
- Sierre, Bât. Migros, Av. Guisan
- Sion, Kiosque PTT, Revaz A.
- Sion, Bibliothèque de la gare
- Sion, K. au Nain Bleu, pass.s-roues Gare
- Sion, K. Francey O., r. du Rhône 36
- Sion, Ctre Comm., Art de vivre
- Torgon, Alimentation Végé, Vanay R.
- Tour-de-Peilz La, K. Pl. du Temple 2
- Tour-de-Peilz La, K. Grand-Rue 4
- Val-d'Illiez, Kiosque-Bar La Mascotte
- Verbier, Kiosque Coop
- Verbier, Magasin Véronique
- Verbier, K. du Hameau, d'Amplio P.
- Verbier, Libr.-pap. Aux Galeries
- Verbier, Kiosque Vanina, Filiez M.
- Verbier, Kiosque Mondzeu
- Verbier, Kiosque Vallée Blanche, Lovey R.

VERCORIN

- Baz. des Galeries, Albasini Y.
- Vevey, Kiosque de la gare
- Vevey, K. Bât. Migros, r. de Lausanne
- Vevey, K. Bât. PTT, av. Général-Guisan
- Veysonnaz, Kiosque Fragnière A.
- Visp, Bibliothèque de la gare
- Villars s/Ollon, K. Chamossaire, Gd-Rue
- Villars s/Ollon, Bibliothèque de la gare
- Zermatt, Kiosque de la gare BVZ
- Zermatt, Kiosk Hôtel Nicoletta
- Zermatt, Tabak Landi Oberdorf
- Zermatt, Center Coop Oberwallis
- Zinal, Bazar du Centre, Cachat-Melly A.

OBERLAND SUISSE CENTRALE

- Adelboden, Pap. W. Schranz-Schneggenburger
- Adelboden, H. Schild, Dorf
- Baden, Kiosque de la gare
- Baden, K. Métro-Shop, Presse-Center
- Beatenberg, K. Dorini, Apart-hôtel
- Brienz, Bahnhofkiosk
- Frutigen, Bahnhofkiosk
- Grindelwald, Kiosk Hauptstr., Bieri D.
- Grindelwald, Kiosque de la gare
- Gstaad, Foto-Studio Reto Dorfstr. 794
- Gstaad, Bahnhofkiosk
- Interlaken, Bahnhofkiosk Ost
- Interlaken, Rugenparkstr.
- Interlaken, Bahnhofkiosk West
- Kandersteg, Bahnhofkiosk
- Lauterbrunnen, Bahnhofkiosk
- Lenk La, Laden Christelli-Center, Rawylstr.
- Lenk La, Kiosque de la gare
- Luzern, Bahnhofkiosk
- Meiringen, Bahnhofkiosk
- Saanen, Mag. z. Kranich, Bahnhofstr.
- Thun, Rosenau, K. de la Gare
- Thun, Laden Aare-Zentrum, 30a
- Thun, Kiosk M. Zisset, Scheibenstr. 2
- Thun, Rosenau, K. Gare peron 1
- Wengen, Kiosk Neues Postgebäude
- Wengen, Bahnhofkiosk
- Zug, Kiosque de la gare
- Zweisimmen, Bahnhofkiosk

TESSIN

- Ascona, Chiosco Posta
- Bellinzona, Ch. Pellicano, via Torre
- Bellinzona, Ch. Castello, P. Collegiata
- Bellinzona, Centro della Stampa Posta
- Biasca, K. Migros via Circonvallazione
- Brissago, Chiosco Kuchler G.
- Canobbio, K. Jumbo Sud, v. Sonvico 5
- Capolago, Edicola Stazione
- Chiasso, Kiosque Touring
- Locarno, Scherrer/De Carro, P. Grande
- Locarno, Chiosco, via A.-Vigizzi
- Locarno, Chiosco, via della Posta
- Locarno, K. Multiservice, Piazza-Grande 32
- Locarno, Librairie de la Gare
- Locarno, K. Volentik M., P. Grande
- Locarno, Ch. PTT Autosilo, v. S. Balestra
- Lugano, Chiosco Corso, Elvezia 16
- Lugano, Edic. via Petrarca, Minotti S.
- Lugano, Palazzo Migros, v. Pretorio 15
- Lugano, Chiosco, via Geretta 18
- Lugano, Libreria Portici, via Nassa 3
- Lugano, Centre d. Stampa Posta
- Lugano, Edicola Stazione
- Lugano-Paradiso, Kiosque Riva, Debarcadere
- Mendrisio, Edicola Stazione
- Morcote, Negozio Sforza, v. Cantonale 26
- Muralto, Negozio Piazza, P. Stazione 2
- Muralto, Nuovo Centro, Piazzone
- Ponte-Tresa, Chiosco Stazione
- Tesserete, Neg. Capriasca, v. Canonica

GRISONS/ENGADINE

- Arosa, Bahnhofkiosk
- Celerina, Bahnhofkiosk
- Chur, Kiosk Bahnhof OST
- Davos-Platz, Presse-Centre Raetia
- Davos-Platz, Bahnhofkiosk
- Davos-Dorf, Bahnhofkiosk RBH
- Davos-Dorf, Kiosque Parsenbahn
- Klosters, Laden Zentrum, Bahnhofstr. 22
- Klosters-Platz, Kiosque de la gare
- Lenzerheide, Zentrum Lai
- Lenzerheide, Kiosk Post Voa Principala 52
- Lenzerheide, Bazar Harmann
- Pizolpark, Kiosk
- Pantresina, Kiosk Postgebäude
- Saint-Moritz, Kiosk Hauptpost
- Saint-Moritz, Presse-Center, Haus Calèche
- Tiefencastel, Bahnhofkiosk
- Zernez, Hauptstrasse 82135-110

Annonces EXPRESS
Rubrique réservée aux particuliers, à l'exclusion de toute offre commerciale. Tarif: 90 centimes le mot; minimum Fr. 10.- par annonce. Rubrique «Véhicules»: Fr. 1.80 le mot; minimum Fr. 20.- par annonce. Supplément pour annonce sous chiffre: Fr. 12.-
Nbre et dates de parution: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
TEXTE:
Ecrire en majuscules ce qui doit être imprimé en gras.
RUBRIQUES:
 Cochez ce qui convient
 J'offre à vendre
 Je cherche à acheter
 Je loue
 Je cherche à louer
 J'offre emploi
 Je cherche emploi
 J'ai perdu, j'ai trouvé
 Les amicaux
 ... et les divers
 Les véhicules
 Rencontres
Nom: Prénom:
Rue, No:
N° postal: Localité:
Tél. privé: Tél. prof.:
Date: Signature:
A renvoyer à: L'EXPRESS, Service de publicité case postale 561, 2001 Neuchâtel

ACCIDENTS

LA CHAUX-DE-FONDS

CONDUCTEUR RECHERCHÉ — Le conducteur de la voiture de couleur rouge qui, du vendredi 6 au samedi 7 août, a endommagé la signalisation de chantier placée sur la voie sud-est de la rue Louis-Joseph-Chevrolet à La Chaux-de-Fonds, à la hauteur du Centre de tennis des Montagnes neuchâtelaises, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 287101. /comm

APPEL AUX TÉMOINS — Le conducteur de la voiture Opel Corsa de couleur grise immatriculée dans le canton du Jura qui, le samedi 7 août à 11h30, circulait rue de la Serre à la Chaux-de-Fonds, en direction est et

qui est entré en collision avec une voiture Peugeot 205, de couleur rouge, laquelle circulait rue Guillaume-Ritter en direction nord, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 287101. /comm

LE LOCLE

COLLISION — Samedi vers 15h15, une voiture conduite par un automobiliste de Haute-Provence (France), circulait avenue du Technicum au Locle en direction de l'est. A l'intersection avec la rue Albert-Piguet, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds qui circulait sur cette dernière rue. /comm

DANS UNE COURBE — Samedi vers 11h30, une voiture conduite par un habitant du Locle, circulait chemin Sandoz au Locle en direction de La Chaux-de-Fonds. Au lieu dit «Les Reprises», dans une courbe à gauche, une collision se produisit avec la voiture conduite par un automobiliste du Locle, qui circulait en sens inverse. /comm

SAINT-AUBIN

ROUE ARRACHÉE — Hier vers 0h30, une voiture conduite par un habitant de Saint-Aubin, circulait de Saint-Aubin à Bevaix. Au lieu dit «Chauvigny», obliquant à gauche, le conducteur a perdu la maîtrise de sa machine, laquelle est montée sur une borne située au centre de la chaussée. Sans se soucier des dégâts, et malgré

une roue arrachée, l'automobiliste a poursuivi sa course en direction de Bevaix, puis par le Plan-Jacot pour revenir à Saint-Aubin. /comm

VAUMARCUS

COLLISION PAR L'ARRIÈRE — Hier vers 3h45, une voiture conduite par un habitant de Neuchâtel, circulait sur la route cantonale de Concise à Saint-Aubin. A Vaumarcus, une collision par l'arrière se produisit avec la voiture conduite par un automobiliste de Beurvesin (Jura) qui était à l'arrêt dans une file de véhicules. Sous l'effet du choc, l'auto jurassienne fut projetée contre la voiture qui la précédait. /comm

ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL

NAISSANCES — 15.7. Machado Santos, Cindy Marilyne, fille de da Silva Santos, Emilio Manuel et de de Azevedo Machado, Maria Julia. 20. Fuzeiro Rodrigues, Mariline, fille de da Silva Rodrigues, Luis et de Alves Fuzeiro Rodrigues, Marieta; Hamelin, Sandrine, fille de Hamelin, Jackie André Henri et de Hamelin née Intoom, Prane; Oberson, Billy, fils de Oberson, Pascal Charly et de Oberson née Leuba, Nicole; Löffel, Audrey Stéphanie, fille de Löffel, Laurent Claude Alain et de Löffel née Béguin, Michelle. 21. Dubois, Floriane Edith, fille de Dubois, Alain et de Dubois née Monney, Brigitte Josiane. 22. Vaucher, Florent, fils de Vaucher, Pascal et de Vaucher née Niederhauser, Catherine. 23. Duplain, Marine Barbara, fille de Duplain, Gilles et de Duplain née Trompette, Claudine Andrée; Binggeli, Hugo Léon, fils de Binggeli, Maurice André et de Huberdeau Binggeli née Huberdeau, Josiane Marie-France;

Jeanrenaud, Mathieu, fils de Jeanrenaud, Jean-Pierre et de Jeanrenaud née Margueror Christine; Mazenauer, Chloé Eden, fille de Mazenauer, Roger et de Mazenauer née Hügli, Fabienne Dominique. 24. da Silva Ribeiro, Anthony, fils de da Silva Ribeiro, Sergio Fernando et de da Silva Ribeiro née Wahid, Zahia; Silvani, Loïc Emanuel, fils de Silvani, Stéphane et de Silvani née Voillat, Katia; Arm, Caroline Louise Anne, fille de Arm, Roger et de Arm née Moreira da Silva, Marcia Regina. 26. Aubert, Kimberley, fille de Aubert, Claude et de Aubert née Jordi, Catherine Sylvie.

PUBLICATIONS DE MARIAGE — 19.7. Racine, Christophe et Stöckli, Doris; Mosimann, Thierry Roger et Martinez, France Dominique. 20. Burkhardt, Philippe Albert et Azaoui, Fatima. 22.7. Bourquin, Philippe Emer Gilbert et Gelin, Geneviève Denise Marie.

MARIAGES CÉLÉBRÉS — 22.7.

Rod, Vincent Pascal et Domingo née Veckranges, Marie Marina; Roh, Yves Alain et Kaufmann, Corinne Colette. 23. Maillard, Frédéric Germain Gilbert et Legat, Ann Hélène Marie Jeanne; Kalai, Riadh et Ruffieux, Yannick Séverine, Doman, Stéphane Roland et Fleury, Marlyse Cécile.

DÉCÈS — 13.7. Liaudat née Luyet, Marie Sophie, née en 1911, veuve de Liaudat, Amédée Joseph. 15. Biedermann, Claude Alfred, né en 1930, époux de Biedermann née Löffel, Ginette May. 16. Locatelli née Schneeberger, Suzanne Andrée, née en 1927, épouse de Locatelli, Ubaldo Louis; Delfini, Marius, né en 1927, époux de Delfini née Tanguy, Gisèle Simone; Singh, Bagga, né en 1966, célibataire. 17. Walther, William Ernest, né en 1909, époux de Walther née Bill, Rosa Magdalena. 21.7. Murith, Michel, né en 1940, époux de Murith née Tanner, Janine Bluette Ed-

mée. 22. Evard née Maurer, Maryline, née en 1936, épouse de Evard, Maurice-Henri. 23. Huguenin-Dumittan, Henri Charles, né en 1904, époux de Huguenin-Dumittan née Schorpp, Arlette Madeleine; Wirz, Cédric Frédy, né en 1966, célibataire; Stempfel née Morand, Anna Marguerite, née en 1903, veuve de Stempfel, Appolinaire; Campodonico, Georges Guido, né en 1924, divorcé. 24. Turuani, Albino, né en 1911, époux de Turuani née Longaretti, Madeleine Lydia. 25. Paris, Ferdinand Adrian Theodor, né en 1907, veuf de Paris née Mercier, Marguerite Suzanne; Othenin-Girard, André Emile, né en 1912, veuf de Othenin-Girard née von Arx, Gabrielle Marguerite; Soguel-dit-Piquard, Henri, né en 1916, époux de Soguel-dit-Piquard née Roulin, Claudine Madeleine. 26. Feuz, Gottlieb Henri, né en 1917, époux de Feuz née Truan, Marcelle Marie Caroline.



Naissances

Laurence et Giorgio BOCANELLI-ROULIN ont la joie d'annoncer la naissance de

Jérémy-Raphaël
le 8 août 1993

Maternité La Béroche Bayard 11
2024 Saint-Aubin
98888-377

Laura est heureuse d'annoncer la naissance de sa petite sœur

Morgane
le 7 août 1993

Sandra et Michel BARFUSS-GOETZ
Montbrillant 74 Maternité
Genève 98889-377

Edith et Rémi ARNOULD sont heureux d'annoncer la naissance de

Maxime
le 8 août 1993

Maternité Landeyeux Rue du Pommeret 1
2053 Cernier
98890-377

Ariane BESANCET CHÉTELAT et Claude CHÉTELAT ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Guilan
le 7 août 1993

Maternité de Landeyeux Sous-Chaumont A
2063 Fenin
98891-377

Dernier délai pour la réception des avis tardifs, naissances, mortuaires et remerciements:

21 heures

Tél. 038/25 65 01

Presse-Minute

met à votre disposition deux photocopieurs exceptionnels:

un champion de créativité
un champion de productivité

Ces deux photocopieurs vous offrent un ensemble de prestations absolument sans concurrence: un gain de temps, de rentabilité et une qualité inégalée.

Documents privés et officiels, publicité, rapports de gestion, actes notariés, projets d'architecte, dossiers d'études, contrats: les possibilités quasi illimitées de nos photocopieurs s'appliquent à tous ces domaines.



4, Rue Saint-Maurice Neuchâtel

1. Agrandir ou réduire

Agrandissement jusqu'à 400%
Réduction jusqu'à 35%



2. Inverser positif/négatif

Des titres ou des parties de texte, des photos tramées et des dessins. C'est une excellente façon de créer des documents attrayants. Cette technique se prête notamment à la réalisation de transparents pour rétroprojecteurs.



3. Etirer ou comprimer

Titres, illustrations et paragraphes. En jouant ainsi avec les espaces, vous donnez à vos documents dactylographiés une présentation graphique de qualité professionnelle.



4. Déplacer ou supprimer des éléments

Textes et illustrations peuvent être déplacés, agrandis, réduits ou supprimés pour réaliser une nouvelle mise en page sans aucune trace d'assemblage.



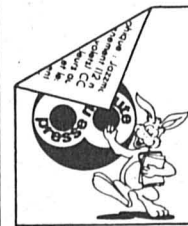
5. Tramer

Des photos et documents à tons continus à 25 ou 40 lignes/cm.



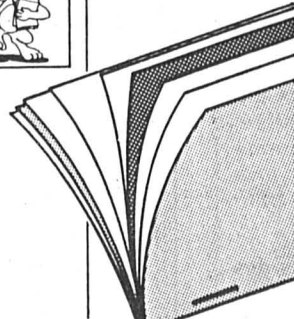
6. Imprimer recto/verso

L'impression recto/verso est réalisée automatiquement, en un seul passage.



7. Créer des brochures

Notre nouvel appareil permet la réalisation de brochures complètes d'une finition professionnelle. Les copies sont triées, empilées, alignées et agrafées. L'impression recto/verso, la pose de couvertures, de feuillets intercalaires et l'agrafage sont exécutés en un seul passage, avec une qualité de finition et d'impression remarquable.

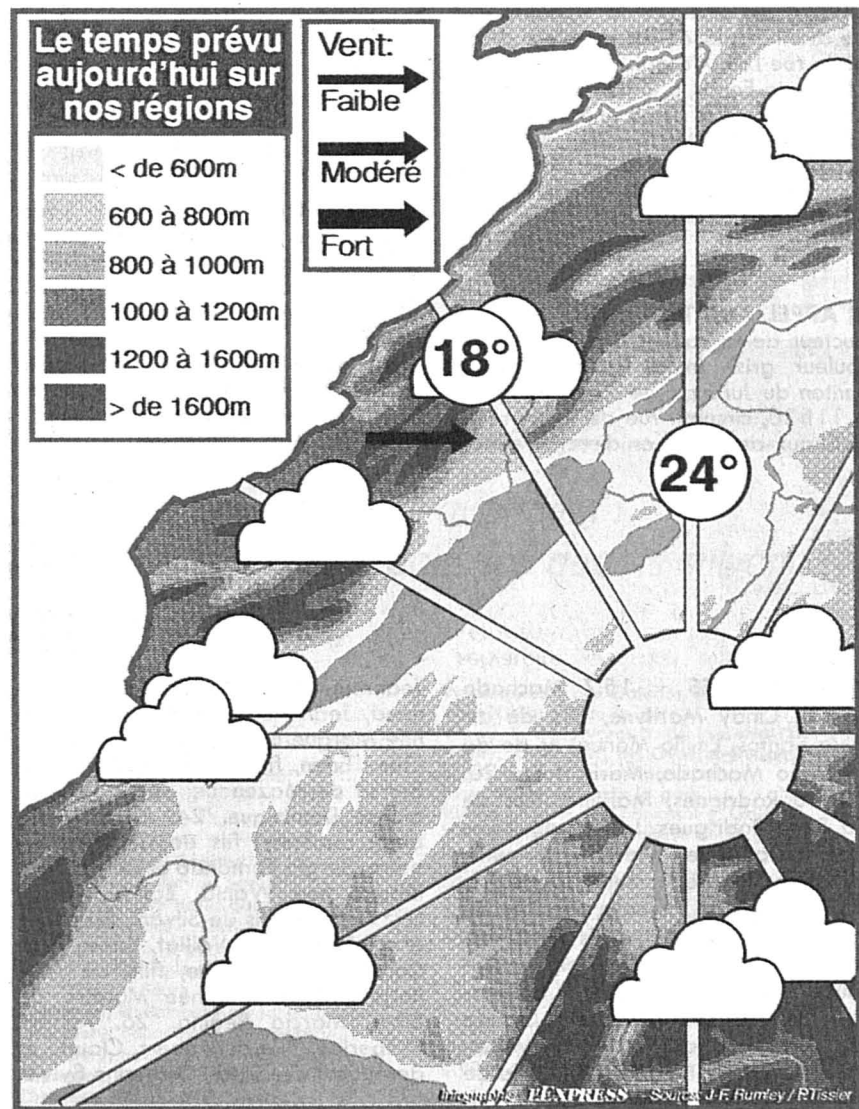
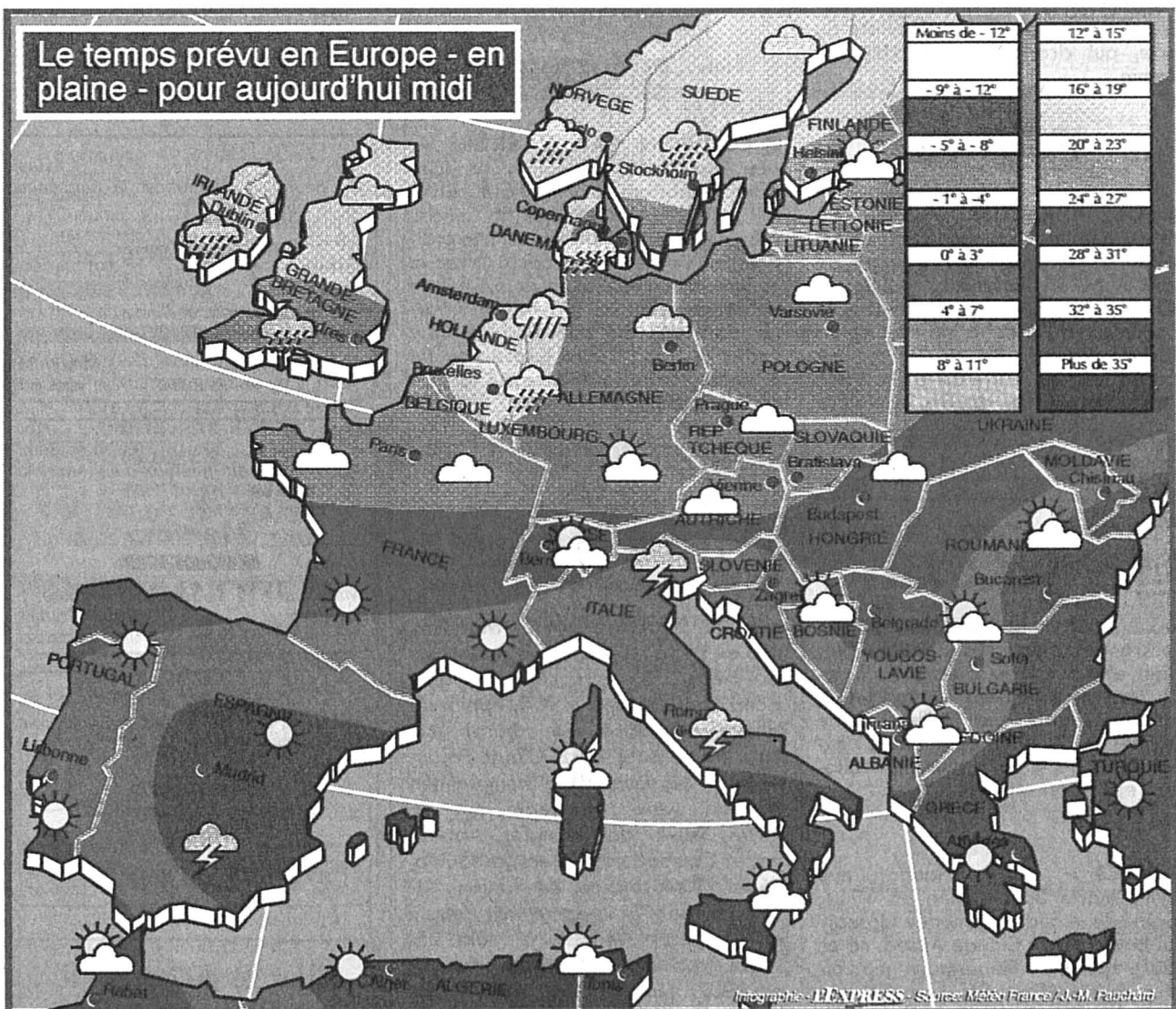




A Neuchâtel
Lever: 23h26
Coucher: 13h32

LE CIEL AUJOURD'HUI

Le char de Phoebus va balayer les nuages, l'été, cette fois, cesse d'être volage



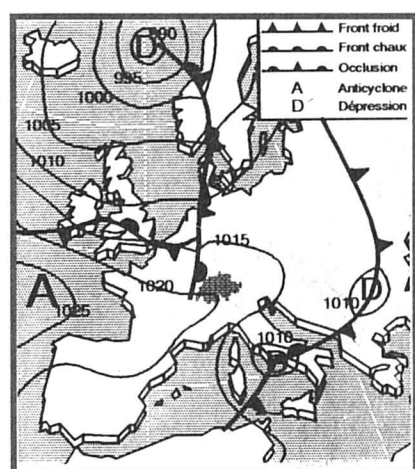
SITUATION GÉNÉRALE: la crête de haute pression se rétablira sur les Alpes, et la tendance orageuse disparaîtra aujourd'hui.

PRÉVISIONS JUSQU'À CE SOIR: pour toute la Suisse: temps en grande partie ensoleillé, quelques nuages passagers le long des Alpes et sur l'est. Température de 13 tôt le matin à 24 degrés au nord l'après-midi, de 15

à 29 au sud. En montagne, vent modéré du nord-ouest. Zéro degré à 3500 mètres.

ÉVOLUTION PROBABLE JUSQU'À VENDREDI: ouest et sud: en général ensoleillé, quelques passages nuageux. Est: demain nébulosité changeante, averses isolées. Mercredi à nouveau sec et ensoleillé. Jeudi et vendredi: en général ensoleillé, orageux vendredi.

Dans la région	Demain	Après-demain	Tendance
ciel			
TEMP.	23° ↓	24° ↑	27° ↑



CARTE DE L'EUROPE ET DU PROCHE ATLANTIQUE - Prévisions pour aujourd'hui à midi

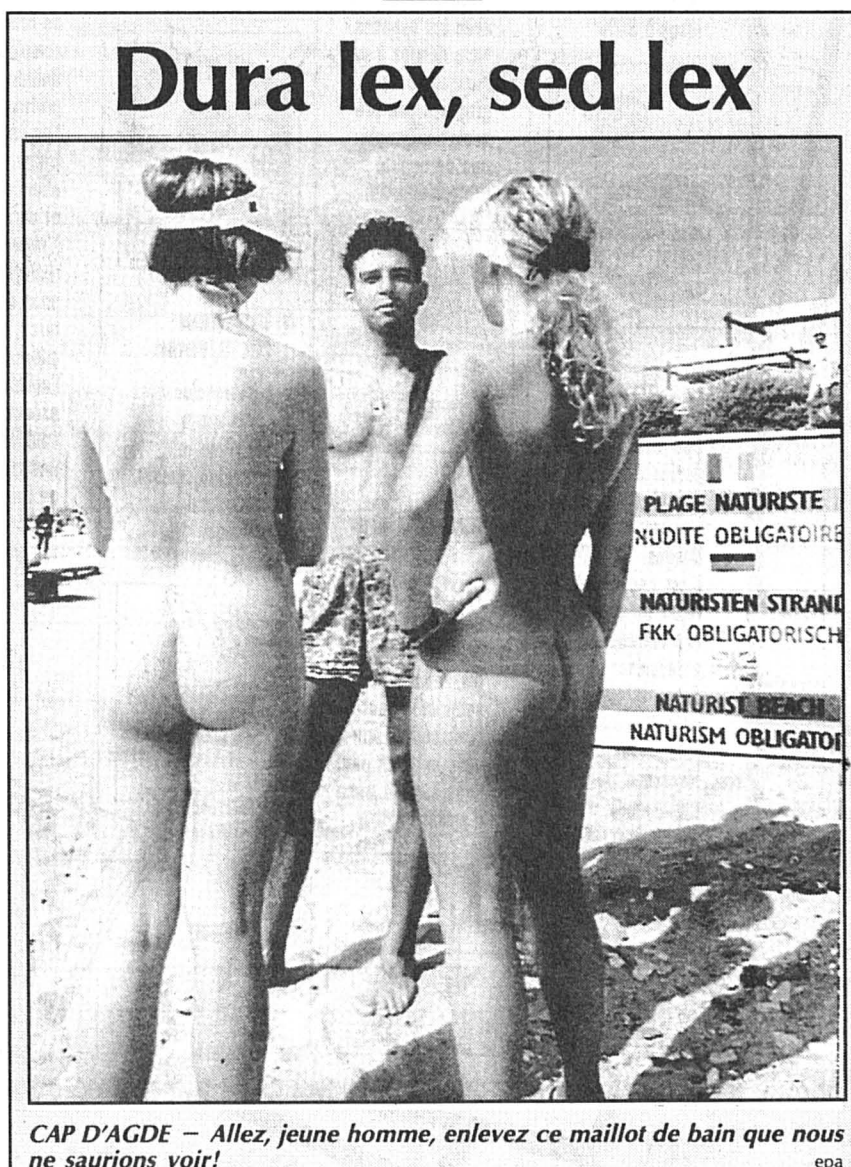
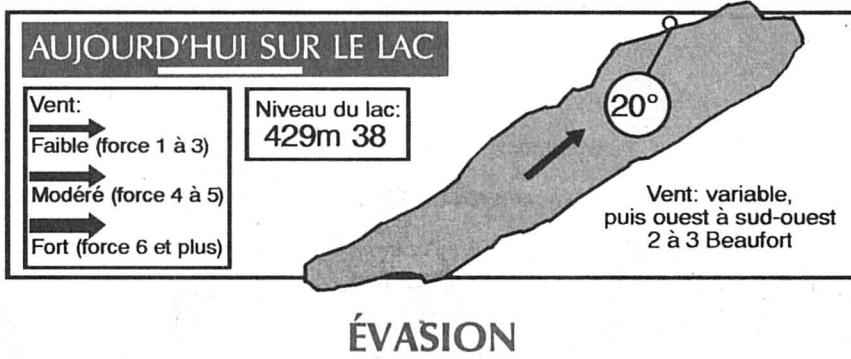
CLIN D'OEIL

La tête froide

Les 111 millions de dollars (environ 166 millions de francs suisses) gagnés dans une loterie américaine n'ont pas tourné la tête à Leslie Robins et Colleen DeVries: au lieu de s'acheter une voiture de luxe et de jouer les millionnaires, les amoureux entendent payer les traites de leur bonne vieille Ford, continuer à exercer leur métier et quitter les feux de l'actualité.

«De toute évidence, notre style de vie va changer. Mais nous espérons garder nos valeurs intactes», a déclaré Leslie le professeur d'anglais, à l'issue d'une fête en l'honneur de leur toute nouvelle fortune. Sa compagne, infirmière, veut aussi continuer comme avant: «Nous poursuivons tous deux des carrières qui nous plaisent».

Leslie Robins reçoit parfois des lettres de remerciements d'anciens élèves: «Ça semblera peut-être bête à certaines personnes, mais l'argent ne pourra jamais remplacer ce genre de lettres».



TEMPÉRATURES

Hier à 14 heures

En Suisse

Zurich	très nuageux,	19°
Bâle-Mulhouse	beau,	25°
Berne	beau,	24°
Genève-Cointrin	peu nuageux,	26°
Sion	beau,	25°
Locarno-Monti	peu nuageux,	24°

Ailleurs en Europe

Paris	beau,	24°
Londres	très nuageux,	20°
Dublin	très nuageux,	15°
Amsterdam	très nuageux,	20°
Bruxelles	peu nuageux,	21°
Francfort-Main	peu nuageux,	25°
Munich	très nuageux,	23°
Berlin	très nuageux,	19°
Hambourg	très nuageux,	20°
Copenhague	nuageux,	20°
Stockholm	beau,	20°
Helsinki	peu nuageux,	18°
Innsbruck	très nuageux,	25°
Vienne	beau,	25°
Prague	beau,	22°
Varsovie	peu nuageux,	20°
Moscou	peu nuageux,	22°
Budapest	peu nuageux,	27°
Belgrade	beau,	30°
Athènes	beau,	34°
Istanbul	beau,	29°
Rome	beau,	23°
Milan	beau,	29°
Nice	beau,	29°
Palma	beau,	32°
Madrid	beau,	31°
Barcelone	pluvieux,	31°
Lisbonne	beau,	24°
Las Palmas	beau,	25°

Autres continents

Buenos Aires	nuageux,	12°
Chicago	nuageux,	25°
Jérusalem	temps clair,	30°
Johannesbourg	temps clair,	20°
Mexico	non reçu	
Miami	nuageux,	34°
Montréal	temps clair,	26°
New York	nuageux,	23°
Pékin	temps clair,	32°
Rio de Janeiro	temps clair,	32°
Sydney	temps clair,	17°
Tokyo	nuageux,	24°
Tunis	beau,	36°

OBSERVATOIRE

SAMEDI

Conditions météorologiques du 7 août 1993 communiquées par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel. Températures: moyenne: 19,8°; 7h30: 14,9°; 13h30: 24,4°; 19h30: 23,4°; max: 26,5°; min: 14,0°. Vent dominant: est-nord-est, faible à modéré. Etat du ciel: ensoleillé avec quelques légers passages nuageux occasionnels.

DIMANCHE

Conditions météorologiques du 8 août 1993 communiquées par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel. Températures: moyenne: 20,3°; 7h30: 16,2°; 13h30: 23,6°; 19h30: 23,7°; max: 26,4°; min: 15,4°. Vent dominant: nord-nord-est puis variable, faible. Etat du ciel: nuageux à très nuageux avec de belles éclaircies.

PRESSIION BAROMETRIQUE (490m)

